

Cielos nublados a cubierto y posibles precipitaciones, con temperaturas extremas probables de 12° y 15° anuncia para la capital la oficina Meteorológica de la FACH. La mínima de 10° a las 3:00 horas y la máxima de 21,8° a las 15 horas.

\$15

SANTIAGO DE CHILE
Martes 28 de Septiembre de 1982
Nº 21.293-Año LXVI

Cuerpo A

INDUSTRIA FIAT SE QUEDARA EN EL PAIS

■ Empresarios italianos comprometieron total apoyo a planes de reactivación económica nacional

EN REACTIVACION

El dirigente, que se desempeña como representante comercial de diversas empresas productoras industriales de su país en Chile, enfatizó que "queremos participar activamente en la reactivación de la economía chilena".

Así lo dio a conocer a LA NACION, Sergio Stroppiana, Presidente de la entidad, que junto a la Unión Italiana de Cámaras de Comercio y el Instituto Italo Latino Americano, está realizando en nuestro país, el Segundo Encuentro de dichas Cámaras del Continente.

Informó asimismo que la FIAT "se quedará en Chile a pesar de los problemas coyunturales por los que está atravesando su planta de Rancagua".

F. Riera renunciaría a la "U"

Declaraciones del presidente del club azul contra el DT originaron su retiro

A pesar de que han pasado más de 24 horas desde el momento en que el árbitro Víctor Ojeda sancionó el polémico penal que le dio el triunfo a Colo Colo sobre la "U" en el gran clásico disputado el domingo pasado en el Estadio Nacional, la ola de comentarios ha continuado tomando cuerpo y ha originado impensadamente una división interna en la institución deportiva universitaria.

El hecho hizo sismo ayer, cuando al enterarse el entrenador Fernando Riera de las declaraciones del presidente del club, Rolando Molina, criticando su comportamiento posterior al partido ("No comparto de ninguna manera la actitud de Riera —dijo Molina— por que no son propias de un entrenador de Universidad de Chile"), anunció la posibilidad de presentar su dimisión al cargo.

Riera, según algunos allegados suyos, reaccionó con indignación y habría manifestado que Molina estaba actuando como candidato a presidente de la Asociación Central de Fútbol antes que como presidente de Universidad.

La molestia se extiende también al plantel de jugadores y muy en especial hacia el joven mediocampista Luis Rodríguez, quien fue calificado durante por el técnico ("pajarón") fue el término más suave empleado por el entrenador) debido a su inexplicable actitud de haber tomado la pelota con la mano, cobrando por si solo la falta que debió haber sancionado el juez del encuentro, vale decir la mano de Hisis al arrebatarle la pelota al arquero Carballo, en lo que Víctor Ojeda consideró un cabezazo. (Amplia información en Pág. 1-B)

San Miguel dará empleo a más de 2 mil personas

La municipalidad invertirá en el programa más de 66 y medio millones de pesos

A partir del próximo lunes la Municipalidad de San Miguel dará empleo a un total de 2.066 personas, de acuerdo a lo dispuesto por el Presidente de la República en el sentido de concretar un plan de absorción de cesantía a través de la creación de un fondo especial regionalizado.

La información la proporcionó el alcalde Juan Carlos Bulli, quien señaló que el municipio destinó para la realización de esta medida la suma de 66 millones 636 mil 421 pesos.

Indicó que los requisitos que debe tener cada persona para postular a este programa son tres:

1) Acreditar ser jefe de hogar mediante libreta de matrimonio, certificado de nacimiento de los hijos o carnet de salud de los mismos; 2) No percibir al momento de ingreso, subsidio de cesantía, pensión o remuneración alguna y tampoco estar inserto en el PEM; 3) Además de los documentos, cada trabajador firmará una declaración jurada que dé fe de los datos proporcionados al momento de su contratación.

Las personas que sean seleccionadas deberán trabajar en 6 proyectos elaborados por la Municipalidad, y el pago de subsidio se hará semanalmente. Todos los inscritos en uno de estos proyectos estarán supervisados por un capataz al cual se le entregará un manual, donde se especifican sus responsabilidades.

El horario de trabajo será de 8.30 a 12.30 y de 13.30 a 16.30 horas de lunes a viernes.

(Pasa a la Pág. 9A)



EL POLEMICO PENAL

Luis Rodríguez, zaguero de la "U", justo en la raya de su arco se inclina para tocar el balón con sus manos tras comprobar que el delantero de Colo Colo, Alejandro Hisis al momento de golpear la pelota lo había hecho con la mano... Yo tomé el balón, reaccioné así porque escuché un pitazo y pensé que se estaba anulando la jugada del rival... La escena se completa con actitudes de defensores "azules" como aclarando lo dicho por su compañero. (Sección gráfica en Pág. 1-B).

Ministro Rojas Galdames en la ONU

Chile llamó a trabajar por la paz

■ "Debemos abandonar actitudes meramente declarativas y abocarnos con decisión a perfeccionar los instrumentos jurídicos que den carácter imperativo a los principios de solución pacífica de las controversias", señaló el Canciller.

NACIONES UNIDAS (Por Ximena Misle, enviada especial). — Un dramático llamado a la conciencia del mundo para abandonar actitudes meramente declarativas y abocarse con decisión a perfeccionar los instrumentos jurídicos, que den carácter imperativo a los principios de solución pacífica de las controversias y no uso de la amenaza de la fuerza, formuló ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, al hablar ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El Secretario de Estado fue el tercer orador de la tarde, al pronunciar su discurso luego de los cancilleres de Perú, Noruega y Canadá.

En los 35 minutos que duró su intervención, el Ministro dio a conocer la preocupación del Gobierno de Chile por la alarmante situación política y económica que vive la humanidad: "Chile llega a esta asamblea general profundamente preocupado por la delicada situación internacional, que afecta y deteriora la paz mundial y las bases mismas de esta organización", dijo.

(Pasa a la Pág. 12A)

Estados Unidos insiste en retiro israelí de Beirut

WASHINGTON, 27 de Septiembre (DPA). — Los Estados Unidos insisten en la total retirada de tropas israelíes de Beirut antes del desembarco de soldados norteamericanos.

El Ministro norteamericano de defensa, Caspar Weinberger, reiteró hoy esta petición del gobierno de Washington en una entrevista televisada. Ayer, domingo, Weinberger había exigido expresamente la retirada de los israelíes del aeropuerto de Beirut.

REPLIEGUE JUDIO

BERLÍN, Sept. 27 (Latin Reuter). — Israel replegó la mayor parte de sus tropas de Beirut Occidental pero aún no llegó a un acuerdo sobre su retirada total para permitir que una fuerza multinacional se establezca en todos los distintos sectores de la ciudad.

(Pasa a la Pág. 11-A)



Desde tempranas horas, miles de personas acudieron a las oficinas del Servicio de Vivienda y Urbanismo (SERVIU), ubicadas en Avenida Vicuña Mackenna, para retirar solicitudes y postular al nuevo subsidio habitacional que otorgará el Gobierno.

En todo el país

Masivo interés por el subsidio habitacional

■ Más de 2.500 solicitudes fueron entregadas ayer en las oficinas de SERVIU ubicadas en Vicuña Mackenna

Más de 2.500 solicitudes para postular al subsidio habitacional que otorga el Gobierno fueron retiradas ayer por los postulantes desde las oficinas del Servicio de Vivienda y Urbanismo (SERVIU) ubicadas en la Avenida Vicuña Mackenna. El numeroso público, que fue atendido en forma ininterrumpida desde las 9.00 hasta las 17.00

horas por funcionarios de la institución, calificó la medida del Gobierno como "excelente" porque tendremos posibilidad de optar a una vivienda definitiva y en un corto plazo cumplir nuestros anhelos".

En las 45 oficinas de SERVIU ubicadas en las distintas regiones del país se produjo una situación similar a la

ocurrida en las de la Región Metropolitana.

Como se sabe, los postulantes, para revisar formularios, no deben poseer vivienda propia y tampoco haber obtenido algún préstamo o estar gestionando la compra de un departamento o casa.

(Pasa a la Pág. 12A)

Exito control de la venta de dólares

■ Disminuyó compra indiscriminada de la divisa

En los primeros cuatro días de aplicación de la medida que limitó la venta del dólar "por ventanilla", se redujeron en más de 10 millones de dólares las transacciones de la divisa en el mercado financiero.

La cifra fue calificada como "resultado exitoso" de una determinación destinada a disminuir la demanda indiscriminada de la moneda estadounidense, hecho que estaba dañando la posición de reservas internacionales.

El llamado "cierra de la ventanilla" fue decretado el martes 21 pasado. Mediante esta determinación se limitó a mil dólares al mes por persona la compra sin expresión de causa, al mismo tiempo que se establecieron cuotas para la adquisición del dólar

(Pasa a la Pág. 12A)



NUEVO Hoy
super
ennda
La Nación

y la Secretaría Nacional de la Juventud

Poster de Fernando Ubiergo

Actividades artísticas, deportivas, culturales y sociales de los jóvenes contadas por ellos mismos.

Los galanes de las telenovelas cuentan sus inquietudes

El fracaso de Julio Iglesias en Brasil.

El ingenio y la creatividad en la XIII Feria Científica Juvenil.

Raquel Argandoña es tentada para hacer teleseries

Radio Pudahuel da tribuna a los nuevos valores

¡Mándanos tu noticia!

Hans Gildemeister,
campeón del Grand
Prix de Burdeos

— El tenista chileno Hans Gildemeister se adjudicó hoy (ayer) el torneo internacional del "Pasino Short", válido para el Grand Prix Internacional, al vencer en la final al peruano Pablo Arraya, 7-5 y 6-1. El certamen tenía en total premios por 75.000 dólares.

(Inf. Pág. 1B)



MAÑANA LLEGARA GIANNINA FACCIO

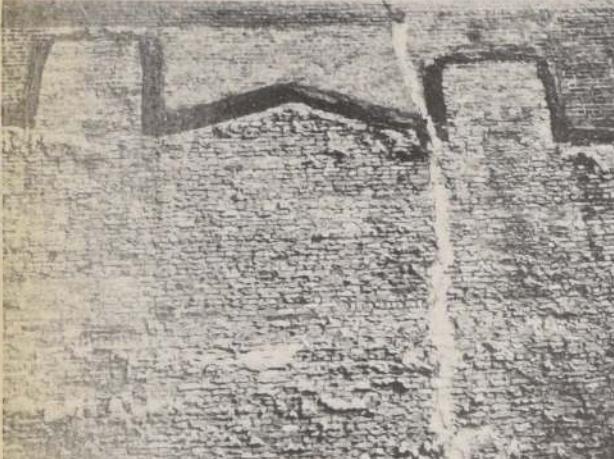
La modelo y publicista costarricense Giannina Faccio, que saltara a la fama a raíz de su bullido romance con Julio Iglesias, llegará mañana a Chile y será la figura central de la inauguración de la Radio "La Naranja" FM, ex Fm Terra, cuyas transmisiones se iniciarán el próximo lunes 4 de octubre.

En el Museo de Bellas Artes

La faceta fotográfica de Benjamín Lira

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



Benjamín Lira, joven pintor que se ha dado a conocer en diversas exhibiciones desde que contaba con 17 años, y quien, durante la estada en Chile de cuatro meses que lo mantiene alejado de Nueva York, ciudad donde reside desde hace cinco años, ha sido ampliamente entrevistado por la prensa y televisión, presenta ahora en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes 60 fotografías. Todas de escenas de Nueva York: muros, vitrinas, arquitectura. Alteradas señalizaciones del tráfico; desveladas líneas divisorias o pasos de cebra en el pavimento; puertas; calzado. Cada imagen aparece muy frontal y de una veloz preocupación por el brillo del color y por las texturas. Y también la luz. Están, en otras palabras, como expresa Lira, "tratadas muy pictóricamente". ¿Dónde está entonces la distinción entre su fotografía y la pintura suya? La pintura la basa en la temática del ser humano. La fotografía en el medio ambiente. En el rastro que deja ese ser humano al vivir en la ciudad.

Lira adquirió su primera máquina fotográfica hace 11 años en Inglaterra. Su entusiasmo por enfocar motivos arquitectónicos o relaciones con el hombre fueron patentes desde el comienzo. También desde esos inicios fue claro para quienes lo observaban que su ojo apreciador de la estética sabía muy bien descubrir dónde residía la imagen fotográfica y singular, así en directo, siempre encuadrada con precisión. Jamás desde esos días ingleses ha dejado de lado su cámara, dirigiéndola, más bien dicho, centrándola con persistencia en la arquitectura y, como dice él, "sobre todo centrándola en la arquitectura espontánea". Al margen de las de Nueva York, series sobre el tema ha tomado en Latino América, en Grecia y en Marruecos.

Es vital agregar que, a diferencia de su estada en Inglaterra, es él, personalmente, que ahora, con la profesionalidad que lo caracteriza en todo lo que emprende, controló los colores durante la impresión de sus fo-

- Arquitectura, color y textura
- La huella del ser humano
- Fotografiar es tan válido como pintar



tografías, tarea que tomó alrededor de seis meses y que se realizó en Nueva York en el estudio de Carlos Egúiguren con el sistema cibachrome. La magia o, digamos, la importancia de dedicar personalmente horas y horas a su obra es lo que conduce a un resultado tanto mejor. El cariño y preocupación jamás lo va a aplicar que no es el artista mismo. Es por eso que la exhibición de Benjamín Lira se debe mirar con doble enfoque: hacia el tema y hacia la realización. Al igual el catálogo diseñado por Carlos Leppe. Aunque auspiciado por BICE, y la Editorial Lord Cochrane, en el taller especializado en la separación de colores, Lira ha estado presente controlando cada paso.

Sobre la fotografía en USA, Lira aclara que existe mucho interés: "Hay un mercado tan grande como el

del grabado. Comenzó a valorizarse la fotografía gracias al auge unos años, del arte conceptual. Al no haber pinturas, se abrieron muchas galerías de fotografías, un arte entendible para el ojo general. Lo interesante es que ahora la fotografía comienza a ser manipulada, la pintan encima, la dibujan, escriben sobre ella. Pero eso es sólo una alternativa. Existe un alto porcentaje que se denomina "straight photography", o fotografía en directo. Personalmente prefiero la straight. Es más fuerte, más importante, más pura. Pero hay algunos fotógrafos como Duane Michaels quien realiza series de temas determinados, logrando algo muy bueno. Escribe en las fotografías y normalmente monta negativos produciendo la sensación de movimiento. Y algo más que quisiera agregar: creo que la fotografía como vehículo del arte es tan importante como la pintura.

SANTORAL DE HOY: San Vicente de Paul.
MAÑANA: Santos Wenceslao, Lorenzo y Marcos. Santa Eustaquia.



LINEAS AEREAS



TRENES

ARCHIVO DE LA HISTORIA



FARMACIAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.30 a Puerto Montt y Punta Arenas (Aeropuerto Merino).
LADEC: (Reservas: 727676)
LADEC: LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 077 a las 09.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.
AERONOR: (Reservas: 86357)
AERONOR: AN 304 a las 09.45 a La Serena. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica (Aeropuerto Cerrillos).
ICARO: (Reservas: 2262837)
ICARO: Vuelos tipo Charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.30 de Punta Arenas y Puerto Montt (Aeropuerto Merino).
LADEC: (Reservas: 727676)
LADEC: LAD 002 a las 10.20 de Concepción: LAD 061 a las 10.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 076 a las 19.00 de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.
AERONOR: (Reservas: 86357)
AERONOR: AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 19.40 de La Serena.

VUELOS INTERNACIONALES LLEGADAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 171 a las 13.00 de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y São Paulo. LA 134 a las 16.00 de Tahiti e Isla de Pascua. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121)
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: AA 204 a las 15.10 de Buenos Aires y Mendoza.
AEROPERU: (Reservas: 715035)
AEROPERU: PL 005 a las 20.30 de México, Miami, Caracas, Bogotá, Guayaquil y Lima.
AVIANCA: (Reservas: 714105)
AVIANCA: AV 083 a las 18.05 de Ciudad de México, Bogotá y Lima, con conexiones de Miami y Caracas.

IBERIA: (Reservas: 714510)

IBERIA: IB 067 a las 12.20 de Madrid.
VARIG: (Reservas: 687511)
VARIG: VA 922 a las 12.40 de Roma, Lisboa, Oporto, Belén, Río de Janeiro y São Paulo.
KLM: (Reservas: 308001)
KLM: EL 703 a las 15.55 procedente de Amsterdam, Lisboa, Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080)
LAN CHILE: LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121)
AEROLÍNEAS ARGENTINAS: AA 205 a las 15.50 a las 15.20 a Mendoza y Buenos Aires.
AEROPERU: (Reservas: 715035)
AEROPERU: PL 005 a las 21.15 a Buenos Aires.
AVIANCA: (Reservas: 714105)
AVIANCA: AV 083 a las 18.55 a Buenos Aires.
IBERIA: (Reservas: 714510)
IBERIA: IB 998 a las 14.20 a Madrid.
LLOYD AÉREO BOLIVIANO: (Reservas: 712334)
LLOYD AÉREO BOLIVIANO: IB 908 a las 13.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Panamá y Miami.
VARIG: (Reservas: 687511)
VARIG: VA 923 a las 14.00 a São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, Zurich, Oporto y París.

HORARIO DE INVIERNO SALIDAS ESTACIÓN MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACIÓN CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curicó	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	D. Exc. Sáb.
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Temuco	A. Salón	Dgo. Mar. Jves.

LLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.45	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	D. Exc. Dgo.
10.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.40	Curicó	A. Local	Diario
10.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Talca	A. Expreso	Diario
13.15	Talca	A. Salón	Diario
14.40	Chillán	T. Expreso	Diario
16.35	Concepción	A. Salón	Diario
18.00	Talca	T. Local	Diario
18.55	Concepción	A. Expreso	Diario
20.25	Talca	A. Local	Diario
22.45	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Talca	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expresos nocturnos llevan dormitorios, comedor, primera y segunda. Servicio permanente. Autotren a Concepción, Tefruco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. (1) Viernes, sábado y domingo prolonga recorrido a Talca. (2) Combinación a Valdivia.

AVISO AL PÚBLICO.— Mientras dure el mantenimiento técnico del puente Putagán, el servicio ferroviario de pasajeros se efectúa con trasbordo entre las estaciones de Linares y Putagán.

EFEMERIDES NACIONALES

1843 Se funda la Villa de Tocopilla.
1848 Se concede permiso para que funcione en Santiago el Colegio de los Sagrados Corazones, más conocido como Colegio de los Padres Franceses.
1876 Nace en Linares Bernardino Abarzúa, distinguido sacerdote chileno, capellán del Ejército, autor de la conocida "Canción Tacneña".
1924 Se efectúa el primer lanzamiento en paracaídas realizado en Chile, ejecutado por el teniente Francisco Lagreza. También saltó el aviador alemán Otto Heinecke.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1542 El portugués al servicio de España Juan Rodríguez Cabrillo, entra con sus naves en lo que hoy es el puerto de San Diego en California.
1685 Se traslada la ciudad Argentina de San Miguel de Tucumán al lugar que hoy ocupa.
1823 Es designado el Papa León XII, después de 26 días de cónclave.
1852 Es ejecutado el patriota cubano Eduardo Faccioly y Alba. Se dicta la ley brasiliense de "Libertad de Vientre", precursora de la abolición de la esclavitud.
1896 Primera exhibición cinematográfica en Buenos Aires, en el Teatro Odeón.
1923 Abisina o Etiopía es admitida en la Liga de las Naciones.
1935 Entra en servicio la primera flotilla de submarinos alemanes.
1939 Alemania y la Unión Soviética acuerdan la partición de Polonia en la Segunda Guerra Mundial.
1958 Se aprueba la Nueva Constitución Francesa.
1970 El Presidente Gamal Abdel Nasser muere de un ataque cardíaco, a los 52 de edad.

NATALICIOS

Próspero Merimée, autor francés (1803-1870); Rafael Núñez, político literato colombiano, tres veces Presidente de la República (1892-1894); Georges Clemenceau, estadista francés (1841-1929).

PENSAMIENTO

"Ver para creer". — dicho popular castellano.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Editorio por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269. teléfono 82222

10 Mil Nuevos Subsidios

Con una gran afluencia de público se inició ayer en todo el territorio el proceso de postulaciones al subsidio habitacional que en un número de 10 mil entregará el Servicio de Vivienda y Urbanismo.

De acuerdo al respectivo decreto dictado por el Ministerio de la Vivienda, las casas a las cuales se podrá aspirar pueden ser nuevas o usadas. Esta modalidad fue contemplada en consideración a que la oferta de viviendas nuevas, por los valores que señala el subsidio, es escasa.

Se ha dispuesto un total de 45 oficinas en todo el país, desde las cuales es posible retirar la documentación que, más tarde, debe ser devuelta por los postulantes a subsidios dentro del plazo que termina el 26 de octubre.

Para el actual Gobierno la vivienda es un bien que se adquiere con el esfuerzo y el ahorro de la familia. Este esfuerzo el Estado lo reconoce y lo comparte subsidiariamente. Por ello, la vivienda dejó de ser una dádiva estatal producto del sacrificio de muchos en beneficio de algunos privilegiados, concepción que en el pasado obligó a parte importante de nuestra población a vivir en condiciones más deficientes que aquellas a que tenía oportunidad.

La política de vivienda es, por tanto, concordante con la realidad del país y constituye un instrumento eficaz para el logro de los objetivos y metas que plantea el programa nacional de desarrollo. En otras palabras, la política de vivienda no es meramente sectorial, sino que forma parte integrante de dicho programa que implica lo social y económico.

Ya en el documento "Objetivo Nacional del Gobierno de Chile", publicado en 1975, se señalaba que la política habitacional estaría orientada —como efectivamente ha ocurrido— a satisfacer la aspiración de la vivienda digna para cada núcleo familiar, concediéndole gran importancia al esfuerzo y aportes propios de los postulantes y sus organizaciones.

No debe olvidarse que el sector Vivienda y Urbanismo se caracteriza por ser uno de los agentes cuya acción puede llegar a representar un impacto social de magnitudes apreciables.

Por una parte, la vivienda incide en la estabilidad y desarrollo del núcleo familiar, agrupación básica y fundamental de toda sociedad moderna y, por otra, el gasto público en este sector representa una de las alternativas concretas de redistribución justa en la riqueza nacional.

Es dentro de este contexto que se inserta el subsidio habitacional, cuyo fin es contribuir subsidiariamente a la solución del problema de la vivienda. Este mecanismo se justifica en la medida que es un instrumento redistributivo del ingreso, estrictamente dimensionado para proveer standards mínimos.

Dicho de otra forma, el subsidio habitacional busca atender a aquellos sectores de la población cuyo nivel de ingresos extremadamente bajo no les permite concurrir al mercado.

Los 10 mil subsidios que se otorgarán, luego de las inscripciones que han comenzado ayer, son una contundente prueba de la inmensa preocupación que tiene el Gobierno militar por hacer partícipes de nuestro desarrollo, y los beneficios que éste reporta, a aquellos sectores de menores recursos, amén que es una demostración de la continuidad de las políticas permanentes fijadas en el plano social.

Quienes niegan la acción social del Gobierno, restándole méritos y comparándolo con épocas ya superadas, bien podrían considerar para sus análisis a los miles de familias chilenas favorecidas en los últimos años por esta acción, cuyo reconocimiento al Gobierno, por haberles entregado lo que otros siempre les negaron, trascenderá por generaciones.

Plan Marshall

Hace treinta y cinco años, el entonces Ministro de Asuntos Exteriores de los Estados Unidos de América, George Marshall, inauguró en un discurso histórico pronunciado en la Universidad Haward el llamado European Recovery Program, ERP, conocido también con el nombre de Plan Marshall, y destinado a acelerar la reconstrucción de los países europeos destruidos. Con motivo del aniversario de este acontecimiento histórico se llevarán a cabo en otoño de este año en Viena y en otras ciudades de Austria exposiciones y conferencias, en el curso de las cuales se pondrá de relieve la importancia que este programa de ayuda norteamericana ha revistido para Europa y para Austria después de la última guerra.

En el marco de las iniciativas de ayuda del Plan Marshall, Austria recibió de los Estados Unidos de América, en el período de 1948 hasta 1955, suministros gratuitos por un valor global de 962 millones de dólares norteamericanos. Esta ayuda ofreció a Austria la posibilidad de reconstruir su economía devastada durante la Segunda Guerra Mundial. Los donativos de los Estados Unidos de América fueron distribuidos en Austria entre los más variados sectores económicos e industriales, y con las contribuciones que los receptores, es decir, las distintas empresas económicas pagaron por el suministro (counterparts) fue creado un fondo que después de 1948 dio al Gobierno austriaco la posibilidad de conceder créditos a condiciones favorables, destinados a continuar el saneamiento económico; este fondo sirve al mismo tiempo para financiar diferentes acciones de ayuda a los países en vías de desarrollo.

En el curso de los últimos treinta y cinco años, la ayuda del European Recovery Program y el Fondo Counterpart que fue la consecuencia del Plan Marshall, representó un importante factor que contribuyó a establecer el equilibrio económico y político de la República Austriaca, principalmente si se tiene en cuenta la posición delicada de este país situado en la "costura" europea entre Este y Oeste.

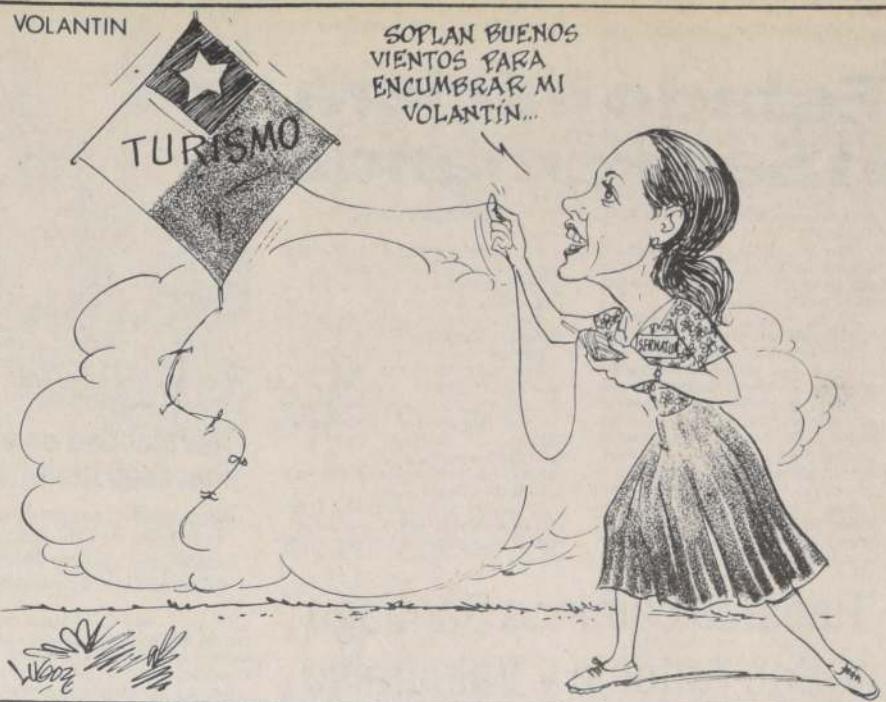
Excéntrico

En todos los teatros del mundo suelen suceder cosas extrañas. Pero tratándose de Londres, la excéntricidad supera todo lo imaginable. El pianista polaco André Tchaikovsky, muerto recientemente de cáncer, dejó un testamento inusual: su calavera podrá ser utilizada por la "Royal Shakespeare Company" para las representaciones del "Hamlet".

Es así como el actor que encarna a Hamlet en la temporada que se avecina sabrá que tiene en sus manos no una calavera de plástico —tal como ocurre en general en todas las representaciones— sino la del famoso pianista polaco que, es evidente, decidió no perderse una sola de las representaciones del "Hamlet".

Se sabe que Tchaikovsky era, además de un eximio pianista, un fanático de Shakespeare y este último gesto así lo ha demostrado. Demás está decir que las autoridades de la "Royal Shakespeare Company" aceptaron el donativo sin siquiera encarar las cejas.

El famoso monólogo del cementerio tendrá ahora una calavera de verdad, luego que la cabeza del pianista sea tratada convenientemente y disecada.



Rancagua Heroica

Por Juan Carlos Stack

El 1º de octubre de 1814 aproximadamente a las 10.00 horas se completó el cerco de la ciudad de Rancagua. O'Higgins había distribuido su fuerza y la artillería equitativamente, a excepción del sector sur por donde presumiblemente los realistas harían el esfuerzo principal.

Los combates se iniciaron cuando el batallón Talavera avanzó por la calle San Francisco para desembocar en la trinchera sur. Las tres posiciones restantes, Norte, Este y Oeste, también eran asaltadas simultáneamente, mas los sitiadores debieron retirarse una hora después. En el interregno, Osorio decide realizar un asalto general, pero la Primera y Segunda División con gran coraje resisten la embestida hispana. La ciudad no los abastece de agua porque los realistas cerraron los canales surtidores al situarla y ese factor será importante para los hechos posteriores. El brigadier Osorio ordenó, en consecuencia, proceder a incendiar los edificios para cercar por el fuego a los héroes de la plaza. Al amanecer el 2 de octubre el cuadro dantesco dominaba la escena del bastión criollo; sus líneas raleadas por los continuos rechazos los ataques realistas durante la noche, escasez de municiones y medios de vida: todo parecía irrefrangiblemente al fracaso incondicional. Mientras tanto, el General en Jefe patriota, José Miguel Carrera, en Chacra de Cuadra, una legua al norte de Rancagua, avanzó hasta la hacienda de La Compañía encabezando la III División manteniendo la vigencia del mensaje que remitió al Libertador: "Municiones no pueden ir sino en la punta de las ba-

yonetas. Mañana al amanecer hará sacrificios esta División. Chile para salvarse necesita un momento de resolución". (Sic).

Los realistas vuelven a atacar las debilitadas líneas chilenas por tanta acción continua hasta que el vigía de la torre de la iglesia exclama: ¡Viva la patria! La III División se aproximaba a la plaza de Rancagua amenazando las posiciones realistas del Norte y Noroeste, pero su ataque tardío no surtió los efectos esperados pese a que el coronel Luis Carrera se desplazó hacia la avenida Norte, La Cañada, alertando con su presencia a los defensores de la posición sitiada, quienes contrataron desde las cuatro trincheras. A las 11.30 horas, inexplicablemente, la III División se repliega hacia el norte sin haber logrado su objetivo de apoyo a la I y II División comandadas por Juan José Carrera y Bernardo O'Higgins.

Sin realizar ilusiones, la III División de Carrera era incapaz de sostener combate prolongado frente a los realistas aun con el concurso de los sitiados. El General en Jefe concluyó que esa División serviría de núcleo a la posición defensiva que resistiría a la altura de Coquimbo como la última alternativa patriota. En virtud de ello, entregó el mando a su hermano Luis y se dirigió a Santiago.

El Libertador O'Higgins viendo perdida la batalla y luego de rechazar el sexto asalto, ordena a sus Dragones montar y con sus 500 jinetes en furiosos enrevesados atravesó las líneas enemigas, rechazando a quienes trataron de interceptar su arremetida heroica escoltado por Ramón Freire. El epílogo

de la honra gloriosa de la gesta fausta se convirtió en la grandiosa carga de O'Higgins con sus Atalantes en dirección al majestuoso cordón andino, en demanda de la libertad quebrantada por los desaciertos criollos. En realidad, O'Higgins nos otorgó la tan ansiada independencia el 12 de febrero de 1817 con su arremetida heroica en los campos de Chacabuco, no es menos real que pocas veces se había visto en la historia tanta lucha contra tanta adversidad para iniciar una nueva etapa y establecer en definitiva una nueva sociedad. Feroz ese Ejército Libertador nació donde germinó el corazón de Chile: en la montaña misma. Por eso, la diosa Atenea los coronó con lauro de honor por el heroísmo vertido con sangre y sudor en las 36 horas del sitio de la plaza de Rancagua.

En resumen, Rancagua fue producida de una situación transitoria e inopinada, creada por la interrelación de los hechos, pero no parte de una concepción estratégica. Descartada una eventual defensa de la plaza, la decisión se concentraba sólo en las líneas del Cachapoal y el Paine. Bajo el punto de vista militar, era mucho más conveniente esta última. Infatigablemente, los comandantes divisionarios no siguieron las instrucciones del General en Jefe y los errores se protocolizaron en la plaza rancaguina, rarefacta posición para una incomprensible determinación. El corolario nos indica justamente que el Libertador salvó a las huestes que 3 años después ondearían gallardos pendones de gloria y fama en la enseña patria. POST TENEBRAS LUX.

Construcción Naval China

Desde hace 33 años, la industria de la construcción naval de China para uso interno se ha desarrollado considerablemente. De ser una industria precaria, casi moribunda, que solo podía producir lanchas costeras y remolcadores, se ha convertido en una gran industria de categoría mundial, capaz de exportar barcos transatlánticos, así como de diseñar sofisticados barcos modernos para la explotación petrolera, el transporte comercial y servicios navales.

Desde 1962 se han botado al mar más de 100 barcos transatlánticos de 10.000 toneladas. Chai Shufan, presidente de la junta directiva de la Corporación Estatal de Construcción Naval de China recién establecida, dijo que China planea fabricar más barcos de 30.000 a 60.000 toneladas, y que, además, su objetivo es poder construir, lo más antes posible, barcos de 100.000 a 150.000 toneladas.

En el curso de los últimos treinta y cinco años, la ayuda del European Recovery Program y el Fondo Counterpart que fue la consecuencia del Plan Marshall, representó un importante factor que contribuyó a establecer el equilibrio económico y político de la República Austriaca, principalmente si se tiene en cuenta la posición delicada de este país situado en la "costura" europea entre Este y Oeste.

Milenarios Navegantes...

La actual navegación de China tiene antecedentes muy antiguos. En las dinastías del Norte y del Sur (420-589 d.n.e.), se inventó un barco accionado por una rueda de cabillas. Los chinos inventaron la brújula a fines del siglo 11. En el período comprendido entre 1405 y 1433, el navegante chino Zheng He dirigió en siete ocasiones grandes flotas a la India, Persia y África Oriental. Este fue un acontecimiento sin precedentes en aquél entonces. Esto ocurrió 80 años antes que Cristóbal Colón llegara a América. Por otra parte, la flota de Zheng He estaba formada por más de 60 barcos con 27.000 personas. Cada barco pesaba más de 1.000 toneladas. Colón solamente dirigió tres barcos con 87 tripulantes. Pero en los siglos posteriores, como resultado de la decadencia feudal y la opresión colonialista extranjera, la construcción naval de China descendió tanto, que sólo se dedicaba a reparar barcos de extranjeros. Todos estos navios fueron diseñados y construidos por China.

Ahora, los astilleros chinos construyen barcos transatlánticos, costeros y fluviales de menos de 100.000 toneladas, incluyendo petroleros, grandes buques para carga a granel, buques portacontenedores, barcos de carga y de pasajeros, embarcaciones de investigación oceanográfica, grandes gan-

guiles, remolcadores de salvamento de gran tamaño y barcos de investigación de diversos tipos, así como plataformas de perforación petrolera submarina, yates y derodeslizadores.

Los astilleros también producen diversos buques de guerra con el objeto de modernizar la defensa naval de China. En 1980, China lanzó exitosamente su primer cohete portador desde el continente hasta la zona de pruebas del Océano Pacífico. Esta prueba fue realizada con la colaboración de una flota compuesta por barcos de investigación oceanográfica, de salvamento, de suministro de agua y petróleo y de servicios de ingeniería, así como por remolcadores y barcos de escolta. Todos estos navios fueron diseñados y construidos por China.

En 1973, los Astilleros de Dalian botaron su primer barco grande de perforación petrolera de autolevantamiento hidráulico. Este barco ha soportado con éxito tempestades de fuerza de 11 grados, altas temperaturas y frío riguroso. Actualmente, ya se ha iniciado la construcción del primer barco chino de perforación petrolera semisubmarina.

En 1977, los barcos de fabricación china entraron en el mercado internacional. En años recientes, China ha suscrito contratos de exportación de

La corporación cuenta con 26 astilleros grandes y medianos y con 66 fábricas especializadas en la construcción de motores diesel marinos, instrumentos de navegación, aparatos de comunicación y otros equipos para barcos.

Los astilleros emplean más de 300.000 técnicos y obreros y están equipados con 81 gradas y 26 diques. La grada más grande puede recibir barcos de 100.000 toneladas, y el dique más grande, barcos de 50.000 toneladas.

Además de los 33 institutos de investigación que existen en el país, el estado ha establecido 2 escuelas técnicas y 3 institutos especializados en construcción naval. En varias universidades se ha introducido la especialidad de construcción naval. Anualmente, se gradúan en estos centros 3.000 estudiantes.

barcos de diversos tipos que totalizan más de 900.000 toneladas, con firmas extranjeras. Estas firmas son de Singapur, Malasia, Rumanía, Polonia, los Estados Unidos, Italia, Alemania Occidental, Hong Kong y Macao y de algunas otras regiones.

Uno de los cuatro buques portacontenedores pedidos este año por compañías germanooccidentales a los Astilleros de Shanghai tiene equipos de navegación vía satélite y cuenta con una cabina de máquinas completamente automatizada. Varios centenares de sus máquinas principales y auxiliares son controladas por una microcomputadora y varios microinstrumentos.

Con el fin de manufacturar equipos sofisticados de estandar internacional, China ha importado recientemente varias tecnologías marítimas. Así, de Suiza, ha importado motores diesel de baja velocidad; de Francia, motores diesel de mediana velocidad; del Japón, plumas hidráulicas y maquinarias auxiliares de cubierta, y de los Estados Unidos y Alemania Occidental, otros equipos. Varios barcos contratados con firmas extranjeras serán manufacturados con motores diesel y otros accesorios de fabricación china y con tecnología importada.

Gas

Excomunión de la Mafia

por Antoneta GUIDA

El Papa estaría por decidir la excomunión contra los mafiosos de la excomunión. Numerosos periódicos italianos comentan estos trascendentes ambientes católicos en mérito a una próxima toma de posición vaticana de carácter formal y definitivo sobre el fenómeno de la mafia.

Algunos de ellos refieren que la paración del viaje apostólico del Papa Juan Pablo II a Sicilia, previsto en principio para el 21 de noviembre próximo, estaría acompañado de ciertas tratativas llevadas a cabo por el cardenal Salvatore Pappalardo, arzobispo de Palermo, para obtener que la condena papal de la violencia y del poder oculto, que culminaría en el asesinato del prefecto de Policía, Carlo Alberto Dalla Chiesa, asuma la explícita fórmula de la "excomunión de los mafiosos".

La exclusión de la comunidad eclesiástica de la Iglesia Católica de exponentes de la mala vida que matan, controlan el tráfico internacional de la droga y tienen relaciones con el poder político, debería efectuarse recurriendo a un instrumento que el nuevo código de derecho canónico no excluye pero aplica muy limitadamente, respecto del pasado. Difícil, según algunos observadores, es imaginar la medida de excomunión que debería distinguir entre mafiosos y no mafiosos, una diferencia que probablemente ni siquiera las fuerzas de la policía están en condiciones de proporcionar en larga escala. Pero hay quien sostiene que podría servir en la guerra contra los mafiosos como detonante psicológico, pues aquellos se autodefinen como "honrada sociedad" y se declaran profundamente religiosos.

El interés del Papa por Sicilia y los problemas de la mala vida que en estos días atraen particularmente la atención del mundo no es nuevo. Fue el primer pontífice de la época moderna en utilizar la palabra mafia. Precisamente el día en que fueron asesinados el general Dalla Chiesa y su joven mujer, en el Vaticano había tenido lugar un encuentro entre el cardenal de Palermo y el Papa. Durante la audiencia, Juan Pablo II pidió información sobre la situación de la cual tenía un cuadro bastante preciso gracias a un "dossier" que le entregaron en diciembre pasado los obispos sicilianos.

El Cardenal Pappalardo, por su parte, fue uno de los más valientes hombres públicos al denunciar las culpas y la indiferencia de los administradores frente a los "señores de la muerte" como algunos los definen y frente a sus intereses especulativos y financieros...

En la homilia pronunciada frente a los cadáveres de las dos víctimas más recientes y simbólicas, presentes los mayores representantes de la República italiana, el Arzobispo siciliano dijo: "Demasiados políticos en los funerales de los mafiosos". El Cardenal Pappalardo expresa el problema moral y el sentimiento popular sea de la iglesia pobre como del Episcopado siciliano. El muro de la solidaridad (entre delincuentes) que desde tiempo inmemorial constituyó la fuerza de los más prepotentes representa cada vez más el miedo de la gente común. Parece que, en este sentido, una parte de la curia palermiana tiene la intención de obtener el sostén del Papa.

A través del Cardenal, efectivamente, se llevaría adelante la propuesta de una intervención del Pontífice a fin de que la violencia no intimide "la reacción de los honestos", según una frase utilizada por algunos observadores.

Una

Visita de tres días a la VI Región

Jefe de Estado iniciará su gira en San Fernando

En la ciudad de San Fernando se iniciará la gira del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, por la VI Región del país, de acuerdo al programa oficial dado a conocer ayer por la Secretaría de Presidencia.

La visita, que se prolongará durante 3 días, tiene como objeto presidir la ceremonia conmemorativa al 168º aniversario de la Batalla de Rancagua, como asimismo conocer la situación general de esta región.

S.E. tomará contacto con autoridades y diversos sectores ciudadanos de San Fernando, Rancagua, Santa Cruz y Coya, como asimismo, realizará actividades de carácter institucional y reuniones informativas con personal de la Defensa Nacional de la región.

El Presidente de la República viajará acompañado de la Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, los Edecanes Naval y de Carabineros y ocho Ministros de Estado. Entre éstos, Justicia, Obras Públicas, Agricultura, Bienes Nacionales, Salud, Minería, Vivienda y Urbanismo y Director de ODEPLAN.

PROGRAMA

De acuerdo al programa de actividades, el Jefe del Estado presidirá en San Fernando un acto cívico-militar. Posteriormente inaugurarán el consultorio externo y la primera etapa de la población "11 de Septiembre", en la localidad de Santa Cruz, donde luego de asistir a un almuerzo con representantes de la comunidad local, se dirigirá al gimnasio cubierto donde encabezará el acto de entrega de 1.500 títulos de saneamiento de la pequeña propiedad rural.

Pasadas las 17 horas, se trasladará a Rancagua iniciando sus actividades oficiales el viernes a las 9 horas en el Mineral "El Teniente", presidiendo la inauguración de 168 viviendas del conjunto habitacional "Brasilacoop".

Posteriormente asistirá a un almuerzo ofrecido por CODELCO Chile para, a las 16.30 horas, presidir la inauguración de 168 viviendas del conjunto habitacional "Brasilacoop".

Con prevención y rehabilitación se pueden curar las cardiopatías

Notables resultados se han obtenido con este procedimiento en Estados Unidos

El stress sicológico, las tensiones de la vida moderna, el consumo de cigarrillos, las emociones fuertes e inesperadas y la exigencia de obtener logros rápidos, son algunos de los factores decisivos en la producción de cardiopatías, enfermedades que se pueden curar con un especial tratamiento de rehabilitación, a través del cual se puede lograr que el corazón vuelva a funcionar normalmente y mediante la prevención de los riesgos que pueden ocasionarlas.

Para explicar los métodos de rehabilitación cardiovascular, dar a conocer su estado actual a nivel nacional e internacional e interesar a los profesionales de la salud para que organicen equipos multidisciplinarios en este campo se realizará, entre el primero y dos de octubre próximo en el Hotel Cordillera, el Primer Simposio Chileno sobre Prevención y Rehabilitación de las Cardiopatías".

"La rehabilitación se basa en dos principios fundamentales —dijo el

doctor Oscar Román en conferencia de prensa—: dejar al corazón funcionando en las mismas condiciones que lo hacía antes de la lesión mediante un proceso de reentrenamiento del órgano, y realizar una acción preventiva, para corregir los factores de riesgo".

El facultativo agregó que se han efectuado estudios al respecto que indican que el proceso que deriva en infarto se va gestando con seis meses de antelación al daño y, generalmente, influyen factores emocionales, personales y financieros.

Respecto al uso de pastillas tranquilizantes, opina que pueden ayudar si se toman bajo prescripción médica, pero en caso contrario solamente pueden contribuir a enmascarar un stress que inevitablemente derivará en una afección coronaria.

"Lo que si es importante es el proceso de rehabilitación, dijo, que toma algunos meses y que es variable, de acuerdo al avance de la lesión, pero sus resultados son halagadores y ya a los dos meses de iniciado, el paciente puede volver a desarrollar su trabajo normal, con tranquilidad y deseos de vivir. El tratamiento rehabilitador se acompaña con terapias de grupo".

CANDIDATOS A CONTRAER EL MAL

Agregó que entre los candidatos a contraer el mal se encuentran personalidades ambiciosas que tratan de obtener logros rápidos, que no dan muestras de fatiga, no delegan responsabilidades en el trabajo y son agresivos. Enfatizó que estas actitudes se van marcando desde la niñez, cuando los padres exigen a sus hijos, triunfos que van más allá de sus posibilidades reales.

Anadió que en materia rehabilitadora, nuestro país está en pañales, porque no hay conciencia todavía, lo que se pretende lograr con la realización de este simposio. "Estamos tratando de motivar a los profesores, para que desarrollen hábitos higiénicos y de alimentación para evitar problemas de obesidad."

Sobre esto último, el doctor Román establece que "no es recomendable para el adulto consumir leche enriquecida con grasa. Esto sólo es conveniente para los niños en la etapa de desarrollo, pero sobre los 40 años debeingerirse sólo leche descremada".

Informó que las indicaciones de prevención y rehabilitación cardiaca han logrado en Estados Unidos, un notable descenso en la producción y curación de afecciones coronarias. "Eso es lo que pretendemos lograr aquí, creando precisamente conciencia del problema y que existen los mecanismos necesarios para superar el problema".

"La meta obtenida en el país del norte, obedece precisamente a la evolución lograda en el aspecto de rehabilitación. Desgraciadamente en nuestro país aún quedan muchos doctores "no", que prácticamente inhabilitan al paciente con prohibiciones y lo convierten en sedentarios.

POR LAS COMUNAS

Propuestas de mejoras en diversas municipalidades

De conformidad con las disposiciones generales dictadas por el Gobierno, a través de la Intendencia Metropolitana, diversos municipios están llamando a propuestas públicas, sea para dar fin o iniciar trabajos especiales, que permitan mejorar la situación social de campamentos y poblaciones o dar infraestructura a nivel deportivo o sanitario. He aquí un detalle de lo señalado:

Municipalidad de Nuñoa. — El 30 de este mes vence el plazo para la entrega de bases a las propuestas llamadas y destinadas a la construcción de 270 cestas para el campamento "Lautaro", m 122 para el campamento "Aurora de Chile". Las bases empezarán a ser entregadas a contar del próximo jueves 30. La construcción de las cestas permitirá una renovación total de los campamentos, ya que así sus pobladores podrán construir sus propias viviendas sobre la base de dichas cestas.

Municipalidad de Santiago. — Desde el día de ayer se están entregando las bases en la Municipalidad para el equipamiento de semáforos en la Alameda Bernardo O'Higgins, en el sector comprendido entre Morandé y Roberto Pretot, cuyo presupuesto está fijado en un millón 880 mil pesos.

También se llamo a propuestas públicas para la habilitación de una vespasiana en el interior del Mercado Central, en el sector Puente, San Pablo, 21 de Mayo, cuyas bases deberán retirarse a contar del 1º de octubre.

Municipalidad de Renca. — Con un presupuesto de 3 millones 445 mil pesos, se llamo a propuestas para la construcción de cierres, juegos infantiles, multicancha y sala de uso múltiple; con presupuesto de un millón 250 mil pesos se construirá otra multicancha, en el sector Cerro Colorado, donde funciona un centro deportivo y construcción de cierres y multicancha, en el interior del Estado Municipal, ubicado en la población "Juan Antonio Ríos", con un presupuesto de 678 mil pesos. Las bases deberán retirarse a contar de hoy martes 28 y hasta el 1º de octubre en la sede de la Municipalidad.

Municipalidad de Peñaflor. — Esta Corporación llamo a propuestas públicas para implementar servicios de agua potable y alcantarillado en los campamentos "Nueva Peñaflor" y "El Manzanal", cuya apertura se hará el próximo 19 de octubre. En ambos casos se favorecerá a numerosas familias que los habitan.

Municipalidad de Quilicura. — Llamó a propuestas para la confección de un plano y loteo, además de proyectos de urbanización y casetas sanitarias tipo. Estas últimas estarán destinadas al campamento "Epoque de La Concepción", y son 161. La apertura de las propuestas se hará el 6 de octubre.

Municipalidad de Conchalí. — Se llamo a propuestas públicas para la construcción de camarines en el estadio "Chacabuco" de esa Municipalidad, cuyos antecedentes están a disposición de los contratistas interesados, desde ayer.

Cortes de agua en Nuñoa y San Miguel

Una baja de presión de agua potable afectará a un sector comprendido entre las comunas de Nuñoa y San Miguel, desde las 15.000 a las 17.00 horas de hoy martes 28, debido a trabajos de mejoramiento en estanques de regulación.

El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites: Norte: Camino Agrícola - Carlos Valdovinos (ex San Joaquín); Sur, Av. Departamental; Oriente, Av. José P. Alessandri (Macul), y Poniente, Av. José Joaquín Prieto (Ochagavia).



PRIMERA DAMA

Por su parte la Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, presidirá la inauguración del Hogar de la Madre Campesina y del Hogar de Menores en la ciudad de Rengo, el día viernes.

Posteriormente, en el Casino de Oficiales del Regimiento de Infantería N° 22 "Lautaro", se reunirá en un almuerzo con las esposas de oficiales de los Regimientos "Colchagua", "Lautaro" y "Battallón de Aviación N° 7 "Independencia".

Por la tarde visitará la escuela agrícola de Quimavida.

El día sábado se reunirá a las 11 horas con el voluntariado femenino de la región y las socias de los Centros de Madres.

Reparan caminos Santiago a San Antonio y Valparaíso

Por disposición del Ministerio de Obras Públicas comenzaron a ser reparados extensos tramos de los caminos Santiago-Valparaíso y Santiago-San Antonio.

La tarea tiene por objeto dejar dichas carreteras en condiciones óptimas para enfrentar el mayor tránsito de vehículos de la próxima temporada de verano.

En la Ruta 78, Santiago-San Antonio, serán abordados 30 kilómetros continuos de vía, en el sector del paso inferior "Sepultura". Se procederá a reponer pavos de pavimento, "recapar" otros puntos, colocar juntas, cubrir baches y mejorar el "standard" de las bermas. Las obras demandarán una inversión de 34 millones de pesos. Están a cargo de la Dirección Metropolitana de Vialidad.

En el camino Santiago-Valparaíso, Ruta 68, se efectuarán reparaciones similares, aunque discontinuas, en 50 kilómetros. Las obras se desarrollarán entre la rotonda General Bonilla-América Vespuco y vía al aeropuerto Arturo Merino Benítez— hasta la boca poniente del túnel Zapata. Demanda una inversión de 27 millones de pesos.

TÚNEL LO PRADO

Al mismo tiempo, Vialidad dará término en octubre próximo a la instalación del equipo detector de monóxido de carbono, en el interior del túnel Lo Prado.

Dicho equipo dará señales al sistema de ventilación del viaducto cuando la concentración de monóxido de carbono alcance un nivel determinado. De esta manera, la atmósfera en el interior del túnel jamás se sobresaturará de este nocivo gas que emana de los tubos de escape de los vehículos.

REPARTO

"Mercado bursátil está normal y estable", señaló ayer el presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, Eugenio Blanco.

Normalidad en el mercado bursátil

Eugenio Blanco, presidente de la Bolsa de Comercio, señaló que "precio de acciones se mantiene estable".

El presidente de la Bolsa de Comercio de Santiago, Eugenio Blanco, calificó ayer como "normal y estable" el movimiento accionario —tanto en volumen como en precio— registrado en ese centro de negocios.

Blanco añadió que "éste no ha sido ni muy exagerado ni muy pequeño en relación al observado la semana pasada". Informó que el precio de los papeles transados en las dos ruedas de ayer, "fue muy estable".

Interrogado respecto a la petición de los corredores de esa entidad para reintegrar al mercado cambiario y efectuar operaciones de compra y venta de dólares, Blanco indicó que "esa petición aún no la hemos presentado, ya que primero debemos hacer un estudio y luego ver si podemos entrar o no, respetando las condiciones que hoy rigen para el sistema cambiario".

Dijo que "en estos momentos estamos analizando detenidamente la situación y creo que el estudio respectivo estará listo durante esta semana."

REPUNTE

Cabe recordar que el movimiento accionario ha experimentado un extraordinario repunte en los últimos días, producto de lo que se ha denominado "un clima de confianza entre los pequeños y medianos inversionistas".

Sólo el pasado miércoles se transaron en dicho centro de negocios más de 140 millones de pesos solamente en acciones, la que fue considerada la mayor cifra desde el mes de junio de 1980.

Se informó en la oportunidad que —a diferencia de antes— el mercado se ha dominado por operaciones de pequeña y mediana magnitud. Se transaron en la oportunidad títulos de 44 sociedades anónimas, por un valor de 47,7 millones de pesos, cifra que se sitúa bastante por encima del promedio registrado entre enero y agosto del año en curso.

Banco Central Investigan subvenciones a la harina

El Banco Central acogió ayer una petición presentada por la Empresa de Molinos Lindner para investigar una denuncia sobre subvención a las exportaciones de harina de trigo provenientes de los países de la Comunidad Económica Europea.

El instituto emisor había rechazado con anterioridad una denuncia similar presentada por la industria chilena, pero nuevos antecedentes presentados, determinaron aceptar la apelación.

El Banco Central de Chile, determinó que todas las partidas de trigo provienen de países de la CEE, deberán contar previamente con un informe de importación emitido por la entidad bancaria, en el que se indicará que la respectiva importación podrá quedar afecta a derechos compensatorios.

La resolución respectiva aparece publicada en el Diario Oficial de ayer y en el mismo decreto se acuerda aprobar una petición de la empresa DENASA, Tec Harsheim Saic, para investigar la subvención a la exportación de cordones detonantes de uso sísmico en Brasil y Perú.

PAGOS DE INTERESES

Otro acuerdo del Banco Central se refiere al pago de intereses por el encargo de los depósitos en moneda nacional el que se realizará mediante abonos a las cuentas corrientes de las instituciones financieras en el Banco Central o en pagares a cinco años plazos.

Por otro lado, se prorrogó el reglamento sobre créditos de vivienda, hasta el primero de enero de 1983, en lo que dice relación a adquisiciones mediante la emisión de letras de crédito.

Finalmente se determinó que el Banco Central procederá a la compra de carteras vencidas y relacionadas de las instituciones financieras, por su valor a la fecha de compra.

En mercado cambiario

Estable se mantiene el precio del dólar

Banco Central licitó un total de 20 millones de dólares a una tasa mínima de adjudicación o "corte" de 65,10 pesos por unidad.

Estable se mantuvo ayer el precio del dólar transado en los bancos, casas de cambio y entidades financieras, de acuerdo a lo observado en el mercado cambiario.

El valor del dólar comprador se situó entre los 62 y los 65,50 pesos, en tanto que el precio de venta para el público osciló entre los 66,50 y los 68,50 pesos por unidad. Cabe recordar que ese precio es muy similar al observado el pasado viernes.

Algunas entidades se limitaron ayer sólo a la compra de la divisa, suspendiendo por el momento sus operaciones de venta al público.

LICITACIONES

Por otra parte, el Banco Central continuó con su política de licitaciones de dólares. En la jornada de ayer, licitó a través de las mesas de dinero de los bancos y entidades financieras un total de 20 millones de dólares.

El instituto emisor señaló que el precio mínimo de adjudicación o "corte" alcanzó a los 65,10 pesos por dólar. Las operaciones fueron realizadas a través de 10 instituciones financieras.

El siguiente cuadro presenta las variaciones experimentadas por la divisa estadounidense en relación al peso chileno en el mercado cambiario:

Entidad	Compra	Venta
Banco de Chile	64,50	66,50
Banco del Estado	65,00	68,00
Banco Osorno y La Unión	64,50	68,50
Banco Internacional	64,00	67,00
Banco O'Higgins	64,00	68,00
Banco de Santiago	64,00	67,00
Republic National Bank of New York	64,50	66,50
Banco Edwards	64,50	67,00
Banco Concepción	64,00	67,00
Banco Nacional	65,00	68,00
Centrobank	63,00	67,50
Banco Español	64,00	67,00
City		

LABORALES

Banco venezolano otorgará línea de créditos a la C.T.C.

Una línea de créditos para la Confederación de los Trabajadores del Cobre abriría el Banco de Trabajadores de Venezuela, ubicado en Caracas, a solicitud del representante de la C.T.C. Emilio Torres, quien viajó a ese país para gestionar un préstamo para la entidad gremial, aparte de asistir a un encuentro entre la Iglesia y los trabajadores.

Torres dijo que próximamente vendrá un representante del banco venezolano a nuestro país con el fin de concretar algunos puntos. Señaló que se le ha solicitado un balance con la Confederación, un inventario de la misma y acuerdo del directorio con respecto al crédito. Torres dijo que para Chile era importante este deseo del Banco de abrir una línea de crédito, puesto que representa una posibilidad para que esta entidad abra una sucursal en nuestro país. Dijo que es la primera vez que esta importante empresa bancaria tomaba la decisión de hacer un préstamo considerable a organizaciones sindicales de otros países.

El presidente de la Confederación dijo que el préstamo solicitado alcanzaba a una suma cercana a los 550 mil dólares, pero que, a su juicio, no se otorgaría en su totalidad. Anadió que se solicitó el préstamo a Venezuela porque sus intereses son bajos ya que sería de un 14 por ciento anual. Además dijo como es un banco de trabajo.

Mineros de ENACAR a la expectativa de nueva legislación sobre indemnización

Un pronunciado clima de expectación existe en esferas gremiales del carbón respecto de la nueva legislación que debe ser dictada antes del 15 de octubre próximo, para reemplazar al actual decreto 2.469, que concede la "doble indemnización" para los mineros que se retiran voluntariamente de ENACAR.

Según informes de directivos laborales, de no producirse la aparición del nuevo cuerpo legal dentro de esa fecha "es posible que por lo menos unos tres mil mineros procedan a presentar simultáneamente sus expedientes de retiro, toda vez que el 15 de octubre deben quedar congeladas las renuncias a la empresa".

Dicha suspensión, se explicó, es por el hecho de que en esa fecha comienza un período de negociación colectiva en el Mineral de Lebu, lo cual, automáticamente, como ha sucedido en otras oportunidades, motiva el congelamiento de cualquier gestión de retiro por parte de los operarios.

Tampoco más adelante podría surgir un nuevo plazo, a excepción de que aparezca el reemplazante del decreto 2.469, ya que este, de acuerdo lo señala su respectiva reglamentación, debe expirar en el mes de noviembre de 1982, tal como se estableció cuando fue promulgado en 1978.

En noviembre, asimismo, y aun comenzado diciembre, se estima que todavía habrá trámites por concepto de negociaciones colectivas en Lebu, sin dejar de considerar que otros establecimientos también próximamente deberán comenzar sus propias negociaciones.

El reemplazo del actual decreto, se recordó, fue anunciado por el propio Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, en su última visita, en el mes de julio a la zona minera. Posteriormente el ex Ministro del Trabajo Máximo Silva, dio a conocer el comienzo de su estudio e implementación para convertirse en un nuevo decreto.

Dirigentes mineros, según señaló Ramón de Gregorio, presidente del Sindicato 2 de ENACAR, han tenido conocimiento que el nuevo cuerpo legal traería importantes modificaciones. Por ejemplo, la incorporación a los planes de capacitación de los hijos de mineros, ya que los programas actuales sólo incluyen a los propios ex trabajadores.

El decreto 2.469, entre sus aspectos más relevantes, junto con conceder a los mineros que se retiran voluntariamente un pago doble de su indemnización de mes por año, contempla también la misma capacitación. Esta consiste en cursos en tecnologías básicas en otros oficios, más el pago de un subsidio levemente superior a los 2.000 pesos mensuales.

También el decreto ordena la entrega de colación gratuita por parte de las entidades capacitadoras, a los mineros mientras están en clases.

Por otro lado también bonifica en un 75 por ciento a empleadores de otras regiones que no sean de la Octava, Quinta ni Metropolitana, que contraten a ex mineros, los cuales asimismo gozan de un traslado gratuito.

La expectación de este momento de los directivos mineros, es "por conocer con tiempo", según señaló el mismo Ramón de Gregorio, "sobre el tenor del nuevo cuerpo legal, lo que, oportunamente, permitirá cualquier contacto con la autoridad".

La medida de renovación de las regalías provocó una gran satisfacción entre los trabajadores mineros antiguos, ya que así pueden retirarse más adelante sin apresuramiento, y a la vez, como uno de los puntos más importantes según consideran los dirigentes, sin que se provoquen renuncias masivas, hecho estimado peligroso para la efectividad y calidad de las faenas.

Se constituyó Federación de Colegios Profesionales

Los colegios profesionales de Chile, asociaciones gremiales, constituyeron la "Federación de Colegios Profesionales Universitarios de Chile, AG", según resolución publicada ayer en el Diario Oficial.

La resolución indica que la nueva entidad se constituyó el 19 de agosto pasado y entre sus objetivos se destaca "el de promover y coordinar las actividades destinadas a proteger y desarrollar acciones que le sean comunes a las asociaciones y desarrollar actividades tendientes a la prestación de servicios y protección a sus miembros".

A la constitución asistieron: Guillermo Ríos Véjar, presidente del Colegio de Administradores Públicos; Víctor Gubbins, presidente Colegio de Arquitectos; Hugo Tarancón, vicepresidente

Editorial G. Mistral.

Trabajadores piden que Ministro del ramo conozca sus problemas

"Nuestro propósito fundamental, para obtener solución para 250 trabajadores de la Editorial Gabriela Mistral, es lograr una entrevista con el Ministro del Trabajo y con el Presidente de la República, antes que la empresa sea rematada y, con ello, se pierda nuestra fuente de trabajo".

Las aseveración fue hecha por el dirigente del Sindicato de Trabajadores de la mencionada editorial, Oscar Alzamora.

Este señaló que la fecha de remate fue fijada para los días 20 y 21 de octubre próximo.

Destacó Alzamora que, a la fecha, los trabajadores no han recibido sus sueldos y salarios desde el 8 de junio, cuando fueron despedidos, ni tampoco se les han pagado sus vacaciones ni los convenios colectivos.

El dirigente insistió en que ellos lo único que desean es que se mantenga esta fuente de trabajo y que se dé orden de suspensión del remate.

"No queremos, terminó señalando, crear ningún problema sino que sólo se considere por la autoridad la justicia de las peticiones de 250 trabajadores que, con sus familiares, alcanzan a más de 1.500 personas".



Conmemoración de 400 años de la muerte de Santa Teresa de Jesús

El Vicario para la Educación, Monseñor Víctor Gambino dijo que la conmemoración del Cuarto Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús. Teresa Sánchez Ahumada reformadora de la Orden Carmelita, se realizó solemnemente por el Papa Juan Pablo II con un viaje a Avila, España, ciudad donde nació a la religiosa en 1515.

Indicó que en Chile los actos de recordación empezarán el sábado 2 de octubre con una misa solemne en la Catedral, que será presidida por Monseñor Bernardo Piñera, finalizando con una jornada en el Teatro Municipal el día 15, que será presidida por el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano.

Monseñor Gambino definió a Santa Teresa como "semilla que vuelve a germinar porque su enseñanza sigue latente después de 400 años de su muerte".

Señaló que en todo el orbe existen 801 Conventos de Carmelitas descalzas, que viven en estricta clausura, con 13.106 religiosas, 421 Conventos de Padres Carmelitas y 2.256 sacerdotes, y que en Chile hay 150 religiosas que realizan su labor en 36 colegios con aproximadamente 20.000 alumnos.

Santa Teresa escribió numerosos libros, contabilizándose hasta la fecha 1.200 ediciones traducidas a 22 idiomas. En 1535 ingresa al Convento de Las Carmelitas de la Encarnación, y en 1562, inicia una profunda reforma de su orden, volviendo a la primitiva observancia de la regla, sin las mitigaciones concedidas por sucesivos Papas.

Murió en Alba de Tormes el 4 de octubre de 1582, "después de haber vivido notables experiencias espirituales, como el Don de la profecía, de hacer milagros y recibir las llagas de Cristo. Fue canonizada en 1622".

Celebración del Día Nacional de la Odontología

Con un sobrio y solemne acto se conmemorará mañana el Día de la Odontología Nacional y Latinoamericana, en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, a las 18.30 horas. A este acto, han sido invitados el Rector de la Universidad y las más altas autoridades de la especialidad.

En esta ocasión se rendirá un homenaje a los profesionales colegiados que cumplen 40 y 50 años de profesión, a quienes se les hará entrega de un Diploma de Honor y una medalla de oro y plata.

La organización de este acto corresponde a la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile y al Colegio de Dentistas, entidades que, en esta forma, cumplen con una tradición profundamente arraigada en esta actividad profesional.

En esta oportunidad hará uso de la palabra el presidente del Colegio de Dentistas, quien destacará la significación de la ocasión, a la vez que se referirá a la vida profesional de los dentistas que serán distinguidos.

Liga Pro-Patria distingue a unidades militares nortinas

Por la destacada labor de chilenidad y civismo que han desarrollado en el norte del país, la Liga Pro-Patria confirió la Estrella de Honor a los estandartes de los regimientos Rancagua, de Arica-Carampangue de Iquique y Esmeralda, de Antofagasta.

Las ceremonias de entrega de dichos reconocimientos se desarrollaron en los cuarteles de las respectivas unidades militares, presididas por los brigadiers generales Alfredo Calderón y Jorge Dowling, intendentes de la I y II Regiones, acompañados de los vicecomandantes en jefe de la I y VI Divisiones de Ejército, brigadiers generales Carlos Meirelles y Belarmino López, respectivamente.

Por parte de la Liga Pro-Patria entregó las distinciones el vicepresidente nacional de ella, César Guzmán Castro, quien destacó la gratitud ciudadana para tales regimientos agradiendo con vibrantes conceptos la fecunda labor efectuada, en las personas de los comandantes de las unidades, coronel Sergio Echeverría, del Esmeralda; Patricio Larraín, por el Carampangue y Miguel Espinoza, del Rancagua de Arica.

Resaltó igualmente el representante de la entidad que, coincidentemente, en todos estos regimientos prestó sus servicios el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

"No queremos, terminó señalando, crear ningún problema sino que sólo se considere por la autoridad la justicia de las peticiones de 250 trabajadores que, con sus familiares, alcanzan a más de 1.500 personas".

S.E. presidirá ceremonia

Otras 1.500 familias rurales recibirán títulos de dominio

□ Los beneficios con este nuevo programa de regularización de la pequeña propiedad raíz del Ministerio de Bienes Nacionales pertenecen a la VI Región

Mil 500 familias agrícolas de la VI Región recibirán sus títulos de dominio, en una ceremonia que presidirá el Jefe de Estado, la cual contará además con la asistencia del Ministro de Bienes Nacionales, general inspector de Carabineros, René Peri Fagstrom, cuya cartera lleva a cabo los programas masivos de regularización de la pequeña propiedad rural.

Estos proyectos tienen como objetivo normalizar la tenencia de la tierra, problema que afecta a cerca de 200 mil familias campesinas en todo el país.

Los beneficiados con estas nuevas escrituras de propiedad pertenecen a las comunas de Chépica y Santa Cruz, donde se otorgarán 500 de estos documentos. También figuran, otras 124 familias rurales de San Vicente de Tagua Tagua y de Pichidegua, 250 de Navidad y Litueche, 142 de Lolol y 20 de Pichilemu.

Tagua Tagua y de Pichidegua, 250 de Navidad y Litueche, 142 de Lolol y 20 de Pichilemu.

El acto de entrega se realizará a las 16.30 horas, en el teatro de la localidad de Santa Cruz, donde también participarán los otros Secretarios de Estado que acompañarán al Primer Mandatario en su visita a la VI Región.

SECRETARIA REGIONAL

Los programas de saneamiento de la pequeña propiedad agrícola en esa zona están a cargo de la Secretaría Regional Ministerial de Bienes Nacionales de la VI Región, cuyo titular es Jaime Saías Llona.

Dicho personero indicó que además se encuentran en ejecución los trabajos para resolver otros 3.400 casos en

el sector rural de esa zona.

Los fondos sociales y regionales destinados para esta tarea ascienden a los 33 millones de pesos. El año pasado para esta misma labor se asignó un monto de 30 millones de pesos, oportunidad en que se regularizaron dos mil títulos de dominio.

Según Salas Llona, los recursos secretoriales de este Ministerio han permitido también la normalización de otros mil 500 casos en los sectores rurales y urbanos.

Anadió que en estos instantes, ese servicio trabaja en el saneamiento de mil 300 casos en las comunas de San Vicente de Tagua Tagua, Donihue, Coltaque y Pichidegua, 700 en las localidades de Lolol y Paredones, 700 en Navidad y Litueche y otros 700 en Pichilemu.

EMPRESAS PRIVADAS

De acuerdo a las actuales políticas fijadas por esta Secretaría de Estado, los proyectos de regularización de la propiedad raíz rural se realizan a través de la contratación de empresas privadas, con el fin de acelerar estos programas.

Estas firmas ejecutan los trabajos jurídicos y topográficos incluidos en los trámites de saneamiento, lo cual ha permitido aumentar la entrega de diez mil títulos de dominio anuales a 35 y 40 mil.

El Secretario Salas Llona indicó que la superficie ocupada por las familias beneficiadas con estos documentos en esa Región durante 1981 y este año, alcanza a las 35 mil hectáreas.

Al respecto precisó... "Con estos documentos, estos pobladores recuperaron el valor real de sus tierras y adquirieron las posibilidades de postular a los beneficios que otorga el Estado como subsidios habitacionales y forestales y a la asistencia técnica. Además tienen ahora la tranquilidad de saber que dichas tierras les pertenecen definitivamente y para toda la vida", finalizó diciendo.

La Junta de Gobierno resolverá modificación a Ley de Quiebras

Sobre los proyectos de ley que modificó la Ley N° 4.558, de Quiebras y que deroga el artículo 27 del D. F. L. N° 2 de 1959, del Plan Habitacional, deberá pronunciarse en su sesión ordinaria de hoy la Junta de Gobierno. Sus integrantes se constituirán a las 16.30 horas en el Edificio Diego Portales.

El primero de los proyectos de ley mencionados, modifica sustancialmente el derecho de quiebras para adecuarlo a los actuales requerimientos, asegurando con ello la defensa de los intereses de los acreedores, como asimismo la posición de los trabajadores. El proyecto ingresó al trámite legislativo en octubre del año pasado y quedó radicado en la Segunda Comisión Legislativa, con trámite de carácter ordinario.

El que deroga el artículo 27 del D. F. L. N° 2, tiene por finalidad lograr una efectiva y real representación de las remuneraciones en el país e incluir un gran número de actividades económicas que estaban excluidas en su consideración en el citado artículo, tales como los salarios agrícolas, de obreros y empleados de la Gran Minería del Cobre, Compañía de Acero del Pacífico, Empresa Nacional del Petróleo, y de las Compañías Manufactureras de Celulosa y Papel.

El proyecto de ley ingresó al trámite legislativo en julio de este año.

Estudian cambios a la Ley de Subvenciones Escolares

El Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel, señaló ayer que será estudiada una modificación en la Ley de Subvenciones Escolares, "en términos de plantear una fecha límite para cada presentación del reconocimiento de la calidad de sostener por parte del Ministerio".

El personero agregó que en estos momentos la legislación no entrega un límite para esta presentación, "entonces, presentan algunos colegios reconocimiento en el mes de noviembre, lo cual la significa que hay que pagarles desde enero. Y, por otro lado, que presentan la situación en términos de hechos consumados", vale decir, ya están atendiendo alumnos y el Ministerio debe asumir la responsabilidad de subvencionar su educación.

Al respecto informó haber conversado con el Ministro del ramo, Álvaro Arríagada, para modificar la ley respectiva.

Anadió que el problema más grave radica en el poco control que el Ministerio tiene, en estos casos, del calendario escolar de aquellos colegios, ya que no han estado bajo su supervisión.

La idea es cubrir el máximo posible", dijo, y es por eso que habrá continuidad en la labor, con relevo de personas encargadas de este control.

En torno a lo detectado en Temuco, aseguró que no se encontraron mayores problemas, salvo algunas situaciones puntuales que serían solucionadas a la brevedad, y que corresponde al objetivo de la Comisión Interministerial.

Anadió que el problema más grave radica en el poco control que el Ministerio tiene, en estos casos, del calendario escolar de aquellos colegios, ya que no han estado bajo su supervisión.

La directiva del Campamento "28 de Agosto" de Pudahuel agradeció públicamente a la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, al Centro de Madres y al alcalde de ese municipio, por el operativo sanitario que paralizó estas entidades de la comuna.

La acción social, solicitada por la directiva a su alcalde, se materializó con la asistencia de 200 profesionales de la salud que entregaron atención de medicina general a 468 familias desde las ocho de la mañana hasta las 18 horas.

La directiva coincidió en señalar que este operativo era indispensable. Informaron que se habían hecho otros, pero no de la magnitud del último y que la autoridad edificó las premisas otro similar antes de ser erradicadas en noviembre próximo.

LO MEJOR EN
TANAX ES
TANAX

El Canciller René Rojas Galdames dijo ayer al intervenir en el trigésimo séptimo período de sesiones de Naciones Unidas que el mundo atraviesa por "una delicada situación que afecta y deteriora la paz mundial y las bases mismas de esta organización".

Aseguró el Ministro Rojas que "este nuevo período de sesiones tiene lugar en circunstancias en que continúan las ocupaciones militares en Afganistán y Kampuchea, sigue su curso la guerra Irak e Irán y aún no se halla una solución para el caso de Namibia; el Líbano se encuentra prácticamente destruido por la guerra que naciones extrañas hacen en su territorio, el pueblo palestino continúa careciendo de espacio físico para crecer y desarrollarse como nación, y, por último, la práctica cobarde del terrorismo para obtener determinadas finalidades políticas o ideológicas".

El Canciller fue energético al rechazar los enfrentamientos y conflictos armados y la violación de los principios de la Carta de Naciones Unidas y el derecho de gentes que se han agudizado peligrosamente.

Señaló que "nuestros pueblos observan con gran desaliento la impotencia de las organizaciones mundiales para preservar la paz y crear el clima de consenso mínimo para avanzar por el camino de la cooperación y del progreso".

Por otra parte reafirmó los principios que regulan la política exterior de Chile en su "inalterable adhesión a los principios de solución pacífica de las controversias y del rechazo al uso, o a la amenaza del uso de la fuerza, en las relaciones internacionales".

"Hoy, más que nunca hacemos un llamado caluroso a la conciencia del mundo y nos abocamos con decisión a perfeccionar los instrumentos que dan a estos principios la calidad de norma imperativa de la conducta internacional de los Estados", dijo Rojas Galdames.

Agregó el Canciller chileno en su intervención en el máximo foro mundial que "el aumento de la tensión internacional se ha sumado un panorama económico mundial desalentador e inquietante, ya que a los problemas comunes y casi inmanejables de inflación, bajo ritmo de crecimiento, desempleo y déficit en los presupuestos gubernamentales, se ha agregado el endeudamiento externo".

Sostuvo que la comunidad internacional tiene el deber de estudiar caminos de solución dentro de las instituciones existentes para facilitar los esfuerzos y posibles rectificaciones que deberán emprender los países en desarrollo, afectados decisivamente por la crisis internacional.

"La tradición de la Asamblea General es que su presidente desempeñe las altas funciones que se le han encargado con un claro espíritu de ecuanimidad e imparcialidad. Mi Gobierno confía en que esta valiosa tradición, tan respetada por sus ilustres antecesores, será mantenida durante los debates que hoy iniciamos".

"Debo expresar en esta oportunidad nuestro reconocimiento al embajador K.T. Kittani de la República de Irak por la dedicación y dinamismo que caracterizaron su desempeño durante el ejercicio de la presidencia del período de sesiones recientemente finalizado.

"Estimo propia esta ocasión para rendir nuestro homenaje al señor secretario general embajador Javier Pérez de Cuellar, por la ardua, abnegada y hábil labor que le ha correspondido desarrollar en menos de un año desde que fuera elegido a tan alto cargo".

"No podemos dejar de expresarle el agrado con que hemos recibido su designación como Secretario General de las Naciones Unidas. Este hecho pone de relieve, una vez más, sus grandes dotaciones personales y profesionales, y lleva implícita una muestra de confianza de parte de la comunidad internacional hacia un distinguido representante de América Latina, Hijo Ilustre del Perú, lo que reviste singular relevancia para nuestra región".

"Queremos manifestarle nuestros fervientes deseos de éxito y le reiteramos hoy que estamos animados del mejor espíritu de colaboración en ejercicio de tan altas y delicadas responsabilidades".

DELICADA SITUACION INTERNACIONAL

"Chile llega a esta Asamblea General profundamente preocupado por la delicada situación internacional que afecta y deteriora la paz mundial y las bases mismas de esta organización".

"Este nuevo período de sesiones recién iniciado tiene lugar en circunstancias en que continúan las ocupaciones militares en Afganistán y Kampuchea, sigue su curso la guerra Irak e Irán y aún no se halla una solución para el caso de Namibia; el Líbano se encuentra prácticamente destruido por la guerra que naciones extrañas hacen en su territorio, el pueblo palestino continúa careciendo de espacio físico para crecer y desarrollarse como nación, y, por último, la práctica cobarde del terrorismo en Centroamérica y en otras regiones del mundo, para obtener determinadas finalidades políticas o ideológicas, sigue expandiéndose impunemente por medio de la subversión internacional y las intervenciones foráneas".

"Los enfrentamientos y conflictos armados y la violación sistemática de los principios de la Carta de las Naciones Unidas y del derecho de gentes se han agudizado peligrosamente sin que los mecanismos jurídicos y políticos sean capaces, ni tengan la fuerza necesaria para imponer soluciones reales y justas".

IMPOTENCIA DE ORGANIZACIONES PARA LA PAZ

"Nuestros pueblos observan con gran desaliento la impotencia de las organizaciones mundiales para preservar la paz y crear el clima de consenso mínimo para avanzar por el camino de la cooperación y del progreso".

"Desgraciadamente, señor Presidente, se está perdiendo, en términos

que podrían llegar a ser irreversibles, la confianza en el sistema internacional y, en forma especial, en esta organización que fue creada para estimular la convivencia armoniosa y pacífica de los estados".

"Debemos, con vigor, seriedad y decisión, afrontar esta realidad y buscar afanosamente las coincidencias necesarias para devolver al mundo la fe en los principios y objetivos que se encuentran incorporados en la Carta de las Naciones Unidas".

"Estamos enfrentados a un momento que requiere de todas nuestras capacidades y esfuerzos, ya que lo que se encuentra en juego es el futuro mismo de la humanidad, del sistema internacional y del respeto de las obligaciones que todos los estados miembros hemos contraído y a las cuales hemos comprometido el honor de nuestras naciones".

LA POSICION CHILENA ES DE SOLUCIONES PACÍFICAS

"En diversos foros hemos afirmado que uno de los objetivos que guían a la política exterior de Chile es su inalterable adhesión a los principios de solución pacífica de las controversias y de rechazo al uso, o a la amenaza del uso de la fuerza en las relaciones internacionales. Hoy, más que nunca reafirmamos esta voluntad política de apego al derecho y hacemos un llamado caluroso a la conciencia del mundo para que abandonemos actitudes meramente declarativas y nos aboquemos con decisión a perfeccionar los instrumentos que dan a estos principios la calidad de norma imperativa de la conducta internacional de los estados".

"Estas normas esenciales, consagradas explícitamente en el artículo 2 números 3 y 4 de la Carta de las Naciones Unidas, encuentran su aplicación práctica en el capítulo sexto dedicado a los deberes de las partes en una controversia y a las facultades y atribuciones del Consejo de Seguridad. De la misma manera, numerosos instrumentos posteriores, elaborados dentro del marco de la organización, le han reiterado y ampliado en su alcance. De entre estos destacamos: El proyecto de Declaración de derechos y deberes de los estados, elaborado por la Comisión de Derecho Internacional en 1949; La declaración sobre los principios de derecho internacional referente a las relaciones de amistad y cooperación entre los estados, aprobada por Resolución 2.625 (XXV) de la Asamblea General de 1970. La declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional, aprobada también por Resolución 2.734 (XXV) en 1970. La definición de la agresión, aprobada por Resolución 3.314 (XXIX) de la Asamblea General en 1974, y más recientemente la declaración de Manila sobre arreglo pacífico de controversias internacionales, que elaboró y adoptó el comité especial de la carta, en su reciente reunión de Ginebra en marzo de este año".

"En el plano regional americano, el principio de la solución pacífica de las controversias ha sido establecido con toda claridad, en tres de los más importantes documentos del sistema regional: El Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro de 1947, la carta de la Organización de Estados Americanos de 1948 y el Pacto de Bogotá del mismo año".

"A pesar de estar contemplado en estos y muchos otros instrumentos de carácter bilateral y multilateral, la aplicación irrestictiva del principio y su mayor profundización doctrinaria no ha sido desarrollado debidamente, en especial durante los últimos treinta años. La Asamblea General tiene en la presente sesión, la trascendental tarea de aprobar la declaración de Manila, con lo que se habrá dado un fuerte impulso a la vitalización del sistema de solución pacífica de controversias".

"Dentro de este contexto, estimo importante destacar ante esta asamblea la especial relevancia y prioridad que mi gobierno atribuye al deber de los estados de resolver las controversias mediante el empleo de medios de solución pacíficos y a la obligación de abstenerse de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza en sus relaciones internacionales. Ambos compromisos constituyen pilares fundamentales para la convivencia internacional, cuya reiterada y sistemática inobservancia por parte de algunos estados miembros, ha contribuido a provocar la convulsiónada situación internacional que hoy presenciamos y debilitar la credibilidad en las Naciones Unidas".

"En esta tarea impostergable, creemos que la organización mundial, así como los sistemas regionales están especialmente capacitados para promoverla y acordar algún procedimiento de vigilancia anticipada, que guíe a las partes en una controversia hacia la aplicación efectiva de los medios de que disponen, o supervigile el desarrollo de un

Durante intervención en la XXXVII Asamblea General de las Naciones Unidas, el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, expuso entre otros temas, la profunda preocupación por la delicada situación internacional que afecta y deteriora la paz mundial. Igualmente manifestó el repudio chileno a la invasión rusa a Afganistán y la necesidad de terminar con el armamentismo.

- En el marco de dicho planteamiento, reiteró la fe y apoyo de Chile a la mediación del Papa Juan Pablo II en el diferendo austral con Argentina
- Hizo especial referencia y condena a la ocupación soviética en Afganistán. Mencionó también como focos de tensión mundial a la crisis en el Medio Oriente y las situaciones en Corea y Kampuchea
- Propugnó un nuevo reordenamiento económico en el cual tenga plena vigencia la solidaridad internacional

ACUERDOS PARA LLEGAR A SOLUCIONES PACÍFICAS

"Teniendo presente éstas y otras normas sobre la solución pacífica de controversias, nos asiste el convencimiento que ellas debieran elaborarse de manera convencional para facilitar efectivamente su aplicación práctica. Como ya se señaló, creemos que la mejor garantía para preservar la paz entre las naciones, consiste en contar con acuerdos e instrumentos que obliguen a los medios de solución pacífica que contempla el derecho internacional, para desterrar definitivamente el riesgo de una confrontación: ¿Qué mejor garantía para nuestros pueblos que estar amparados por procedimientos de arreglo pacífico sin tener que vivir con la zozobra constante de un enfrentamiento de incalculables consecuencias? ¿Qué mejor forma de demostrar el apego y respeto al derecho como estados miembros de esta organización amante de la paz, que estar vinculados por tratados o convenciones que establecen la manera efectiva de preservarla?

"Estimamos que las Naciones Unidas, como el máximo organismo encargado de la paz y seguridad internacional de nuestra época, no puede ser ajeno a esta trascendental tarea".

ACCION PREVENTIVA

"Por desgracia, la práctica de los últimos años nos demuestra que la inoperancia de las normas y procedimientos de arreglo pacífico de controversias contempladas en el capítulo sexto de la Carta, hace caer en el Consejo de Seguridad la responsabilidad de actuar una vez que se han desencadenado las hostilidades y la solución es mucho más compleja, por la pérdida de vidas humanas y la natural exacerbación de los sentimientos. En otras palabras, no hay una complementación eficaz y rápida entre las obligaciones que asumen los estados miembros, de acuerdo con el capítulo sexto y la función que le está encargada al Consejo de Seguridad en el capítulo séptimo. Cuanto más necesario sería el que la Organización pudiera cumplir con su papel preventivo y disuasivo que le asigna la Carta disminuyendo las fuentes de conflictos y orientando a los países hacia la solución pacífica de sus diferencias".

"Nos alegramos que en su memoria anual, el señor Secretario General haya coincidido con estos planteamientos que Chile ha venido formulando a lo largo de este año, particularmente en el Consejo de Seguridad y en el Segundo Periodo Extraordinario de Sesiones de la Asamblea General consagrado al desarme".

"En esta tarea impostergable, creemos que la organización mundial, así como los sistemas regionales están especialmente capacitados para promoverla y acordar algún procedimiento de vigilancia anticipada, que guíe a las partes en una controversia hacia la aplicación efectiva de los medios de que disponen, o supervigile el desarrollo de un



El Canciller René Rojas Galdames señaló ayer, en su discurso pronunciado ante la Asamblea de Naciones Unidas, que debe existir una norma preventiva para impedir los conflictos y no actuar cuando éstos están en marcha. Igualmente planteó que la defensa del Sistema Interamericano constituye para Chile una prioridad.

PROCEDIMIENTO PARA IMPEDIR QUE LOS ESFUERZOS SE FRUSTREN Y SE LLEVE A UNA SITUACIÓN SIN RETORNO

ECONOMIA DESALENTADORA E INQUIETANTE

Señor Presidente,

"Al aumento de la tensión internacional se ha sumado un panorama económico mundial desalentador e inquietante, ya que a los problemas comunes y casi inmanejables de inflación, bajo ritmo de crecimiento, desempleo y déficit en los presupuestos gubernamentales, se ha agregado el del endeudamiento externo".

"Este último, que constituye un complemento fundamental para financiar el crecimiento económico de la casi totalidad de los países en desarrollo, debido al alto precio del dinero, ha dificultado la posibilidad de avanzar en la solución de aspectos urgentes. En el sector social es particularmente grave pues cada día aumentan los millones de seres humanos que viven al margen del progreso que el conocimiento científico y tecnológico ha permitido a una parte de la humanidad".

"La búsqueda de soluciones fáciles a los problemas provocó, en muchos países, incluyendo a los industrializados con economías de mercado, crecientes desequilibrios presupuestarios agudizando a mediano plazo sus dificultades".

"El legítimo intento de algunos estados desarrollados de buscar soluciones de fondo a sus dificultades internas causó una caída en la actividad económica que, a su vez, motivó la reducción de los precios de prácticamente todas las materias primas, afectando duramente a los países en desarrollo que son los principales exportadores de ellas".

co y tecnológico ha permitido a una parte de la humanidad".

"La búsqueda de soluciones fáciles a los problemas provocó, en muchos países, incluyendo a los industrializados con economías de mercado, crecientes desequilibrios presupuestarios agudizando a mediano plazo sus dificultades".

"Chile da su respaldo a los esfuerzos que realiza el comité ad-hoc de la conferencia internacional sobre Kampuchea para encontrar una solución política global al problema y expresó su agrado por la reciente formación del gobierno encabezado por el príncipe Norodom Sihanouk".

PENINSULA DE COREA

"Asimismo, ha transcurrido otro año y la resolución 3675 de la asamblea que exigía el respeto para la integridad territorial, la independencia y el derecho de las fuerzas invasoras, ha sido también flagrantemente desobedecida".

"Chile da su respaldo a los esfuerzos que realiza el comité ad-hoc de la conferencia internacional sobre Kampuchea para encontrar una solución política global al problema y expresó su agrado por la reciente formación del gobierno encabezado por el príncipe Norodom Sihanouk".

PENINSULA DE COREA

"La situación tensa e inestable que existe actualmente en la península de Corea reafirma nuestra convicción de que las negociaciones intercoreanas constituyen la única medida práctica para resolver por medios pacíficos y sin injerencias foráneas, un problema que se arrastra desde hace casi cuarenta años".

EN EL MEDIO ORIENTE

Señor Presidente,

"La situación en Oriente Medio sigue constituyendo una visible amenaza a la paz y seguridad internacional. En mis intervenciones ante esta misma Asamblea General en 1980 y 1981, he destacado que nuestro rechazo al uso de la fuerza como medio de solución de disputas, controversias o conflictos, es la consideración que adquiere para un país como Chile, máxima prioridad".

"De allí que insistimos en la necesidad de una solución realista, que esté fundada en el retiro de Israel de los territorios ocupados, en el reconocimiento del derecho que asiste a los estados de la región, comprendido Israel, a vivir dentro de fronteras seguras e internacionalmente reconocidas y en el ejercicio pleno de los derechos inalienables del pueblo palestino, incluso para el establecimiento de un estado soberano. Todo ello de acuerdo con las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas y, de manera especial, la 242 y la 338 del Consejo de Seguridad".

"La comunidad internacional tiene el deber de estudiar caminos de solución dentro de las instituciones existentes para facilitar los esfuerzos y posibles rectificaciones que deberán emprender los países en desarrollo, afectados decisivamente por la crisis internacional, fenómeno al cual no es ajena la región latinoamericana".

"Mientras tanto, mi Gobierno tiene fundadas esperanzas de que en la próxima reunión ministerial del GATT se logren avances concretos en la liberalización del comercio internacional, poniendo coto a los intentos proteccionistas existentes que, estamos ciertos, sólo contribuyen a agravar aún más las actuales dificultades".

"No podemos dejar de señalar



Ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, expuso entre otros temas, la profunda preocupación por la delicada situación internacional que afecta y deteriora la paz mundial. Igualmente manifestó el repudio chileno a la invasión rusa a Afganistán y la necesidad de terminar con el armamentismo.

General de la ONU SOLUCIÓN PACÍFICA Canciller Rojas

otro dolor por el vil atentado de su fuerza victima el Presidente electo Libano, señor Beshir Gemayel.

Contemplamos horrorizados cómo el terrorismo ha cobrado nuevas víctimas, sembrando el odio y la desconfianza en un pueblo que abriga justificables anhelos de paz y de prosperidad, tras largos años de infarto y esperanza.

Confiamos que estos repudiables crímenes no entorpecerán el proceso de pacificación de ese noble país, el que enfrenta ahora el desafío de iniciar la reconstrucción para acceder a la libertad que su pueblo se merece. Dejemos pues al nuevo Presidente señor Amin Gemayel el mayor de los éxitos en la dirección de las delicadas tareas de gobierno que debe emprender.

Chile, por su vocación pacífica y respeto al derecho, ha respaldado totalmente aquellas iniciativas que persiguen lograr una solución justa y duradera a compleja y delicada situación del Oriente. En este contexto, cedemos los planes de paz del señor Presidente de los Estados Unidos y de las Naciones Arábeas tras la cita de Fez. Llamamos a los estados esa conmemoración zona a considerar las proposiciones que contribuyan plenamente a la causa de la paz y a las esperanzas de desarrollo fructífero para todos los pueblos, en un clima de comprensión y de buena vecindad.

DESCOLONIZACIÓN

Señor Presidente,
"Mi país, como miembro del Comité de Descolonización y del Consejo de las Naciones Unidas para Namibia, ha participado activamente en los procesos de autodeterminación e independencia que se han llevado adelante en los últimos años.

"Es por ello que observamos con especial atención las negociaciones que a punto están de finalizar para encontrar una solución pacífica que permita al pueblo de Namibia acceder finalmente a la independencia de acuerdo a sus intereses.

"Al respecto, mi gobierno otorga su más firme respaldo a las resoluciones 435 y 436 del Consejo de Seguridad.

"Deseamos que se encuentre una solución para una paz estable en la región y el retiro de todas las fuerzas extranjeras de la zona.

EL SISTEMA AMERICANO

Señor Presidente,
"Chile es un país con gran sentido americano. Esta orgullosa de pertenecer a un continente joven y pujante que ha dado testimonio, a través de la historia, de su real espíritu de cooperación y de solidaridad mundial.

"Es por este motivo, que observa con preocupación la crisis que afecta al sistema interamericano, la cual es la resultante de los sentimientos de frustración y desencanto surgidos en las propias naciones americanas por diversos conflictos y divisiones que observan en el ámbito continental. Desde esta tribuna, el Gobierno de Chile reitera la necesidad imperiosa de las naciones americanas fortalecer su convivencia regional, tanto interna como en el sistema normativo continental, cuanta basada en un indispensable consenso político que nos permita recuperar una posición relevante en la comunidad internacional.

"Durante este período, América Latina se vio estremecida al estallar el conflicto anglo-argentino por las Islas Malvinas. El hondo impacto creado en hemisferio por este lamentable enfrentamiento, refleja la natural preocupación por los problemas que aquejan a la comunidad latinoamericana, muy en especial, la pérdida de eficacia de los mecanismos del sistema interamericano y mundial.

FORTALECIMIENTO DE NUEVOS

Señor Presidente,
"Mi Gobierno, fiel a su tradicional apego a las normas y principios del derecho Internacional, entre los que cuentan la solución pacífica de las controversias y el no uso o amenaza de la fuerza, copatrocino junto con 19 países latinoamericanos la medida de inscripción del tema de las Naciones Unidas en el presente período de sesiones de la Asamblea y formula un llamado para que se resuelva por medios pacíficos la disputa entre Argentina y el Reino Unido bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

"Es necesario que en medio del inevitable panorama mundial sigamos, invariablemente, luchando por obtener resultados positivos que nos permitan fortalecer la organización.

"En este sentido le atribuimos especial importancia al desarrollo del nuevo espacio internacional marítimo, a los avances en materia de desarme y a la pacificación del espacio exterior con fines pacíficos.

DERECHO DEL MAR

Luego de 9 largos años de negociaciones que consagran el consenso general, la Conferencia de Naciones

perspectivas promisorias, estimo apropiado comentar ante esta tribuna la interesante experiencia que se observa en el ámbito de la cuenca del Pacífico. Ella nos ha demostrado, a través de diversos indicadores, que estamos en presencia de un proceso de creciente interdependencia económica entre las naciones ribereñas de este océano, donde el transporte y las comunicaciones, el comercio, las inversiones y un flujo general de bienes, servicios y personas, se han visto incrementados más que en cualquier otra área del mundo en el curso de la última década.

INTEGRACION REGIONAL

"Como resultado de esta realidad incuestionable, es que distintas iniciativas —sobre todo académicas y del sector privado empresarial— han ido prosperando en torno a la conformación de esquemas de integración y cooperación regionales. Aun cuando se trata de una vasta cuenca en la que coexisten múltiples condiciones asimétricas, raciales, lingüísticas, religiosas, políticas y de niveles de desarrollo, ellas son muchas veces complementarias e incentivan, junto con el fenómeno de interdependencia ya señalado, el camino hacia una futura comunidad económica del Pacífico.

"La Convención del Mar, que reúne importantes instituciones y principios como el Derecho Marítimo Clásico, el Régimen de los Fondos Marinos, la Solución Pacifica de Controversias y otras no menos significativas, constituye el nuevo Derecho Internacional del Mar. Estas normas están llamadas a regir las actividades del hombre en las dos terceras partes del planeta.

"Mención especial merece la zona económica de 200 millas. Esta figura que fuera originalmente acuñada por los gobiernos de Chile, Ecuador y Perú en 1952, tiene como fundamento el legítimo derecho de los estados a gozar de los recursos naturales en beneficio de sus poblaciones. América Latina ha hecho progresivamente suyo este nuevo espacio marítimo hasta transformarlo primero en uno de los pilares del derecho del mar latinoamericano y luego del derecho internacional general.

"Pensamos que el significado y proyección que tiene la Convención del Mar aconseja la participación de todos los países miembros de la comunidad internacional, lo cual debe conducirnos a agotar los esfuerzos y a no incurrir en la búsqueda de esquemas alternativos, carentes de fundamento y validez jurídica y que, por lo tanto, no merecen un reconocimiento internacional.

"Es importante que la Convención sea abierta a la firma en la fecha prevista, que se ponga en funcionamiento la comisión preparatoria aprobada con ella y que entre en vigor a la brevedad posible este decisivo instrumento.

Unidas sobre Derecho del Mar ha aprobado una convención que debe ser motivo de orgullo por parte de la comunidad mundial y que el Secretario General de Naciones Unidas señaló como uno de los mayores logros del siglo.

"La Convención del Mar, que reúne importantes instituciones y principios como el Derecho Marítimo Clásico, el Régimen de los Fondos Marinos, la Solución Pacifica de Controversias y otras no menos significativas, constituye el nuevo Derecho Internacional del Mar. Estas normas están llamadas a regir las actividades del hombre en las dos terceras partes del planeta.

"Mención especial merece la zona económica de 200 millas. Esta figura que fuera originalmente acuñada por los gobiernos de Chile, Ecuador y Perú en 1952, tiene como fundamento el legítimo derecho de los estados a gozar de los recursos naturales en beneficio de sus poblaciones. América Latina ha hecho progresivamente suyo este nuevo espacio marítimo hasta transformarlo primero en uno de los pilares del derecho del mar latinoamericano y luego del derecho internacional general.

"Pensamos que el significado y proyección que tiene la Convención del Mar aconseja la participación de todos los países miembros de la comunidad internacional, lo cual debe conducirnos a agotar los esfuerzos y a no incurrir en la búsqueda de esquemas alternativos, carentes de fundamento y validez jurídica y que, por lo tanto, no merecen un reconocimiento internacional.

"Es importante que la Convención sea abierta a la firma en la fecha prevista, que se ponga en funcionamiento la comisión preparatoria aprobada con ella y que entre en vigor a la brevedad posible este decisivo instrumento.

CHILE CONDENA LA FUERZA

Señor presidente,

"En Junio del presente año tuve el honor de dirigirme a esta distinguida audiencia durante la celebración del segundo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme. Al exponer en esa oportunidad la posición de mi país, señalé que Chile, como nación amante de la paz y respetuosa del derecho, condenaba el recurso a la fuerza en cualesquier de sus manifestaciones.

"Tales principios, agregué, constituyen la base de su política exterior y determinan su conducta en el difícil campo de las relaciones internacionales.

ARMAMENTISMO CRECIENTE

"Por ello nos preocupa el armamentismo creciente en que algunas naciones se encuentran empeñadas, aumentando las tensiones y las amenazas de destrucción que se ciernen sobre la humanidad. El desarme está estrechamente vinculado al desarrollo, por lo que será muy difícil que las naciones encuentren su senda de progreso si antes no se ha logrado una paz efectiva y duradera. A esto se debe que hayamos propiciado la desmilitarización por regiones, bajo el control de las Naciones Unidas, apoyando valiosas iniciativas que, como la formulada por el Gobierno de Japón, persiguen neutralizar el armamentismo convencional y nuclear.

"Chile, por otra parte, favorece el fortalecimiento del organismo internacional de energía atómica de modo que, mediante la aceptación universal de su control sobre instalaciones nucleares y el aprovechamiento amplio de su asistencia técnica, la actividad nuclear se oriente hacia aquellos objetivos que persiguen incrementar el desarrollo y consolidar la paz en el mundo.

ESPACIO ULTRATERRESTRE

Señor presidente,

"Entre los desafíos que se plantean para un mejor desarrollo de las naciones está el de la explotación y utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.

"Debo resguardarme a ese ámbito su condición de patrimonio común de la humanidad a fin de que su explotación y explotación se efectúe en beneficio de todos los pueblos. Creemos también que para preservar dicha condición sería de gran utilidad contar con una autoridad mundial que administre los recursos que surjan de la explotación, que canalice adecuadamente las aplicaciones de la tecnología y de indirectamente impida la militarización del espacio.

AGENCIA ESPACIAL LATINOAMERICANA

"En el ámbito regional, Chile ha propiciado la estructuración de una Agencia Espacial Latinoamericana que podría servir para lograr un aprovechamiento pleno de los usos del espacio y mejorar las expectativas de bienestar.

Con satisfacción hemos comprobado que tal iniciativa fue acogida favorablemente por la segunda conferencia de las Naciones Unidas para la utilización y explotación del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.

Señor presidente,

"Dentro de este contexto de pers-

Confianza en éxito de la mediación expresó el Canciller de Argentina

□ Abogó por "un futuro de cooperación, fraternal amistad y progreso" con Chile

NACIONES UNIDAS (por Ximena Misle, enviada especial). — Su absoluta fe en que la gestión mediadora de Su Santidad el Papa Juan Pablo II será exitosa y la esperanza en que Chile y Argentina tengan un futuro de cooperación, fraternal amistad y progreso, manifestó ayer el Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Juan Aguirre Lanari.

El Canciller trasandino dialogó en forma exclusiva con La Nación, al término de la reunión efectuada ayer por el grupo de delegados latinoamericanos con el Presidente de la República Federativa del Brasil, Joao Baptista Figueiredo.

A pesar del escaso tiempo, el Ministro Aguirre Lanari agradeció a esta enviada especial la invitación para que dirigiera algunas palabras a Chile. Expresó que ambos países están fuertemente unidos por vínculos tradicionales amistosos, y por la historia común de nuestros héroes y naciones.

Ante una consulta, el Ministro Aguirre Lanari manifestó que Argentina espera, conjuntamente con el pueblo chileno, un futuro de cooperación mutua, de fraternal amistad y de progreso.

Preguntado sobre la acción mediadora del Papa Juan Pablo II por el diferendo austral, el Canciller dijo: "Desde luego que tenemos absoluta fe, ambos gobiernos y ambos pueblos, en que la gestión del Papa será exitosa".

Terminada la breve conversación, el Ministro se disculpó e ingresó rápidamente a la Sala de Plenarios del edificio de Naciones Unidas, con el propósito de asistir a la exposición hecha por el Mandatario de Brasil. Figueiredo abrió ayer la primera jornada del debate general con un discurso de 45 minutos de duración.

REUNION DEL GRULA

Las sesiones del día ayer, luego del descanso del fin de semana, se iniciaron a las 9:30 horas con un encuentro de los delegados de América Latina con el Presidente de Brasil, Joao Baptista Figueiredo.

El encuentro se efectuó en la sala del Consejo Económico y Social de ONU, y obviamente contó con la asistencia del Canciller René Rojas Galdames. En forma previa al inicio de la reunión, el ministro dialogó con algunos de sus colegas en forma informal, encontrándose entre ellos el representante argentino, Juan Aguirre Lanari.

El acto, organizado por el Grupo Latinoamericano (GRULA) se inició con las palabras de bienvenida al mandatario brasileño, en la voz del presidente de la agrupación, el Canciller de Venezuela, Alberto Zambrano.

Posteriormente, tomó la palabra Joao Baptista Figueiredo, quien coincidió en los planteamientos formulados por Chile en el sentido de establecer en ONU mecanismos que puedan prever los conflictos con la debida antelación, para así poder solucionarlos pacíficamente.

Expresó que el mundo está ante una situación alarmante, con conflictos sucesivos que se reflejan peligrosamente sobre la seguridad.

Dijo que los gobiernos reunidos en la asamblea deben continuar con la firme tradición de la solución pacífica de las controversias, que se sustenta en la contribución que hace Naciones Unidas en la búsqueda de la paz.

Llamado a construir la paz hizo Presidente Figueiredo en la ONU

NACIONES UNIDAS. 27 (AP). — El Presidente de Brasil, Joao B. Figueiredo, hizo hoy una vehemente exhortación a los 157 estados miembros de las Naciones Unidas a reunirse "en la tarea para construir la paz" y superar las amenazas que "se ciernen sobre la estabilidad de la economía mundial".

El discurso de apertura del debate de la trigésima séptima Asamblea General manifestó que "la gravedad de la situación internacional" es lo que habría traído por primera vez a un Presidente de Brasil a las Naciones Unidas.

El general Figueiredo dijo a más de un centenar de altos dignatarios, entre ellos jefes de Estado, Primeros Ministros y Cancilleres, que "nunca antes, en la historia de esta organización, fueron tan graves los riesgos y las amenazas a la paz, la seguridad y el progreso de las naciones. Nunca fueron tan grandes ni tan importantes los desafíos".

Expresó la preocupación de Brasil por la situación en el Medio Oriente y por "la crisis profunda, de proporciones históricas y de alcance social, político y económico", en América Central.

Reiteró el reconocimiento de Brasil "tanto hoy como desde el principio de esta controversia, en 1833, de los derechos soberanos de la Argentina sobre las Islas Malvinas". Afirmó, con respecto a ese problema, que Brasil "defiende, como ha hecho siempre, la necesidad de efectuar negociaciones como medio apropiado para la solución de ese problema".

Destacó "la importancia de que la Asamblea General examine la cuestión de las Malvinas, que requiere, como primer paso hacia su solución, la aplicación integral de la resolución 50 del Consejo de Seguridad".

Enfatizó entonces que "es hora de que aquellos que con tanto vigor condonen el empleo de la fuerza para la solución de las controversias, demuestren la coherencia y la autenticidad de sus propósitos. Es necesario que se establezcan negociaciones, para evitar el riesgo de tensiones cada vez mayores en una región cuya vocación es la de la cooperación y la prosperidad".

Seguidamente el Presidente Figueiredo subrayó la vocación pacifista de Brasil que "vive en paz con sus vecinos de América Latina y con todas las naciones que respetan las bases de la convivencia internacional".

Concluyó con estas exhortaciones: "Esfuerzos ingentes e impostergables para "la solución, a través de la negociación, de las tensiones y de las disputas que envenenan el panorama internacional" tanto en el plano este-oeste, como en regiones del Tercer Mundo".

Manifestó que su gobierno "sabe valorizar la convergencia creciente de los países de la región en los foros internacionales, como lo demuestra nuestra solidaridad ante las prácticas económicas, exclusivamente, que nos afectan".

Figueiredo señaló que los gobiernos de los países latinoamericanos "tienen una firme tradición de resolver sus litigios por medios pacíficos. Esta tradición se proyecta más allá de nuestra región en la contribución atenta y decidida que en las Naciones Unidas América Latina ofrece para la búsqueda de la paz".

Se refirió luego a la personalidad del Secretario General de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar, destacando que era "motivo de honor el hecho de que un digno representante de la tradición continental" ocupase ese cargo "en este momento tan cargado de riesgos".

NACIONES UNIDAS. 27 (AP). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, José Alberto Zambrano Velasco, dio hoy una cordial bienvenida al Presidente brasileño Joao Figueiredo en una sesión extraordinaria del Grupo Latinoamericano de las Naciones Unidas.

— "Reanudación efectiva del diálogo norte-sur, incluyendo el lanzamiento de las negociaciones globales, como demostración de la voluntad de todos de responder a los anhelos de la inmensa mayoría de las naciones en desarrollo".

— "Acción concreta e inmediata, sin perjuicio de la reanudación de ese diálogo, en relación con los problemas económicos más apremiantes que amenazan a la comunidad internacional a corto plazo".

— "Valorización del diálogo y de la conciliación y fortalecimiento de las instituciones internacionales, comenzado por la propia Organización de Naciones Unidas".

— "Reanudación efectiva del diálogo norte-sur, incluyendo el lanzamiento de las negociaciones globales, como demostración de la voluntad de todos de responder a los anhelos de la inmensa mayoría de las naciones en desarrollo".

Zambrano se refirió al importante papel que juega Brasil en América Latina, y habló de los diversos problemas que confronta la región.

Figueiredo agradeció las expresiones de Zambrano y le manifestó que "el hecho de ser usted, señor Canciller de Venezuela, quien en este mo-

doso se ha propuesto la cooperación en bases legales y con espíritu de unidad" guardaba "el mejor recuerdo del primero que me llevó justamente a Caracas, donde encontré una hospitalidad inolvidable".

Pérdidas ascienden a los 750 mil pesos

Incendio destruyó el Circo Frankfurt

Falla en el sistema eléctrico originó el siniestro que paraliza la fuente laboral de setenta personas

Pérdidas ascendentes a los 750 mil pesos provocó el incendio que, ayer en la madrugada, destruyó parcialmente el Circo Frankfurt situado en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins esquina de General Velásquez y cuyo origen fue una falla en el sistema eléctrico, de acuerdo a los primeros antecedentes.

El siniestro, se inició promediando las 06.50 horas y luego que unas chispas aparecieron en el soporte de uno de los focos alcanzaron la lona que cubre el escenario. Inmediatamente, el fuego se extendió haciéndose necesaria la intervención de voluntarios de tres compañías de bomberos de la capital.

La oportuna llegada de bomberos evitó que las llamas arrasaran completamente con las instalaciones. No obstante, una gran parte de la infraestructura resultó dañada por la acción del fuego, estimándose daños ascendentes a los 750 mil pesos.

Hasta el lugar concurrió personal de la policía uniformada que tomó a su cargo el procedimiento y confeccionar el informe pertinente que, en el curso de las próximas horas, será remitido al titular del crimen competente.

Paralelamente, expertos del Departamento de Estudios Técnicos del Cuerpo de Bomberos realizaron los peritajes de rigor a fin de establecer las causas precisas y necesarias del siniestro.

En el Circo Frankfurt laboran setenta personas que, en estos instantes, ven con preocupación la suerte de su fuente de trabajo, toda vez que las pérdidas materiales son considerables.



Pérdidas que superan los 700 mil pesos dejó el incendio que afectó al Circo Frankfurt de Avenida Libertador Bernardo O'Higgins esquina de General Velásquez. En la fotografía un trabajador recoge la madera utilizable para poner en funcionamiento esa fuente laboral.

Aclarada evasión de impuestos que supera el millón de pesos

Particular que mantenía libros contables de comerciantes capitalinos había logrado adulterar gran cantidad de documentos y con ello eludir el pago de impuestos

Delitos de estafas y adulteración de documento público por un monto superior al millón de pesos, fueron aclarados por detectives de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC) al detener a Carlos David González, de 30 años de edad.

El individuo, según el informe policial, aprovechando sus conocimientos de contabilidad, llevaba los libros de diferentes comerciantes de la capital, pero junto a otros dos sujetos actualmente prófugos, adulteraban las declaraciones del Impuesto al Valor Agregado —IVA— e impuestos adicionales, ingresando a las arcas fiscales sumas inferiores a las reales.

Consumados los delitos repartían el dinero en cantidades iguales, las que

Consiguió engañar a gran cantidad de comerciantes

Sustrajo documentos a pediatra para perpetrar robos y estafas

Una mujer que aparece implicada en los delitos de hurto, robo, suplantación de personas y estafas reiteradas, fue detenida por oficiales de la policía civil y puesta a disposición de la justicia del crimen.

Se trata de Rosa del Carmen Osorio, de 24 años de edad, quien sustrajo la documentación de un médico pediatra con el propósito de hacerse pasar por profesional de la salud.

Tras entrar en contacto con diferentes particulares y ganarse su confianza, robó talones de cheques, joyas y otras especies que luego comercializó entre amigos y vecinos.

Sin embargo, las múltiples denuncias, llevaron a los efectivos de la Novena Comisaría Judicial "Jorge Preston Alegria Espinoza" a ubicar a la responsable de las acciones y proceder a su arresto.

Después de varias diligencias los detectives comprobaron que la autora material de los delitos era Rosa Osorio, quien además había conseguido estar con documentación bancaria robada a varios comerciantes de la Región Metropolitana.

Trasladada hasta el cuartel policial la mujer confesó de plano su autoría, ocasión en que fue puesta a disposición del magistrado del Quinto Juzgado del Crimen de Santiago y recluida en el Centro de Orientación Femenina, ex Cárcel de Mujeres.

Con juntamente con la detenida los oficiales policiales entregaron al Juez una gran cantidad de documentos utilizados en la comisión de los delitos, como elementos probatorios de los mismos.

Delito supera el millón y medio de pesos

Presos trabajadores que robaron latas de pintura

Dos trabajadores que desde el mes de marzo a la fecha venían robando latas y galones de pinturas —de diversas clases— desde las bodegas de la industria CIMET S.A., fueron detenidos por detectives de la Decimotercera Comisaría Judicial.

Los antisociales que ahora permanecen recluidos en el Centro de Detención Preventiva, otra Cárcel Pública, fueron identificados por los propios aprehensiones como Orlando Arturo Salas de 44 años de edad, y Fernando Navarro, de 25.

El dúo, utilizando un camión de reparto, robaba el producto desde las bodegas situadas en Vicuña Mackenna 9840, para luego trasladarlos hasta

la casa de Salas, desde donde procedían a su comercialización entre personas de la comuna de Pudahuel.

La captura de los individuos permitió a la policía esclarecer delitos por un monto superior al millón de pesos.

Los autores de los robos fueron puestos a disposición del magistrado del Décimo-Séptimo Juzgado del Crimen de Santiago, conjuntamente con parte de las latas recuperadas por los oficiales.

Las diligencias en torno al caso continúan, toda vez que se presume que otros trabajadores de la misma empresa podrían estar relacionados con los detenidos.

TRIBUNALES

CASO DE PSICOPATAS DE VIÑA DEL MAR

El relator Carlos Cerdá Fernández resumirá ante los ministros de la Tercera Sala de la Corte Suprema los tres recursos de queja presentados por cinco abogados de Valparaíso, relativos a los crímenes de tipo sexual cometidos en la Quinta Región.

Asimismo, a las 20.00 horas de ayer, ingresó en la secretaría del máximo tribunal del país un escrito denominado "téngase presente", en el cual los juristas recurrentes aportan nuevos antecedentes y dan a conocer detalles inéditos de las diligencias incumplidas por el ministro en visita, instructor de la causa, Julio Torres.

El magistrado había cerrado la investigación judicial acusando de los diez homicidios y de otros delitos conexos a los carabineros Jorge Sagredo Pizarro y Carlos Alberto Topp Collins.

En el documento a la Corte Suprema, presentado en el mes pasado, se solicita la reapertura de la indagatoria judicial por existir varias diligencias incompletas y otras sin efectuarse, entre éstas, la reconstitución de escena de los crímenes, considerada vital por los abogados querellantes.

El tribunal resolverá en cuenta (sin alegatos) el recurso de queja en el curso de esta semana.

QUIEBRA DE CODELMA

La Sindicatura General de Quiebras designó al abogado Ernesto Carrillo Barros para que asuma el estudio de la quiebra de la Cooperativa Multiactiva, del Magisterio Ltda. (CODELMA), entidad que dejó a más de mil maestros perjudicados.

La quiebra fue resuelta por el Décimo Juzgado Civil a petición de la comisión liquidadora de CODELMA, a fines del mes último.

La magistrado del Octavo Juzgado, Gabriela Hernández, recibió esta tarde los informes de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos (BRIDEC), que serán decisivos para determinar la culpabilidad de los directivos de CODELMA.

TUCAPEL JIMÉNEZ

El ministro Sergio Valenzuela Patino, en visita extraordinaria en el Décimo Juzgado del Crimen, desmintió categóricamente las versiones que hablaban de cuatro detenidos por el homicidio del dirigente gremial Tucapel Jiménez.

Asimismo, el magistrado señaló que, hasta el momento, no se ha logrado identificar a los victimarios y que, por consiguiente, la causa seguirá investigándose a través del Grupo OS-7 de Carabineros.

QUEJAS DE DUEÑOS DEL REGÍNE'S

La Tercera Sala de la Corte Suprema verá esta tarde los recursos de queja interpuestos a favor de Mario Vilensky Goldman y Pablo Rosenthal Admiral, propietarios del incondenado club "Regíne's".

Ambos están encargados reos por el delito de incendio y encarcelados, desde mediados del año pasado, por resolución de la titular del Vigésimo Segundo Juzgado del Crimen, Geraly Stéritos Ceballos, quien ha rechazado reiteradamente sus libertades bajo fianza, resolución igualmente confirmada por la Corte de Apelaciones.

Además de Vilensky y Rosenthal, están acusados del mismo delito, y recluidos, el administrador del establecimiento, Víctor Goldsmith y el nucherio Manuel Lastra. Este fue quien confesó a la justicia la intencionalidad del incendio, determinando la acusación definitiva contra los cinco implicados.

BANCO DE FOMENTO DE VALPARAISO

El ministro Mario Garrido Montt substanciará en definitiva el proceso contra los ex ejecutivos del Banco de Fomento de Valparaíso, motivado por querellas presentadas por la administración provisional de la entidad y por el Consejo de Defensa del Estado.

La resolución fue adoptada por la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, que dirimió una contienda de competencia entre los ministros Garrido y Osvaldo Faúndez, en torno a este proceso.

En el Banco de Comercio de Valparaíso, en liquidación, se investigan infracciones a la Ley General de Bancos y delitos de apropiación indebida y estafa. En la actualidad, están encargados reos el ex vicepresidente, Sergio Contreras Saavedra, y Mauricio Tassara Zárate; éste es, también, ex ejecutivo del Banco Español, entidad que está igualmente sometida a investigación por la justicia ordinaria en un proceso en el que Tassara está también encargado reo.

MELVIN STAPLES

El ciudadano estadounidense Melvin Staples continuará sometido a proceso por el delito de asociación ilícita para el tráfico de estupefacientes, luego que la Segunda Sala de la Corte Suprema confirmara su encargatoria de reo en tal sentido.

Staples fue detenido en diciembre último, en el interior de un hotel céntrico capitalino, oportunidad en la que encontraron en su poder 2,7 gramos de cocaína y 127 mil dólares en billetes.

Posteriormente, fue puesto a disposición del Décimo Sexto Juzgado del Crimen, cuyo magistrado, Fernando Carreño, lo declaró reo y ordenó su detención preventiva.

La Nación

Prorrogado plazo en proceso de atentado a Israel Bórquez

El ministro sumariante Arnoldo Dreyse Jolland acogió una petición de los abogados de Víctor Manuel Zúñiga Arellano, Raúl Hernán Castro Montañares y Patricia Petronila Garzo Norambuena, ampliando el plazo para que éstos respondan a la acusación efectuada por el fiscal de la Corte de Apelaciones.

El funcionario judicial recomendó las penas de presidio perpetuo para Zúñiga Arellano y Castro Montañares como autores del delito frustrado en la persona del presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez Montero. Para Patricia Garzo se solicitan cinco años y un día de presidio como encubridora del delito mencionado.

A los tres reos, actualmente detenidos en prisión preventiva, se les sindica como cabecillas de un comando de diez o doce extremistas que planearon y ejecutaron el operativo que culminó con la herida en el hombre izquierdo del alto magistrado. El hecho ocurrió a las 14.00 horas del viernes 6 de noviembre del año pasado, en la intersección de las calles Los Talaveras y Eduardo Castillo Velasco.

En ese lugar, en el interior de un automóvil de alquiler, se hallaban tres extremistas, quienes ametrallaron al vehículo que llevaba a Bórquez Montero hasta su lugar de trabajo habitual en el Palacio de los Tribunales de Justicia.

Originalmente, el delito especificado en la Ley N° 12.927 sobre Seguridad del Estado, fue sustanciado por el ministro Sergio Dunlop Rudolphi, quien cerró el sumario por no existir culpables ni indicios de ellos.

Posteriormente, a comienzos del mes de mayo de este año, el Pleno de la Corte Suprema determinó que la investigación judicial adolecía de fallas y ordenó su reapertura a cargo del ministro Arnoldo Dreyse Jolland.

Simultáneamente, los organismos de seguridad detuvieron a una célula del proscrito MIR encabezada por Víctor Manuel Zúñiga Arellano y a Raúl Hernán Castro Montañares. Ambos sujetos confesaron la autoría del atentado contra Bórquez Montero, siendo encargados reos a mediados del mismo mes señalado.

ZÚÑIGA ARELLANO

Víctor Manuel Zúñiga Arellano fue detenido por personal de seguridad en la residencial "Max", en calle Agustinas, y es sindicado como uno de los más altos jefes del proscrito MIR en Chile.

Especificamente es acusado de ser el jefe de la Dirección General Militar-Santiago del movimiento extremista, actuando con los nombres políticos de "Mariano", "Pablo", "Jaime" y "Carlos Alberto Urrutia Sáez".

Se encuentra procesado por la Segunda Fiscalía Militar en donde se halla encargado reo por su participación en el triple asalto bancario del 11 de abril de 1980, en las sucursales de calle Santa Elena de la capital. En dicha oportunidad fue asesinado un funcionario de Carabineros.

CASTRO MONTANARES

Raúl Castro Montañares se encuentra procesado actualmente por el fiscal militar Cristián Plass, quien indaga sobre las múltiples acusaciones en su contra.

Entre otras acciones extremistas Raúl Castro participó en el robo de la bandera de la Independencia, perpetrado el 30 de marzo de 1980 en el Museo Histórico Nacional; en el asalto a las emisoras "Diego Portales", el 12 de abril de 1981; en el homicidio del funcionario de la Central Nacional de Informaciones (CNI), Carlos Tapia Barraza el 6 de junio del mismo año, en el atentado frustrado contra el Canciller René Rojas Galdames, el 15 de septiembre del año pasado en el homicidio frustrado del presidente de la Corte Suprema, el 6 de noviembre de 1981, en el atentado contra el consulado de la República de El Salvador, el 30 de marzo de 1982, y en el intento de homicidio de la mayor de Carabineros Ingrid Oldrock.

Corte Suprema resolverá sobre proceso a esposa de R. Cumsille

La Primera Sala de la Corte Suprema deberá decidir, en el curso de esta semana, la queja interpuesta por el Servicio de Impuestos Internos contra la Corte de Apelaciones de Rancagua, tribunal que denegó la encargatoria de reo de Gladys Piddo Dacaret, cónyuge del presidente de la Confederación del Comercio Detallista, Rafael Cumsille Z.

La señora Cumsille fue acusada en diciembre del año pasado, por diversos delitos tributarios ante el Juzgado de San Fernando, que denegó la acusación presentada por la entidad fiscal.

Posteriormente, el Servicio de Impuestos Internos recurrió a la Corte de Apelaciones de Rancagua, tribunal que confirmó la resolución de primera instancia.

El 14 de diciembre del año pasado, Impuestos Internos denunció a la Justicia diversas irregularidades, de tipo tributario, que habrían sido cometidas por Rafael Cumsille, su esposa y otras seis personas.

Según el escrito interpuesto ante la Corte Suprema, "la querella contra Gladys Piddo Dacaret, representante legal de la sociedad 'Rafael Cumsille y Cía.', es por la realización maliciosa de la maniobra de utilizar facturas falsas, con membretes de contribuyentes inexistentes, y la suplantación y utilización de facturas de contribuyentes reales, a quienes se le hurtaron dichos documentos, maniobras realizadas para aumentar el crédito fiscal por el IVA, lo que provocó un perjuicio fiscal ascendente a la suma de 4 millones 119 mil 713 pesos con 76 centavos a la fecha de presentación de la querella".

Aclaran trágica muerte de alumno de educación física

El Departamento de Educación Física, Deportes y Recreación, en una declaración pública, aclara diversas informaciones de prensa con motivo del accidente en que perdió la vida el alumno del plantel, Carlos Mendoza Blanco.

El comunicado señala, textualmente, lo siguiente:

1.— La actividad desarrollada por 53 alumnos de la carrera de Pedagogía en Educación Física en el Refugio "Lo Valdes" el día 23 de septiembre corresponde al Programa Docente de la Cátedra de Recreación de esta carrera.

2.— Esta actividad era dirigida por dos profesores de la Cátedra, dos ayudantes de la misma asignatura y seis instructores de la Escuela Nacional de Montaña de la Federación de Andinistas de Chile, expertos en esta materia.

3.— El accidente que costó la vida al alumno Carlos Mendoza Blanco se produjo en una acción fortuita, ya que recién estaban constituidos los grupos de trabajo que iban a iniciar las tareas de excursión básico, momento en el cual se produjo la caída desde gran altura de una piedra que golpeó en el cuello al joven Mendoza y le ocasionó la muerte casi instantánea.

4.— La Dirección del Departamento de Educación Física tuvo conocimiento del accidente en la persona del Secretario de Departamento Sr. Sergio Guardia E., aproximadamente a las 21.45 horas en que este profesor tomó contacto con la familia para comunicar el accidente.

Sin embargo, la familia ya había sido informada de la situación producida por Carabineros, gracias a los medios de comunicación que esta institución dispone.

5.— Desde el momento que se produjo el accidente (15

Entregados galardones al "Mérito Turístico"

Con la entrega de las distinciones al "Mérito Turístico" a prestadores de servicios, personalidades y medios de comunicación, el Servicio Nacional de Turismo, SERNATUR, celebró oficialmente el Día Mundial del Turismo.

La ceremonia principal, que simultáneamente se realizó en todo el país, tuvo lugar a las 19.00 horas en el patio de la Casa Colorada, con la asistencia de empresarios turísticos, hoteleros, dueños de restaurantes y autoridades oficiales.

En representación del Gobierno presidió la ceremonia el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, quien recibió de manos de la directora nacional de Turismo, Margarita Ducci, el mapa turístico de Chile.

Al respecto, la directora de SERNATUR señaló que éste es el primer mapa que se confecciona en el cual es posible identificar en cada región del país los lugares de atracción turística, junto con los aspectos más destacados en el folklore y la gastronomía.

Antes de procederse a la entrega de galardones, Margarita Ducci resaltó la importancia de las "distinciones al Mérito Turístico" ya que ello pretende incentivar y reconocer la labor que realizan empresas y particulares por el desarrollo del turismo en el país.

LOS PREMIADOS

Los premios otorgados recayeron en primer lugar en la categoría prestadores de servicios, para la empresa Somontur-Termas de Chillán. En transportes aéreos, el galardón fue para línea Spantax, por contribuir al conocimiento de Europa de un mayor número de personas.

Seguidamente, por la contribución al conocimiento del país se otorgó un premio especial a Televisión Nacional de Chile por el programa "La tierra en que vivimos", el que fue filmado por su director Hernán García Barzelatto.

También en el rubro mención medios de comunicación fue pre-



El Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, recibe de manos de la Directora Nacional de Turismo, Margarita Ducci, un mapa que muestra los principales atractivos culturales, turísticos y naturales del país desde Arica a Magallanes. Este, cuya medidas son de 0,80 por 2,90 metros, será distribuido a los establecimientos educacionales.

miada por su prolongada labor al servicio del turismo, a través de las páginas del suplemento Wiken de El Mercurio, a su redactora Rosa Robinovitch.

El resto de los premiados es el siguiente: Fernando Rabat Graell, presidente Asociación Gremial de Restaurantes, Bares y Afines Área Metropolitana, mención personalidades del sector turismo; René Aklín, mención personalidades del sector turismo; Carlos de la Maza, mención participación destacada en comités de promoción; hotel Holiday Inn Cordillera, mención participación destacada en comités de promoción; hotel Sheraton San Cristóbal, mención participación destacada en comités de promoción; hotel Carrera, mención participación destacada en comités de promoción; restaurante "La Ermita", mención participación destacada en comité de promoción; Municipalidad de Putre, mención colaboración al turismo regional; Municipalidad de Curacautín, mención colaboración al turismo.



El Alcalde de San Miguel, Juan Carlos Bull, explicó en conferencia de prensa las características del plan de absorción de la cesantía, que se inició ayer en esta comuna.

San Miguel...

(Viene de la Pág. 1A)

nes a viernes, completando así una jornada de 7 horas. El capataz recibirá 8 mil pesos mensuales y los empleados a su cargo 4 mil.

INSCRIPCIONES

Juan Carlos Bull, informó que las inscripciones se iniciaron ayer y continúan hoy entre las 08.00 y las 17.00 horas, en el Llano Subercaseaux, ubicado en el paradero 6 de Gran Avenida.

Las actividades, que se iniciarán a partir del lunes 4 de octubre y que tendrán una duración de 6 meses, se canalizarán en los siguientes proyectos:

1) Barrido de calles: donde se emplearán 400 personas, quienes limpiarán todas las calles de la comuna, que suman 410 milómetros.

2) Reparación y Mantención de Áreas Verdes: absorberá a 800 trabajadores, quienes efectuarán reparaciones en 255 mil 752 metros cuadrados de terreno.

3) Limpieza de Sumideros: incluirá esta acción en todos los sumideros de aguas lluvias de la comuna y los colectores respectivos.

4) Operación "Deporte Total": significará mejorar y mantener la infraestructura deportiva de la comuna que incluirá relleno de terreno, pintura, arborización y habilitación de nuevas canchas. En esta acción trabajarán 60 personas.

5) Construcción de Antejardines: en este proyecto que dará trabajo a 1.020 personas, el vecino de la comuna aportará la semilla de pasto (costo promedio 350 pesos) y los empleados harán las faenas de picado y harneado de la franja de antejardines de las viviendas.

6) Demarcación de Calles: incluirá pintura y mantenimiento de señales horizontales en los pavimentos, como los "pasos de cebra". Aquí trabajarán 42 personas.

Cada uno de estos proyectos estará supervisado por uno o más capataces de acuerdo a la magnitud del trabajo y el número de empleados.

TRABAJOS PARA MUJERES

El jefe comunal señaló que en una segunda etapa, la Municipalidad implementaría otro proyecto con trabajos destinados especialmente a mujeres. "En todo caso, digo, quiero dejar en claro que si alguna mujer desea inscribirse en esta etapa no la vamos a rechazar".

Derogado Bando 85

Eliminadas limitaciones para viajar al exterior

La Jefatura de la Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio a través del Bando número 135, dejó sin efecto a contar de ayer el Bando número 85 que se refiere a los antecedentes que deben presentar las personas que viajan al exterior.

Los considerandos que establece el Bando 135 son:

A) Que los fundamentos que determinaron la dictación del Bando número 85 de 1975 carecen actualmente de vigencia;

B) Que el citado bando no presta, actualmente, utilidad práctica alguna en el control de salida del país;

C) Lo solicitado por la Comisión Nacional de Facilitación del Transporte Aéreo Internacional, en consideración a normas y recomendaciones del Convenio de Aviación Civil Internacional de Chicago, de 1944, suscrito por Chile;

Resuelvo: Derógame el Bando número 85 del 25 de septiembre de 1975.

BANDO 85

El referido Bando 85 señala que las líneas aéreas, compañías marítimas, agencias de viajes, empresas de transporte nacionales o extranjeras deberán hacer entrega con 48 horas de anticipación la fecha de viaje, al Departamento de Extranjería y Policía Internacional de la Dirección

General de Investigaciones de los datos que se indican de las siguientes personas que adquieran pasajes para viajar al exterior:

Chilenos que viajen sin pasaportes, menores de edad y extranjeros residentes y que lo hagan sin salvaguarda. Con excepción de los residentes oficiales y diplomáticos. Igual procedimiento deberán seguir las personas que viajen al extranjero.

Documentos requeridos: Nombre completo, número de cédula de identidad, número de pasaporte, fecha y lugar de emisión (si lo tienen), nacionalidad, domicilio, teléfono en Chile y lugar donde viaja.

Las empresas relacionadas con viajes al exterior deberán prestar la mayor atención al registrar los datos solicitados, a fin de remitirlos en duplicado, en el plazo indicado en el número anterior, al Departamento de Extranjería de la Dirección General de Investigaciones.

Se facultará a la Policía Internacional para que, en casos calificados, otorgue el informe en un plazo inferior al establecido.

Personal de las Fuerzas Armadas, Carabineros de Chile e Investigaciones controlarán lo dispuesto en el presente bando, en lo que corresponda a la omisión a su cumplimiento será causal suficiente para proceder a la clausura de las empresas y ejercer las acciones correspondientes sobre los responsables.

I. MUNICIPALIDAD SAN CARLOS PROUESTA PÚBLICA

OBRA: Mejoramiento caminos rurales de San Carlos

CARACTERÍSTICAS DEL CONTRATO:

- a. — Mejoramiento camino Las Juntas — Lircay
- Presupuesto Oficial \$ 1.000.000

- b. — Bacheo varios caminos rurales
- Presupuesto Oficial \$ 2.000.000

TIPO DE CONTRATO: Pago contra recepción

REQUISITOS: Estar inscrito en el Registro de Contratista de la Municipalidad de San Carlos o del MOP

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Municipalidad San Carlos Depto. Adm. y Finanzas, Maipú esq. Vicuña Mackenna, a contar 27.09.82

APERTURA PROPUESTA: Salón Municipal, Vicuña Mackenna N° 436 San Carlos, el 15 octubre 1982, a las 12 hrs.

VALOR BASES: \$ 2.500

GUILLERMO LAGOS ASSADI
Alcalde

Director Jurídico de la Cancillería

Convención de Ginebra no protege a los terroristas

El Director Jurídico de la Cancillería, embajador Hernán Ríos, dijo anoche que la Convención de Ginebra no protege a los terroristas y, por el contrario, prohíbe expresamente la toma de rehenes y los actos similares que significuen atentado contra la población civil pasando por sobre el derecho internacional.

La afirmación la hizo al intervenir como relator en una mesa redonda organizada por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile y la Sociedad Chilena de Derecho Internacional.

Al comienzo de su intervención el profesor Ríos, se refirió a la Convención de Ginebra de 1949 y su evolución de "indiscutible trascendencia" como la calificó.

En primer término definió los conceptos de beligerante y combatiendo. Beligerante es el acto por el cual un estado decide aplicar la guerra a los insurgentes y combati-

tante es aquél que participa personalmente en un combate.

Aseguró que el acontecer de los últimos años ha motivado un cambio fundamental en la Convención de Ginebra, a la cual se le han anexado dos protocolos, los cuales han sido ratificados por Chile.

Estos anexos hacen distingos entre la población civil y los combatientes y la calidad que deben tener frente a un conflicto y la ayuda que deben proporcionar los organismos internacionales, como la Cruz Roja.

Los más importantes a juicio del especialista es que la Convención de Ginebra no protege a los guerrilleros que atentan contra la población civil y la prohibición absoluta que hace de la toma de rehenes y actos derivados de esta misma naturaleza.

Los protocolos firmados en forma anexa, expresa, no otorgan categoría a estas personas (los guerrilleros) para ser considerados como beligerantes.

Proyectos de ley en estudio en comisiones legislativas

Siete proyectos de ley estudiarán en el transcurso de la presente semana las comisiones legislativas. Varios de ellos se encuentran en trámite desde hace algún tiempo, en recopilación de mayores antecedentes para evaluar los informes correspondientes para su aprobación o modificación por los integrantes de la Junta.

Los proyectos de ley que serán considerados por las respectivas comisiones legislativas, son los siguientes:

— El que modifica el Código de Procedimiento Penal y Código Civil. Este cuerpo legal propuesto contiene importantes modificaciones al Código de Procedimiento Penal que en su fundamental dicen relación con analización del juicio plenario; dar mayor rapidez en los procedimientos; regulación de algunos aspectos procesales no abarcados en la legislación actual; reforma del sistema probatorio y humanización del juicio final. Participan en su estudio y análisis representantes de todas las comisiones, constituidos en Comisión Conjunta.

— El que modifica el decreto ley N° 211 Taller "Gregorio Argomedo"; N° 212 taller "Chile Sur"; N° 246 comedores Abiertos Capuchinos, Damas Israelitas y Lourdes; N° 251 Centro de Rehabilitación Amanecer; y N° 400 Escuela 28.

De igual modo, se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 211 Taller "Gregorio Argomedo"; N° 212 taller "Chile Sur"; N° 246 comedores Abiertos Capuchinos, Damas Israelitas y Lourdes; N° 251 Centro de Rehabilitación Amanecer.

Lugar de pago: Sede Social de la Unidad Vecinal N° 7, Población Deportes Recreo, ubicada en calle Principal s/n (lado de la Escuela 344). Recibirán sus remuneraciones los trabajadores adscritos al PEM de las Unidades Vecinales N° 4, 5, 6, 7 hasta la Unidad Vecinal N° 31, además de la N° 114, la Agrupación Agua Santa, el Comité Santiago Ferrari y que corresponden al Programa N° 237.

De igual modo, se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 213, Taller Puerto Aysén; N° 214, Taller La Unidad; N° 215-A, Taller Camilo Henríquez; N° 215-B, Taller Nieto; N° 216, Taller José Riquelme; N° 216-B, Taller Forestal Sur; N° 204, Obras; N° 246, Comedor Bambi, Javier Carrera, Jesús de Nazareth, Las Palomas, Comedor Puerto Aysén, Comedor Santa María y Comedor Santa Cecilia; N° 249, Centro Abierto El Sol.

SECTOR RECREO

Lugar de pago: Sede Social de la Unidad Vecinal N° 7, Población Deportes Recreo, ubicada en calle Principal s/n (lado de la Escuela 344). Recibirán sus remuneraciones los trabajadores adscritos al PEM de las Unidades Vecinales N° 4, 5, 6, 7 hasta la Unidad Vecinal N° 31, además de la N° 114, la Agrupación Agua Santa, el Comité Santiago Ferrari y que corresponden al Programa N° 237.

De igual modo, se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 213, Taller Puerto Aysén; N° 214, Taller La Unidad; N° 215-A, Taller Camilo Henríquez; N° 215-B, Taller Nieto; N° 216, Taller José Riquelme; N° 216-B, Taller Forestal Sur; N° 204, Obras; N° 246, Comedor Bambi, Javier Carrera, Jesús de Nazareth, Las Palomas, Comedor Puerto Aysén, Comedor Santa María y Comedor Santa Cecilia; N° 249, Centro Abierto El Sol.

SECTOR FORESTAL

Lugar de pago: Complejo Deportivo "Edmundo Crespo Pisano". Recibirán sus remuneraciones los trabajadores adscritos al PEM desde la Unidad Vecinal N° 33 a la Unidad Vecinal N° 50, además de las Unidades N° 113, 119, Comité Puerto Aysén, Comité Puerto Montt y Complejo Deportivo Edmundo Crespo.

De igual modo se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 213, Taller Puerto Aysén; N° 214, Taller La Unidad; N° 215-A, Taller Camilo Henríquez; N° 215-B, Taller Nieto; N° 216, Taller José Riquelme; N° 216-B, Taller Forestal Sur; N° 204, Obras; N° 246, Comedor Bambi, Javier Carrera, Jesús de Nazareth, Las Palomas, Comedor Puerto Aysén; N° 249, Comedor Santa María y Comedor Santa Cecilia; N° 249, Centro Abierto El Sol.

SAUSALITO

Lugar de pago: Estadio Sausalito. Allí cobrarán los trabajadores de las Unidades Vecinales N° 17, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 60, 61, 62, 63, 64, 72, 91, 105, Comité René Schneider.

De igual modo se pagan en el lugar mencionado los siguientes programas: N° 213, Taller Puerto Aysén; N° 214, Taller La Unidad; N° 215-A, Taller Camilo Henríquez; N° 215-B, Taller Nieto; N° 216, Taller José Riquelme; N° 216-B, Taller Forestal Sur; N° 204, Obras; N° 246, Comedor Bambi, Javier Carrera, Jesús de Nazareth, Las Palomas, Comedor Puerto Aysén; N° 249, Comedor Santa María y Comedor Santa Cecilia; N° 249, Centro Abierto El Sol.

Número 16143

En Santiago cayó gordo de la Polla

El boleto N° 16143, vendido en esta capital, resultó favorecido con el premio mayor del Sorteo N° 884 de la Polla Chilena de Beneficencia ascendente a 28 millones de pesos y el que se efectuó ayer en la sede central de esta entidad: La primera terminación es 3 y la segunda 2. En la oportunidad, otros cuatro boletos vendidos en Santiago se adjudicaron premios de 500 mil pesos cada uno. Estos son: 17082, 19563, 40533 y 14151.

469713 premiado en sort

Reagan se reunirá con Miguel de la Madrid

WASHINGTON. Sept. 27 (LATIN-REUTER).— El Presidente Reagan se reunirá con el Presidente electo de México, Miguel de la Madrid Hurtado, en Tijuana, el 8 de octubre, dijeron hoy altos funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos.

Seguramente Reagan enfocará sus discusiones sobre las actuales dificultades económicas de México como así también otros temas que afectan a los dos países. De La Madrid asumirá la presidencia el primero de diciembre.

Además de permitirle a ambos presidentes una oportunidad de discutir los apremiantes problemas financieros de México, la reunión puede proporcionar un dividendo político interno para Reagan.

Significa que no estará en Washington en la fecha en que las cifras sobre desempleo, el cual se espera excederá el 10 por ciento, se divulguen.

Las conversaciones de Reagan con el Mandatario electo mexicano podrían continuar al norte de la frontera tras un encuentro inicial en México.

La reunión aparentemente fue concertada por el Asesor Nacional de Seguridad, William Clark, quien recientemente retornó tras representar oficialmente a los Estados Unidos en la ceremonia del Día de la Independencia de México. Clark es amigo desde hace muchos años del hermano de La Madrid, también un político mexicano.

La economía mexicana recientemente declinó repentinamente al aumentar su deuda externa hasta casi 80.000 millones de dólares, debido en parte a una caída en los precios internacionales del petróleo.

México, un gran exportador petroero latinoamericano, no pertenece a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), de la cual son miembros Venezuela y Ecuador.

Misión del FMI en Buenos Aires

BUENOS AIRES, Sept. 27 (AP).— Una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) presidida por Christian Brachet es aguardada hoy como parte de las gestiones empredidas por el Gobierno Militar para renegociar la amortización de la deuda exterior argentina de casi 40.000 millones de dólares.

Se informó que el envío de la misión con carácter "exploratorio" fue convenido durante la reciente reunión anual del FMI en Toronto. Tanto el Presidente Reynaldo Bignone como el Ministro de Economía, Jorge Webbe, estarían en favor de gestionar un crédito de contingencia, o "stand-by", con el Fondo. Pero semejante acuerdo provoca mucha resistencia en medios políticos, sindicales, empresariales y hasta militares, debido a que el FMI suele requerir una "carta de intención" de adoptar programas de reducciones del gasto público y de los incrementos salariales.

Esas medidas, en el ambiente de crisis y desempleo que vive la Argentina, podrían resultar socialmente "explosivas", a juicio de algunos observadores.

El Ministro Webbe prometió un amplio debate nacional sobre estrategia oficial en materia económica, pero sus críticos afirman que el Gobierno ya ha comenzado a dar pasos que preparan el camino para un crédito de contingencia.

El ex presidente del Banco Central, Domingo Cavallo, opinó en una reunión de economistas que la Argentina debe primero definir un programa económico y un plan monetario y fiscal antes de presentarse ante el FMI para requerir la asistencia de ese organismo.

Fernando Belaúnde viajará a Washington

WAHINGTON, Sept. 27 (UPI).— El Presidente peruano, Fernando Belaúnde Terry, visitará Washington el 9 de noviembre para celebrar conversaciones con el Presidente Ronald Reagan, según anunció hoy la Casa Blanca.

El vocero de la Casa Blanca Larry Speakes dijo que Belaúnde aceptó una invitación que le formuló Reagan para que visite la capital de los Estados Unidos en esa fecha.

Controlado fuego en plataforma petrolera

MEXICO, Sept. 27 (UPI).— Alrededor de 300 bomberos lograron extinguir las llamas que se iniciaron hace seis días en la base de una plataforma petrolera situada en el Golfo de México.

Los bomberos no sólo lucharon contra las llamas sino contra las fuertes lluvias, lo que hizo su trabajo mucho más peligroso, según informaron portavoces del ente estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX).

El incendio fue extinguido a las 10.35 de ayer según el director de exploración de PEMEX, Miguel Angel Zenteno.

Indicó que los técnicos continuarán trabajando para instalar una nueva tubería de gas para reemplazar la que se quemó en el incendio que empezó el lunes.

"La estructura de la plataforma no ha sufrido ningún daño", informó Zenteno al referirse a la plataforma de exploración identificada con las siglas Pol-93-A.

Siles Zuazo regresa a Bolivia

LIMA Septiembre 27 (ANSA).— Hernán Siles Zuazo, virtual Presidente de Bolivia, anunció que a mediados de esta semana viajará a La Paz y que de ser ratificado por el Parlamento como Primer Mandatario adoptará una administración "democrática, pluralista, con justicia social y libertad absoluta".

Siles Zuazo, como jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI), y candidato de la Unidad Democrática y Popular (UDP), obtuvo la mayoría relativa en las elecciones generales realizadas en Bolivia en junio de 1980, que fueron desconocidas por las Fuerzas Armadas que asumieron el poder días después, nominando como Jefe de la Junta Militar al general Luis García Meza.

Desde entonces Siles Zuazo se encuentra como as-

lado político en Lima, rehusando siempre formular declaraciones a la prensa, a los efectos de no transgredir las normas de su condición de residente y no acrecentar los problemas internos de su país.

Sin embargo, en esta ocasión y ante la proximidad de su regreso a La Paz, accedió formular declaraciones al influyente diario peruano "El Comercio", que publica una parte de la misma en su primera plana y el resto, a tres columnas, en su página política.

Durante la extensa entrevista Siles Zuazo manifestó su confianza de que las propias Fuerzas Armadas de Bolivia depuren de elementos que a su interior comprometieron el crédito de sus instituciones "como una de las formas para evitar una nueva quiebra del sistema democrático boliviano".

EE.UU. dispuso un parcial cese de embargo militar a Argentina

WASHINGTON, Sept. 27 (UPI).— En un gesto simbólico de buena voluntad, Estados Unidos levantó algunas sanciones militares de poco monta que había impuesto contra Argentina durante la crisis de las Malvinas, pero la medida no afecta la prohibición de venta de armamentos y repuestos vigente desde 1978, según informaron hoy fuentes diplomáticas.

El levantamiento de las restricciones fue anticipado por el Presidente Ronald Reagan al nuevo embajador argentino Lucio García del Solar el viernes, cuando éste presentó sus credenciales en la Casa Blanca, y comunicado poco después por el Departamento de Estado a través de la Embajada argentina en Washington y de

la Embajada de Estados Unidos en Buenos Aires, agregaron las fuentes.

La medida abarca la venta de ciertos repuestos para buques y aviones que ya habían sido vendidos o contratados antes de entrar en vigencia en 1978 la enmienda Humphrey-Kennedy, que impide las ventas militares a la Argentina y Chile debido a las denuncias de violaciones de derechos humanos en esos países. También permitirá la venta futura de ciertos tipos de municiones.

Fuentes militares dijeron que la medida no tendrá efecto en las necesidades de aprovisionamiento militar de la Argentina y se refiere a repuestos que ya no son necesarios debido a que mucho del material al que están destinados es obsoleto y dejó de ser

utilizado por las Fuerzas Armadas argentinas.

El 30 de abril último, tras el fracaso de la mediación del entonces Secretario de Estado Alexander Haig, Estados Unidos apoyó política y militarmente a Gran Bretaña e impuso a Argentina sanciones económicas y militares que determinaron la suspensión de las ventas de esos repuestos y de un modesto programa de entrenamiento con fondos presupuestados de 50.000 dólares para 1982-83.

Al concluir las acciones bélicas entre Gran Bretaña y Argentina en junio último, Estados Unidos levantó las sanciones económicas pero dejó en efecto las restricciones militares mínimas, revocadas finalmente el viernes.

Ecuador, paralizado por huelga de transportes

QUITO, Septiembre 27 (LATIN-REUTER).— El gobierno ecuatoriano fracasó anoche en un último intento para impedir la paralización de las actividades de los transportistas de pasajeros y carga, que se inició a las cero horas de hoy por resolución de la poderosa Federación de Choferes Profesionales del Ecuador.

Ante tal situación, el Presidente Osvaldo Hurtado movilizó las tropas que, además de proteger los centros vitales, ofrecieron colaborar con la policía y otros sectores del aparato estatal facilitando sus vehículos para "garantizar la transportación de carga y pasajeros mientras dure la emergencia".

"La democracia ecuatoriana no está en peligro", aseguró anoche en su residencia el Ministro de Gobierno, Galo García, durante una rueda de prensa en la que informó que había solicitado a los choferes "que reflexionen y revisen la resolución de ir al paro".

El gremio de los transportistas, que agrupa a 200.000 afiliados, demanda desde mayo una elevación del 50 por ciento en las tarifas para "compensar" los efectos de la devaluación del 32 por ciento del sucre disputa por el gobierno.

DESOBEDIENCIA

Vicente Mendoza, Secretario General de la Federación de Transportistas, citó luego a los periodistas y anunció que la exhortación gubernamental no había sido acatada.

"No queremos el caos en la República y tampoco propiciar la violencia, pero lamentablemente no ha sido posible lograr una solución y aunque estamos dispuestos a seguir dialogando con las autoridades, no nos queda otra cosa que paralizar por tiempo indeterminado nuestras actividades", afirmó.

Mendoza precisó que "el gobierno ha autorizado prácticamente la elevación de todo, a pesar de que existe una ley legislativa que mantiene congeladas las tarifas de bienes y servicios por tres años, pero ha relegado las solicitudes de los choferes, en torno a las cuales acepta estudios políticos y no técnicos".

En su respuesta, el Presidente Osvaldo Hurtado precisó que el gremio ha autorizado prácticamente la elevación de todo, a pesar de que existe una ley legislativa que mantiene congeladas las tarifas de bienes y servicios por tres años, pero ha relegado las solicitudes de los choferes, en torno a las cuales acepta estudios políticos y no técnicos".

Queremos cooperar para pagar los bancos, pero queremos que esto sea voluntario, no que nos quiten el dinero sin consultarnos", dijo el dirigente disidente Salvador Hernández, afirmando que los dirigentes del sindicato oficial petrolero sólo quieren quedar bien con el Gobierno al hacerles el descuento salarial.

Hernández añadió que un movimiento se está gestando para demandar a Pemex y a su sindicato oficial en caso de que les descuenten los cuatro días de salario para pagar la deuda del Gobierno con los dueños de 50 bancos estatales.

Hernández aseguró que se está reuniendo dinero entre los trabajadores para pagar un anuncio en diarios mexicanos en protesta contra este descuento salarial obligatorio.

El perenne dirigente del sindicato de Pemex Joaquín Hernández Galicia, ofreció al presidente José López Portillo que los trabajadores petroleros cooperaran "voluntariamente" con siete millones de dólares para pagar a los banqueros cuyas instituciones fueron estatizadas el primero de septiembre.

En su comparecencia en las Naciones Unidas, López Portillo ha dicho que "voy también a decir la verdad sobre México, sin reproches ni rencores. Con toda objetividad quiero decir lo que nos está pasando, como un ejemplo de lo que no debe ser".

López Portillo irá acompañado del Canciller Jorge Castañeda, del Jefe del Estado Mayor, Miguel Ángel Gómez, así como del portavoz oficial de la presidencia Francisco Galindo Ochoa.

López Portillo, que concluye su mandato de seis años dentro de 65 días, pronunció un discurso en las Naciones Unidas en 1969.

La estructura de la plataforma no ha sufrido ningún daño", informó Zenteno al referirse a la plataforma de exploración identificada con las siglas Pol-93-A.

Rehenes hondureños protegen a uno de los rebeldes durante la evacuación de la Cámara de Industria y Comercio (Radiofoto AP).

Hernández se quejó de que el dirigente Hernández, conocido como la Quina, nunca consultara a 10.000 trabajadores petroleros antes de ofrecer el dinero a López Portillo. Trescientos trabajadores en tres de las 25 secciones del sindicato que han sido consultados se oponen al descuento.

Queremos cooperar para pagar los bancos, pero queremos que esto sea voluntario, no que nos quiten el dinero sin consultarnos", dijo el dirigente disidente Salvador Hernández, afirmando que los dirigentes del sindicato oficial petrolero sólo quieren quedar bien con el Gobierno al hacerles el descuento salarial.

Hernández añadió que un movimiento se está gestando para demandar a Pemex y a su sindicato oficial en caso de que les descuenten los cuatro días de salario para pagar la deuda del Gobierno con los dueños de 50 bancos estatales.

Hernández aseguró que se está reuniendo dinero entre los trabajadores para pagar un anuncio en diarios mexicanos en protesta contra este descuento salarial obligatorio.

El perenne dirigente del sindicato de Pemex Joaquín Hernández Galicia, ofreció al presidente José López Portillo que los trabajadores petroleros cooperaran "voluntariamente" con siete millones de dólares para pagar a los banqueros cuyas instituciones fueron estatizadas el primero de septiembre.

En su comparecencia en las Naciones Unidas, López Portillo ha dicho que "voy también a decir la verdad sobre México, sin reproches ni rencores. Con toda objetividad quiero decir lo que nos está pasando, como un ejemplo de lo que no debe ser".

López Portillo irá acompañado del Canciller Jorge Castañeda, del Jefe del Estado Mayor, Miguel Ángel Gómez, así como del portavoz oficial de la presidencia Francisco Galindo Ochoa.

López Portillo, que concluye su mandato de seis años dentro de 65 días, pronunció un discurso en las Naciones Unidas en 1969.

La estructura de la plataforma no ha sufrido ningún daño", informó Zenteno al referirse a la plataforma de exploración identificada con las siglas Pol-93-A.



Mark Schrader inicia una travesía de 48 mil kilómetros alrededor del mundo a bordo de un velero de unos diez metros, con el fin de recaudar fondos para la fundación de recursos que da cuidados a niños afectados emocionalmente y el desarrollo de niños listados. El viaje lo hará solo. (Radiofoto AP)

Ataque rebelde a cuartel militar en El Salvador

SAN SALVADOR, 27 Sept. (ANSA).— La Comandancia de la ciudad de Aguilares, 33 kms al norte de San Salvador, fue atacada anoche y hoy en la madrugada por numerosos guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), según informaron las autoridades.

Los hostigamientos a este puesto militar se han venido sucediendo en forma continua en los últimos cuatro días.

Se dijo que no habían resultado heridos en este ataque, pero sí los hubo cuando los insurgentes atacaron un autobús que llevaba efectivos del Ejército cuando transitaban sobre la Carretera Troncal del Norte.

En ese ataque al vehículo hubo cuatro civiles y un soldado herido, los que fueron trasladados a esta capital para su atención médica.

Una patrulla militar de la Comandancia de El Paisnal fue emboscada cuando viajaban sobre la carretera que une esta villa con Aguilares. Cuatro soldados resultaron heridos. Posteriormente la Primera Brigada de Infantería envió refuerzos a esta zona, y fueron atacados cuando se trasladaban hacia la localidad.

Un retén del puente El Paisnal también fue hostigado por los insurgentes.

Panamá y Costa Rica propugnan la distensión en Centroamérica

SAN JOSE, 27 (UPI).— Los presidentes de Costa Rica, Luis Alberto Monge Alvarez, y de Panamá, Ricardo de la Espriella, formularon un llamado a la distensión en la región centroamericana condenando toda injerencia foránea en el área.

El mandatario panameño tiene previsto regresar hoy a su país. En la declaración conjunta, suscrita con motivo de la visita que inició el presidente de la Espriella, ambos mandatarios expresaron un "ferviente llamado a las naciones vecinas para detener acciones que puedan... agudizar las tensiones que lamentablemente los aquejan".

Reiteraron y coincidieron en que los problemas que aquejan a estas naciones, sólo se solucionarán mediante la aplicación de los procedimientos pacíficos.

Manifestaron que Costa Rica y Panamá han sido ejemplo para el mundo durante las últimas dos décadas, porque "en medio de la convulsión mundial, hemos vivido en forma pacífica y civilizada, resolviendo nuestros problemas".

Monge Alvarez y De la Espriella expresaron que las naciones centroamericanas están afectadas por los desequilibrios estructurales, agravados por la violencia, el continuo descenso de los precios de los productos de exportación y el incremento en el costo de las importaciones.

ADVERTENCIA

PANAMA, 27 (AP).— Una reunión de alto nivel entre autoridades militares y civiles panameñas y funcionarios del gobierno cubano culminó con una advertencia a Cuba de que no debe explotar la situación centroamericana en beneficio de la Unión Soviética.

La advertencia fue hecha por el comandante de la Guardia Nacional, general Rubén Darío Paredes.

Paredes dijo que los cubanos fueron invitados para tratar "temas muy sensativos, muy serios, muy duros y muy importantes para la región".

La delegación cubana, que regresó el sábado a La Habana, estuvo integrada por miembros de la Oficina de Política y Estrategia y encabezada por el comandante Manuel Piñero, director del Departamento de América del gobierno cubano.

Venezuela

Graves consecuencias traerá para América Latina crisis económica

NACIONES UNIDAS, Sept. 27 (UPI).— Venezuela destacó hoy que la América Latina enfrenta la peor crisis económica desde la depresión de 1930, anotando

Iranienses anuncian dos victorias sobre Irak

LONDRES, Sept. 27 (UPI).— Las tropas iraníes lanzaron un ataque sobre posiciones iraquíes en la provincia de Islam, causando por lo menos 60 bajas al enemigo, informó hoy Irma, la agencia de noticias oficial de Irán.

No hubo comentarios sobre la lucha por parte de las fuentes iraquíes.

Irma informó que las tropas de su país realizaron ayer el ataque por sorpresa en Zalub y Rezaabad, regiones de Mehran, en el frente nororiental de la guerra entre los dos países, causando la muerte de 50 soldados.

"Cincuenta agresores iraquíes fueron muertos antes del alba por una patrulla que atacó por sorpresa las posiciones y baluartes de los enemigos", informó la agencia en un despacho captado en Londres.

Agregó que las fuerzas iraníes regresaron a sus bases sanas y salvadas después de destruir equipos militares.

Sobre la lucha en el frente sur, Irma informó que sus tropas hicieron avances matando a 11 iraquíes y destruyendo instalaciones petroleras claves en Faw.



Bomba mató a un soldado en Belfast

BELFAST, IRLANDA DEL NORTE, Sept. 27 (UPI).— Una bomba camuflada hizo explosión hoy en una barrera de seguridad colocada entre los sectores católico y protestante de Belfast y provocó la muerte de un soldado británico, hiriendo a otros dos, dijo la policía.

El Ejército Irlandés de Liberación Nacional, una rama radical del Ejército Republicano Irlandés, se hizo responsable del hecho.

El EILN amenazó en una declaración con incrementar ataques en la región durante las próximas semanas, antes de las elecciones para la Asamblea de Irlanda del Norte, que están programadas para el 20 de octubre.

La Asamblea de Irlanda del Norte fue disuelta por Gran Bretaña en 1972.

La bomba estalló en un punto de verificación en el sector oeste de Belfast, que es principalmente católico, cuando los soldados estaban abriendo la barra, poco antes de las 7 de la mañana.

Los dos soldados que resultaron heridos permanecen en el hospital, pero no en estado grave, dijo el vocero de la policía.

Estados Unidos...

(Viene de la Pág. 1A)

Desde las últimas horas de anoche los israelíes mantienen una fuerza simbólica en Beirut Occidental pero ésta incluye unidades atrincheradas en sectores tan estratégicos como el puerto y el aeropuerto internacional.

Un total de 670 paracaidistas e infantes de Marina italianos llegaron a esta capital para sumarse a los 700 soldados franceses que ya se encontraban aquí con contingentes de avanzada de la fuerza multinacional, cuyo objetivo principal es proteger a los civiles de una eventual reiteración de las masacres de este mes en dos campamentos de refugiados palestinos.

Pero los efectivos franceses e italianos se vieron confinados a los cuarteles, ya que sus jefes no desean que se dispersen por la ciudad hasta que los israelíes completen su repliegue.

Existen versiones contradictorias sobre cuándo se producirá la retirada israelí y sobre cuáles serán los sectores de la ciudad que quedarán en manos de la fuerza multinacional. Algunos diplomáticos occidentales señalaron que esos temas son todavía objeto de negociaciones.

Un portavoz militar israelí dijo ayer que las tropas judías podrían salir de Beirut el miércoles, pero que algunos efectivos continuarian estacionados en el área del aeropuerto. Pero en una declaración formulada en los Estados Unidos por un alto oficial del Departamento de Estado se indicó que Washington entiende que los israelíes abandonarán también el aeropuerto el miércoles.

FUERZA MULTINACIONAL

PARÍS, Sept. 27 (ANSA).— La fuerza multinacional en el Líbano no podrá esta vez abandonar la capital libanesa unilateralmente por decisión de una de las partes, declaró hoy el Ministro de Defensa de Francia, Charles Hernu.

Los dirigentes franceses están insitiendo en estos días para que llegado el momento en que la fuerza multinacional deba abandonar Beirut, lo haga con el acuerdo conjunto de París, Roma y Washington y el consentimiento del Líbano.

GEMAYEL

BEIRUT, Sept. 27 (ANSA).— El Presidente libanés Amin Gemayel irá cuanto antes a Italia, Francia y Estados Unidos con el fin de pedir ayuda para reportar la paz y la estabilidad en su país. Lo anunció hoy la televisión de estado libanesa.

Centralizan venta de divisas en Venezuela

CARACAS, Septiembre 27 (UPI).— El Gobierno de Venezuela dispuso hoy que todas las divisas originadas por las exportaciones petroleras y siderúrgicas sean vendidas obligatoriamente al Banco Central de este país.

De ahora en adelante, el Banco Central, actuando de acuerdo con el Ministerio de Hacienda y el Fondo de Inversiones de Venezuela, procurará que las colocaciones de las reservas internacionales "respondan fundamentalmente a razones de seguridad, rentabilidad y liquidez, al tiempo que permitan mantener incólume el prestigio financiero de la nación", informó el Banco Central.

El anuncio fue hecho luego que el Ministerio de Hacienda y el Banco Central, previa autorización del Presidente de la República en Consejo de Ministros, decidieron celebrar un convenio cambiario.

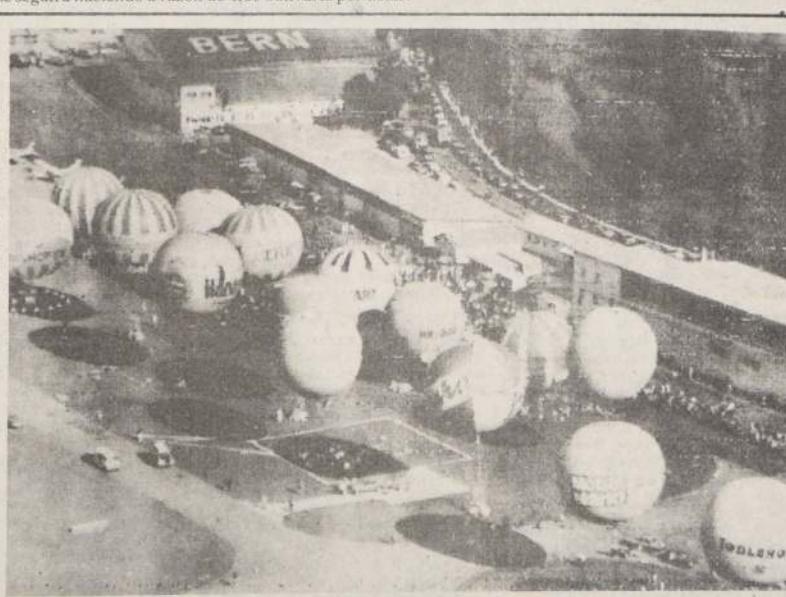
Como consecuencia de lo dispuesto en una de las cláusulas del convenio, sólo el Banco Central podrá suministrar divisas a las empresas y entidades públicas.

"Con tal disposición, se busca no solamente vender las divisas que las entidades públicas requieren a un precio ligeramente inferior, sino impedir abusos y desorganización e indisciplinas administrativas en el sector público", dijo el banco.

El Banco Central aplicará un tipo único de cambio, tanto para la compra como para la venta de divisas a todas las empresas o entidades del sector público, de 4,2925 bolívares por dólar de Estados Unidos.

Las ventas de divisas por parte de los bancos comerciales y demás institutos de crédito se seguirá haciendo a razón de 4,30 bolívares por dólar.

BERNA, Suiza.— Quince equipos de nueve países, durante los preparativos finales para el tercer campeonato mundial de globos aerostáticos. Los globos competirán hasta el 2 de octubre. (Radiofoto AP).



Los partidos políticos alemanes analizan resultados de elección

BONN, 27 Sep (ANSA).— Los partidos políticos de la República Federal Alemana se reunieron hoy para examinar los resultados de las elecciones en Hesse, donde los liberales resultaron los grandes derrotados tras haber abandonado días atrás la coalición gubernamental a nivel nacional que formaban con los socialdemócratas de Helmut Schmidt.

Los liberales pensaban presentar el 1º de octubre una moción de "no confianza" constructiva en relación al gabinete de Schmidt para formar un consejo de ministros con los cristiano-demócraticos de Helmut Kohl hasta que se celebren las elecciones anticipadas en marzo.

La votación en Hesse dio resultados inesperados: los cristianos demócratos (CDU), que según los sondeos debían conquistar la mayoría absoluta, obtuvieron solo el 45,6 por ciento con 52 diputados (en 1978 tenían 46).

Los socialdemócratas (SPD) que debían perder casi el diez por ciento de los votos, en cambio obtuvieron el 42,8 por ciento, con 49 diputados

El Presidente de Bolivia asumirá el 10 de octubre

□ Documento oficial también convoca al Congreso Nacional para el 1º de octubre para que designe al Primer Mandatario

LA PAZ, 27 (AP).— El nuevo gobierno constitucional boliviano asumirá el mando de la nación el 10 de octubre próximo, según un decreto aprobado esta noche por una reunión extraordinaria del Gabinete Ministerial.

"Se fija el día 10 de octubre del presente año para que, una vez proclamada la elección presidencial por el Honorable Congreso Nacional, se proceda a la solemne transmisión del mando presidencial, con el ceremonial de estilo", dice el decreto correspondiente.

El documento convoca también a una reunión del Congreso Nacional para el primero de octubre, con el objeto de que "elija al Presidente y Vicepresidente de la República, de acuerdo con los resultados obtenidos en los comicios de 1980".

Según el Ministro de Información, Luis Peñaranda, la decisión de fijar el 10 de octubre para la transmisión del mando fue tomada tras una consulta

con dirigentes de la Unidad Democrática Popular, cuyos candidatos en las elecciones de 1980, Hernán Siles Zuazo y Jaime Paz Zamora, cuentan ahora con la mayoría congressional requerida para ser elegidos como Presidente y vicepresidente, respectivamente.

Siles Zuazo y Paz Zamora obtuvieron la primera mayoría en los comicios de 1980 aunque no alcanzaron la mitad más uno de los sufragios que exige la Constitución para asumir directamente el gobierno.

Debido a esa circunstancia, la elección presidencial corresponde al Congreso, que debe decidir entre los tres candidatos más votados.

Tanto el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), del ex presidente Víctor Paz Estenssoro, como la Acción Democrática Nacionalista (ADN), del general Hugo Banzer,

anunciaron oficialmente que reconocerán la primera mayoría obtenida por los candidatos de la UDP y posiblemente

litarán su elección en el Congreso.

El ex Presidente Hernán Siles Zuazo y virtual futuro gobernante constitucional se encuentra actualmente exiliado en Lima, de donde retornará al país "en los próximos días", según dirigentes de su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNR).

El Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), al que pertenece Jaime Paz Zamora, por su parte, anunció hoy que propondrá oficialmente a la UDP la conformación de un gobierno democrático y popular de unidad nacional a fin de garantizar una amplia base social al futuro régimen.

La designación de los nuevos gobernantes por el Congreso elegido en 1980 se posibilitó tras la decisión de las Fuerzas Armadas de adelantar la entrega del poder político a los civiles, ante la gravedad de la crisis económica-financiera que aqueja al país.

Yasser Arafat, dispuesto a dialogar con Washington

NUEVA YORK, Sept. 27 (Latin Reuter).— El líder palestino Yasser Arafat culpó al gobierno estadounidense por la masacre de civiles palestinos en Beirut, pero dijo que está dispuesto a iniciar el diálogo con Washington, siempre que no se pretenda imponerle precondiciones.

Arafat, presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), dijo al comienzo de un reportaje transmitido anoche desde Arabia Saudita para ser difundido por la televisión estadounidense que "nada acepta iniciar negociación o diálogo con condiciones".

El líder palestino respondió así a una consulta sobre si aceptaría una invitación del Presidente Ronald Reagan para considerar el futuro del pueblo palestino y la situación en Cisjordania, ocupada por Israel, con la condición de que aceptara el derecho a la existencia del Estado judío.

Arafat culpó a la administración estadounidense, a una fuerza multinacional de efectivos franceses, italianos y estadounidenses, así como al Ejército libanés, por la masacre de Beirut, pero se abstuvo de acusar a Israel.

"Lo que se ha hecho en Beirut y en el Líbano no fue una agresión israelí. Esta es una conspiración estadounidense contra los palestinos", declaró.

Peró poco después afirmó que el Ministro de Defens-

sa israelí, Ariel Sharon, era el responsable de "esos verbazos y cobardes crímenes".

Arafat dijo que también culpaba al Ejército libanés "porque las fuerzas libanesas estaban allí", y a los efectivos de la fuerza multinacional que supervisaron la evaluación de los guerrilleros palestinos de Beirut.

Los asesinatos en masa, atribuidos por los supervivientes a las milicias derechistas libanesas, se perpetraron después que la fuerza de paz salió de Beirut Occidental y las unidades israelíes ocuparon la zona, pero Arafat no dio detalles que justificaran la atribución de responsabilidad de la fuerza multinacional en las masacres.

Arafat dijo más adelante: "Estoy dispuesto a abrir cualquier diálogo con los Estados Unidos de América, pero sin condiciones."

Al ser consultado si prevía la creación de un Estado palestino confinado a Cisjordania, el dirigente guerrillero dijo que consideraba que ese estado tiene que existir "en cualquier parte de la que se retiren los israelíes o se aniquilen".

Al preguntársele cuáles serían las fronteras de ese estado, respondió: "Estoy dispuesto inclusive, si tengo la capacidad, paraizar nuestra bandera en Jericó (en el río occidental del Jordán). Cuando se le preguntó cómo podría lograr ese objetivo, Arafat dijo que "nosotros los árabes... estamos ofreciendo este proyecto de paz".

Canciller argentino con Pérez de Cuéllar

NACIONES UNIDAS, 17 (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Juan R. Aguirre Lanari, se entrevistó hoy con el Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, en que "el tema Malvinas dominó básicamente la conversación".

El Canciller argentino dijo en rueda de prensa después de la reunión, que duró 45 minutos, que "hacemos una amplia exposición de nuestro proyecto (de resolución sobre las Malvinas), de las razones que nos asisten, pero no podemos anticipar cuál será la actitud final que tomará el Departamento de Estado" norteamericano.

Aguirre Lanari se reunió en la suite de Shultz en el piso trigésimo séptimo del hotel United Nations Plaza. Acompañaron a Aguirre Lanari el embajador argentino ante la ONU, Carlos M. Muniz, y el embajador en Washington, García del Solar. Shultz estuvo con el Subsecretario para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, y con la embajadora norteamericana en este foro mundial, Jeanne Kirkpatrick.

El Canciller Aguirre Lanari manifestó que la entrevista se hizo por invitación de Shultz y "fue sumamente franca. Expusimos los puntos que tenemos con respecto a diversos aspectos relativos a la relación bilateral. Pero el tema versó prácticamente en la posición que tenemos en las islas Malvinas, sobre el proyecto de resolución que estamos elaborando a los efectos de ser presentado oportunamente en la Asamblea General".

Precisó que "respecto a este proyecto no hubo una decisión concreta por parte del Secretario de Estado que, naturalmente, prometió estudiar el tema con interés pero sin adelantar su opinión sobre el particular".

Al referirse al estado actual de las relaciones entre los dos países, dijo que "hay que dejar que se vayan desarrollando los hechos, pues son los hechos más que las palabras los que van a mostrando la recomposición de las relaciones que pueda producirse".

Reiteró empero que había apreciado que "existe un deseo general de buscar puntos de coincidencia que resulten de beneficio para los dos países".

Más adelante se refirió a su encuentro de esta mañana con el Canciller francés, Claude Cheysson, y expresó que "fue una reunión muy abierta, sumamente constructiva y encontró un gran deseo de Francia de una mayor aproximación con la Argentina en diversos aspectos y creyó que las perspectivas son promisorias".

Al tocar el tema de las Malvinas, dijo que entendía que "hay una gran comprensión del tema por parte de Francia. No creo que debe ser quien diga cuál será su futura actitud, pero me inclino a creer que están sumamente interesados e interpretan nuestra posición".

Israel paralizado por fiestas del Yom Kippur

TEL AVIV, 27 (AP).— Israel estaba prácticamente paralizado hoy, como ocurre todos los años para "Yom Kippur"—El Día del Perdón—una de las fechas más sagradas de los judíos, opacada este año por la matanza de palestinos en Beirut.

Muchos judíos ayunaron durante las 25 horas de Yom Kippur, que comenzó al anochecer del domingo. Las sinagogas estaban colmadas y miles acudieron a la Plaza del Muro de los Lamentos en Jerusalén, el lugar más sagrado del judaísmo.

Los devotos se pegaban en el pecho mientras rezaban, pidiendo perdón a Dios por sus pecados.

El tránsito de vehículos era casi inexistente, los puentes y aeropuertos estaban cerrados y los únicos vehículos en movimiento eran de la policía y ambulancias.

Para algunos israelíes fue una jornada de recuerdo de hijos, hermanos y padres que murieron en el primer día de la guerra de 1973, que se desató en medio del Yom Kippur.

No hubo transmisiones de radio y televisión y el Primer Ministro Menahem Begin y otros altos funcionarios pasaron el día en sinagogas o con sus familias, lo que constituyó una pausa tras la matanza en el campamento de refugiados en Beirut.

La actividad política se reanudó mañana con una reunión de Gabinete en la que se cree que algunos Ministros renovarán su presión para que se realice una investigación judicial independiente acerca de las acusaciones de que el gobierno y el Ejército podían haber actuado con mayor rapidez para detener la matanza.

La Santa Sede desmiente marginación de Marcinkus

C. DEL VATICANO, 27 Sep. (ANSA).— La Santa Sede desmintió hoy rumores de que había sido marginado del Arzobispado estadounidense Paul Marcinkus, "gobernador" de la ciudad del Vaticano y presidente del Banco de la Santa Sede (Instituto de Obras de Religión).

El rumor se difundió cuando se supo que, para ultimar los preparativos de un inminente viaje papal a España, se trasladó hoy mismo a Madrid el Director General de Radio Vaticano, el jesuita italiano Roberto Tucci. Hasta ahora, los quince viajes internacionales de este Papa habían sido preparados en marzo.

Exitoso control...

(Viene de la Pág. 1A)

CAMBIO LIBRE FLUCTUANTE

En la reciente reunión del Fondo Monetario en Toronto, el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, expuso que Chile mantendrá una política cambiaria que permita "un cambio libre, fluctuante", esto es, regulado por la acción vigilante de la autoridad, es decir, el Banco Central.

Sobre estas bases es que, "y es un trabajo habitual y permanente", la entidad analiza el comportamiento de la divisa estadounidense en el mercado nacional.

Existen, desde el punto de vista téc-

nico, diversas alternativas para mantener un "tipo de cambio libre, fluctuante".

Se destacaron tres en forma especial: una banda, que fije un máximo y un mínimo, con un centro que es el ideal considerado por la autoridad financiera; una canasta, como la de las cinco monedas que se devalúan de acuerdo con la variación del IPC y una tercera posibilidad técnica, cual es la devaluación diaria, que contiene uno solo de los elementos básicos, cual es la fluctuación.

El problema que llevó a la autoridad a limitar la venta "por ventanilla" sin expresión de causa y hasta por 10 mil dólares mensuales por persona, fue el derivado del "uso especulativo de la li-

bertad o el de las expectativas ilimitadas y perjudiciales".

NO HABRA CAMBIOS

El presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres, consultado en la tarde de ayer sobre una eventual modificación a la política cambiaria, la descartó absolutamente.

"Sólo se trata de rumores, ya que no hay nada sobre modificación a la política cambiaria", dijo el alto personal.

Se había difundido en círculos bancarios privados, la especie que el dólar sería fijado de precio. Lo que se contrapone con la política cambiaria y fue expresamente desmentido por el presidente del Banco Central.

(Viene de la Pág. 1A)

OTROS PROYECTOS

Agregó —en otro orden de cosas— que "otro de nuestros anhelos es que se intensifiquen las relaciones bilaterales para llegar al más alto nivel, pues mientras más entendimiento exista, es mejor desde el punto de vista comercial —que es nuestro campo— ya que hay iniciativas que requieren de la aprobación o apoyo de los Gobiernos".

ITALIA Y EL CONTINENTE

Destacó la labor de su país como nexo entre las inquietudes comerciales y económicas en general de los países latinoamericanos y el Mercado Común Europeo. "Hay estrechos lazos culturales e incluso de raza, además de históricos, por lo que Italia aparece como el mejor contacto entre los países de América Latina y el gran mercado de consumo que es Europa".

Insistiendo sobre las mayores vinculaciones comerciales que surgirán entre Italia y Chile luego de la realización de este encuentro continental, Stroppiana reiteró que "FIAT seguirá en Chile a pesar de las actuales dificultades derivadas de situaciones coyunturales. La presencia automotriz comercial italiana se mantendrá en este país".

COMERCIO EXTERIOR

Andrés Concha, director de Relaciones Económicas de la Cancillería, señaló que el comercio exterior entre Chile e Italia ha aumentado en un 23,5 por ciento, entre 1978 y 1981.

Entre dichos años, el intercambio comercial bilateral aumentó de 189 a 356 millones de dólares.

También, el representante de la Cancillería resaltó la numerosa colonia italiana que actualmente vive dentro de nuestras fronteras, la que "ha sabido ganarse el respeto y la estimación de todos los chilenos, no sólo por su rectitud, inteligencia y labiosidad, sino también por la alta calidad humana de sus componentes".

Señaló como ejemplo de una feliz asimilación entre ambos pueblos, la gestión de dos presidentes de la República, Arturo y Jorge Alessandri, cuya personalidad "impresionó una honda huella en el devenir histórico de nuestra patria".

NUEVA ESTRATEGIA

Andrés Concha indicó que desde el año 1973, Chile comenzó a implementar su actual estrategia de desarrollo económico y social, la que tiene como uno de sus principios básicos la apertura económica hacia el exterior.

Desde entonces su comercio con el resto del mundo ha evolucionado de una cifra de dos mil 352 millones de dólares a 10 mil 309 millones de dólares.

La misión comercial italiana se entrevistó anoche con el Biminstro de Economía y Hacienda, Rolf Lüders, para analizar el intercambio comercial entre ambas naciones.

El director de la oficina de América Latina de la Cancillería romana, Antonio Pietronardi, en breves declaraciones a los periodistas dijo que la conversación fue para conocer mejor la economía chilena.



En la sesión inaugural del Segundo Encuentro de Cámaras de Comercio Italianas en América Latina aparecen de izquierda a derecha: Sergio Stroppiana, presidente de la Cámara de Comercio Italiana de Chile; Antonello Pietro-Machi, Ministro Plenipotenciario de Asuntos Externos de Italia; Alvaro Bardón, Subsecretario de Economía; José Faldini, Vicesecretario General del Instituto Italo Latinoamericano; Tomaso de Vergottini, encargado de Negocios de la Embajada de Italia; Andrés Concha, director de Relaciones Económicas de la Cancillería y el diputado Mario Mengozzi.

Masivo interés...

(Viene de la Pág. 1A)

LA NACION concurrió hasta el lugar para conocer la impresión de los miles de postulantes que hicieron enormes filas para retirar los correspondientes formularios. El plazo para la entrega de éstos vencerá el 26 de octubre próximo y según señalaron los encargados de la distribución, sólo se otorga uno por persona, siempre que sea mayor de 18 años.

ES EXTRAORDINARIO

Jorge Vargas, de 45 años, casado, dos hijos, expresó: "El subsidio otorgado por el Gobierno no merece otro calificativo que el de extraordinario, pues al fin podremos obtener nuestro hogar, brindándonos la seguridad tan necesaria para mi esposa e hijos. Yo estoy pagando arriendo y no es lo mismo, pues pasan los años y nunca podré decir que la casa es mía. Ahora sólo espero que Dios me ayude y pueda estar entre los miles de favorecidos porque en mi situación hay miles de personas con las mismas esperanzas".

Ana Rivas, 33 años, casada 4 hijos, manifestó con gran entusiasmo: "Es muy bueno que tengamos por lo menos la posibilidad de postular para tener nuestra casa propia. Yo he vivido toda la vida arriendando y siempre hemos soñado con nuestro esposo tener la casa propia para ofrecerles un mejor futuro a nuestros hijos. Ahora sólo nos queda esperar con fe para quedarnos incluidos en la lista final de favorecidos".

Saladino Mena, de 66 años, casado, cuatro hijos, señaló que el tercer subsidio habitacional que otorga el Supremo Gobierno es "bastante bueno porque al fin podrán adquirir una casa las personas que más lo necesitan y que no tienen recursos económicos suficientes. Yo he vivido la mayor parte de mi vida arriendando, hasta que pude comprar un sitio e instalar una casita prefabricada". Y agregó: "Vine a retirar la solicitud para llevármela a un hijo que necesita su casa propia para que pueda brindarle esa satisfacción a su esposa e hijos".

Francisco Contreras, de 32 años, casado, cuatro hijos, manifestó: "La posibilidad de optar al subsidio habitacional es de todo punto de vista beneficiosa para las familias como nosotros que no tenemos grandes ingresos económicos pues vivimos de un sueldo. Con esta medida adoptada por el Gobierno podremos tener una casa propia y evitarnos así el pago de arriendo, ya que lo que se sigue pagando después en contribuciones no es lo mismo en cuanto uno sabe que está pagando lo propio".

Pesista chileno en Mundial de Yugoslavia

Jack Olliger batió 2 records sudamericanos

Jack Olliger, pesista chileno radicado en Suiza, participó recientemente en el Campeonato Mundial efectuado en Liubljanica, Yugoslavia, donde batió dos records sudamericanos en su categoría de los 110 kilos de peso corporal.

El primer record lo obtuvo Olliger en la especialidad arranque, en la que levantó 147,5 kilos. Luego en envío su marca fue de 182,5 kilos. En el total, estableció una nueva plusmarca sudamericana con 330 kilos.

El record anterior pertenecía al brasileño Pamer Chain, quien en julio de 1973 levantó 142 kilos en arranque y 325 en total.

En el Campeonato Mundial, Olliger ocupó el undécimo lugar entre todos los atletas de su categoría y el cuarto puesto en el grupo de los levantadores.

Olliger integra el seleccionado chileno que actuará en los Juegos Cruz del Sur, que se efectuarán en Argentina a fines de octubre.

Lo acordó el Consejo de Delegados de la ACF

El dos de noviembre se elegirá nuevo directorio

El Consejo de Delegados de la Asociación Central de Fútbol, en su reunión de anoche, acordó que la elección del nuevo directorio se llevará a efecto el martes 2 de noviembre.

Los dirigentes elegidos asumirán en enero, una vez finalizado el campeonato del presente año.

También se acordó que en el campeonato de Primera División de 1982, el trofeo lleve el nombre de don Héctor Gálvez, fallecido dirigente de Colo Colo, proposición hecha por el delegado de Arica, Enrique Nielsen, y fue aprobada por unanimidad.

Se mantiene, asimismo, lo acordido respecto a que bajarán a Segunda División los tres últimos equipos, subiendo los cinco primeros del Ascenso.

Esto significa que el próximo año la Primera División tendrá 18 clubes, en vez de los 16 actuales.

Por otra parte, se anuló para el presente torneo la disposición que exigía un promedio de 4.000 personas asistentes a los encuentros de Primera División y 1.500 para Segunda.

Este, en el caso de que los que no tenían este premio bajaban a la división que les correspondía.

En la reciente reunión del Fondo Monetario en Toronto, el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, expuso que Chile mantendrá una política cambiaria que permita "un cambio libre, fluctuante", esto es, regulado por la acción vigilante de la autoridad, es decir, el Banco Central.

Sobre estas bases es que, "y es un trabajo habitual y permanente", la entidad analiza el comportamiento de la divisa estadounidense en el mercado nacional.

Existen, desde el punto de vista téc-

nico, diversas alternativas para mantener un "tipo de cambio libre, fluctuante".

Se destacaron tres en forma especial: una banda, que fije un máximo y un mínimo, con un centro que es el ideal considerado por la autoridad financiera; una canasta, como la de las cinco monedas que se devalúan de acuerdo con la variación del IPC y una tercera posibilidad técnica, cual es la devaluación diaria, que contiene uno solo de los elementos básicos, cual es la fluctuación.

El problema que llevó a la autoridad a limitar la venta "por ventanilla" sin expresión de causa y hasta por 10 mil dólares mensuales por persona, fue el derivado del "uso especulativo de la li-

bertad o el de las expectativas ilimitadas y perjudiciales".

NO HABRA CAMBIOS

El presidente del Banco Central, Carlos Francisco Cáceres, consultado en la tarde de ayer sobre una eventual modificación a la política cambiaria, la descartó absolutamente.

"Sólo se trata de rumores, ya que no hay nada sobre modificación a la política cambiaria", dijo el alto personal.

Se había difundido en círculos bancarios privados, la especie que el dólar sería fijado de precio. Lo que se contrapone con la política cambiaria y fue expresamente desmentido por el presidente del Banco Central.

(Viene de la Pág. 1A)

OTROS PROYECTOS

Destacó, además, un proyecto sobre el que se está conversando, para la instalación de una empresa pesquera de la península itálica, la que, aportaría "una flota de barcos especializados", para el aprovechamiento de la riqueza ictiológica nacional. Junto a la creación de sociedades "joint ventures", "pues nos interesa, igualmente, poder contribuir a disminuir la tasa de desocupación, problema que como se sabe, es universal en estos momentos".

COMERCIO EXTERIOR

Andrés Concha, director de Relaciones Económicas de la Cancillería, señaló que el comercio exterior entre Chile e Italia ha aumentado en un 23,5 por ciento, entre 1978 y 1981.

Entre dichos años, el intercambio comercial bilateral aumentó de 189 a 356 millones de dólares.

También, el representante de la Cancillería resaltó la numerosa colonia italiana que actualmente vive dentro de nuestras fronteras, la que "ha sabido ganarse el respeto y la estimación de todos los chilenos, no sólo por su rectitud, inteligencia y labiosidad, sino también por la alta calidad humana de sus componentes".

NUEVA ESTRATEGIA

Andrés Concha indicó que desde el año 1973, Chile comenzó a implementar su actual estrategia de desarrollo económico y social, la que tiene como uno de sus principios básicos la apertura económica hacia el exterior.

Desde entonces su comercio con el resto del mundo ha evolucionado de una cifra de dos mil 352 millones de dólares a 10 mil 309 millones de dólares.

La misión comercial italiana se entrevistó anoche con el Biminstro de Economía y Hacienda, Rolf Lüders, para analizar el intercambio comercial entre ambas naciones.

El director de la oficina de América Latina de la Cancillería romana, Antonio Pietronardi, en breves declaraciones a los periodistas dijo que la conversación fue para conocer mejor la economía chilena.



ESTUDIAN DESTINACION DE RECURSOS PARA DESARROLLO REGIONAL. — Una intensa jornada de trabajo desarrolló ayer el Ministro del Interior, general de brigada aérea Enrique Montero, quien, desde las 8 horas, presidió en el Palacio de la Moneda una reunión para considerar el Fondo Nacional de Desarrollo Regional correspondiente al próximo año. En la reunión participaron 11 ministros de Estado, dos subsecretarios (Interior y Hacienda). Los intendentes de la totalidad de las regiones del país y el director de Presupuesto, Martín Costabal. En la fotografía, de izquierda a derecha, aparecen los ministros de Justicia, Economía y Hacienda, Mónica Madariaga y Rolf Lüders; el Subsecretario de Interior, Ramón Suárez; el ministro del Interior, Enrique Montero; y los ministros de Defensa y Educación, teniente general Washington Carrasco y Alvaro Arriagada, respectivamente. Además estuvieron presentes los ministros de Obras Públicas, Vivienda y Urbanismo, Agricultura, Salud, Transportes y ODEPLAN.

Nuevas destinaciones en la Armada

Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera, pasará a desempeñarse como jefe de la Misión Naval en Londres

Contabilidad, contralmirante (AB) Pedro Larrañaga Jara.

Director de Sanidad, contralmirante (TS) René Miquiles Orellana.

Auditor General de la Armada, contralmirante (JT) Aldo Montagna Barteggio.

Director General de Personal, contralmirante Ramón Undurraga Carvajal.

Comandante de la Aviación Naval, contralmirante Ernesto Huber von Appen.

Comandante General del Cuerpo de Infantería de Marina, contralmirante Pablo Wunderlich Piderit.

Subjefe del Estado Mayor Naval, contralmirante John Howard Balsalores.

Director de Ingeniería de la Armada, contralmirante Luis Lara Marshall.

Jefe de Gabinete de la Armada, contralmirante Rigoberto Cruz Johnson.

Director de Armamentos, contralmirante Guillermo García Lemaitre.

Secretario General de la Institución, capitán de navío Fernando Camus Scherer.

Director de Instrucción, capitán de navío Jorge Sepúlveda Ortiz.

Director General del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional, capitán de navío Victor Larenas Quijada.

Comandante en Jefe de la II Zona Naval (Talcahuano), capitán de Navío Osvaldo Schwarzenberg Stegmaier.

Comandante en Jefe de la III Zona Naval, contralmirante John Howard Balsalores.

Comandante en jefe de la Escuadra Naval, contralmirante Rolando García Le Blanc.

Director de Abastecimientos y

Comandante en Jefe de la I Zona Naval



El clásico entre Colo Colo y Universidad de Chile volvió a reunir 72 mil personas en el Estadio Nacional y tuvo un final que se seguirá discutiendo durante mucho tiempo, ya que incluso podría significar la renuncia de Riera a la "U".

¡Cisma en Universidad de Chile!

MOLINA DESAUTORIZA A RIERA

■ Presidente de la "U" dice que no comparte la actitud asumida por el entrenador azul después del polémico penal cobrado en el partido con Colo Colo

Cisma en Universidad de Chile! Impensadamente el polémico penal sancionado por el árbitro Víctor Ojeda ha desencadenado una verdadera división en la institución deportiva azul, como consecuencia de las declaraciones a la prensa del presidente del club, Rolando Molina, quien públicamente se manifestó en desacuerdo con la actitud asumida por el entrenador, Fernando Riera, en contra del juez del encuentro.

LO QUE DIJO MOLINA

Consultado por los periodistas que se encontraban en las puertas del vestuario del árbitro Víctor Ojeda, el presidente de la "U" declaró lo siguiente:

"Yo no estoy de acuerdo con todo lo que ha sucedido. No puede ser que un partido de fútbol se transforme en una guerra y que el árbitro tenga que

salir de la cancha en medio de una lluvia de proyectiles y botellas. Yo creo que el árbitro se equivocó, pero eso no justifica la reacción final. No es propia de la gente nuestra y quienes incurrieron en ella han cometido un error mayúsculo".

La actitud de Fernando Riera ¿cómo la califica?

"Tampoco estoy de acuerdo con lo que él hizo, porque no es la actitud que debe tener un técnico de Universidad de Chile. El tiene la obligación de controlarse más que nadie y no dar ese tipo de espectáculos. Un hombre de su experiencia tiene que entender que en los partidos de fútbol siempre pueden pasar estas cosas". Creo que quien procedió de una manera acorde con lo que es el espíritu de la "U" fue el doctor Letelier, quien haciendo caso omiso de que si existió o no la falta cobrada por el árbitro Víctor Ojeda, acudió de inmediato hasta su cam-

arian al saber que el hombre estaba herido por un botellazo".

LA REACCIÓN DE RIERA

Según quienes se encontraban al lado del entrenador, éste le habría contestado al presidente de su club: "¿Qué saco con discutir con usted si sé que también es de ellos mismos?"

Obviamente, Riera hacía alusión con estas palabras a la candidatura

presentada por Rolando Molina a la presidencia de la Asociación Central de Fútbol, como candidato "oficialista" y que cuenta con el apoyo de Abel Alonso y su directorio.

Por todas estas razones es que ha trascendido que Fernando Riera podría presentar hoy su renuncia al cargo de director técnico de Universidad de Chile, si no recibe una satisfactoria aclaración por parte de Rolando Molina.

Venció a Pablo Arraya: 7-5 y 6-1

Hans campeón en Burdeos

BURDEOS, FRANCIA, Sep 27 (UPI). — El chileno Gildemeister ganó hoy (ayer) el Grand Prix de Tenis de esta ciudad al derrotar en la final de singles al peruano Pablo Arraya por 7/5 y 6/1. El torneo tenía un premio total de 75.000 dólares.

Gildemeister se llevó el título del famoso campeonato "Pasing Shot" válido para el Grand Prix Internacional superando a quien se había convertido en la sensación del evento donde sólo tuvo fuerzas para un set ya que en el segundo el chileno lo apabulló con sus violentos tiros cruzados. Arraya había superado en la semifinal al neozelandés Chris Lewis, mientras que Hans había ganado en esa misma ronda al uruguayo Diego Pérez con algunas dificultades. Ambos juegos habían sido suspendidos en dos oportunidades debido al mal tiempo reinante en la ciudad.

Por el botellazo a Ojeda

Arbitros pedirán una investigación

El Comité de Arbitros pedirá a la Asociación Central de Fútbol que realice una profunda investigación para determinar de qué sector salió el botellazo criminal que causó la herida en la frente del juez Víctor Ojeda.

Según los árbitros es necesario reco-
pilar fotos, películas e interrogar a

quienes se encontraban en el sector de tribuna para determinar si el culpable fue algún dirigente que ocupaba algún asiento en el block 3.

Si así fuera, se pediría la suspensión "de por vida" del desalmado, que no puede cumplir funciones deportivas.

En Colo Colo insisten en que no hubo nada ilícito

En Colo Colo, partiendo por el propio Alejandro Hisis, nadie "vio" la mano que reclama la gente de Universidad de Chile.

"Yo lamento más que nadie los hechos que ocurrieron al final del partido — señaló el presidente del club, Alejandro Hisis, y particularmente opino que el árbitro Víctor Ojeda no influyó para nada en el triunfo albo. El vio la mano de Rodríguez y cobró penal. Lo mismo que yo".

Por su parte, el entrenador Pedro García, que estaba en una muy buena

posición, asegura que "para mí fue una palomita técnicamente perfecta. No vi mano en ningún momento de Hisis".

Elias Figueroa, que también estaba en la jugada, dio la siguiente versión: "Creo que la gente de Universidad de Chile, ahora con más calma, debe estar arrepintiéndose de sus declaraciones. Los vi muy acalorados en la cancha y discutiendo por cualquier cosa. Hasta protestaron que hubo una mano mía en el área absolutamente inexistente. Y en la jugada del gol yo vi un cabezazo clarísimo de Hisis".

Jugadores de la "U" aún hablan de robo

Los jugadores de Universidad de Chile siguen insistiendo en que fueron víctimas de un despojo y muchos de ellos utilizan la palabra "robo" para referirse al cometido del árbitro, Víctor Ojeda.

"De qué otra manera puede calificarse su actitud — dijo el arquero Hugo Carballo — si él no tiene ningún argumento válido como para negar que haya visto la mano de Hisis. Fue una infracción tan clara que no puede ha-

Cuerpo B

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile,
Martes 28 de Septiembre de 1982

ASI FUE EL PENAL DE LA POLEMICA

La secuencia captada por Johnny Lepe muestra el instante culminante del partido entre Colo Colo y Universidad de Chile. En la primera foto, Carballo ya perdió la pelota e Hisis —con su mano adelantada a la cabeza— golpeó la pelota hacia el arco desgarrado. Luego se ve la mano infantil de Rodríguez, que se agachó a recoger la pelota, creyendo que habían cobrado el hand de Hisis que está caído en tierra. Pero lo que cobró Ojeda —y ahí lo está



Curicó Unido mantiene el liderato del grupo "B"

Ganó en el clásico de la zona a Liceo, por 2-1. Con goles de Miguel González y Mario Opazo

Con un triunfo estrecho, pero de gran significado para mantener el liderato del Grupo "B", del torneo de Tercera División, Curicó Unido mantuvo su nivel en la tabla de posiciones al ganar por 2-1 a Liceo de Curicó, en el clásico de la zona, jugado en el Estadio La Granja de la ciudad de las tortas.

Los goles del triunfador fueron de Miguel González, a los 60 minutos de la segunda fracción. A los 68 minutos Patricio Quintral logró la paridad para Liceo y la lucha siguió, pero el marcador fue quebrado ante una entrada de Mario Opazo, a los 70 minutos, y Curicó Unido logró mantener su victoria mediante una defensa sólida que paró los avances de Liceo, pese a su insistencia para lograr la paridad final.

Con este triunfo, Curicó Unido queda con 27 puntos, seguido de Deportes Laja y Unión Santa Cruz con 25 logros.

RESULTADOS GENERALES

GRUPO "A": Lautaro venció como local a Defensor de Casablanca, por la cuenta mínima, con tanto logrado por Jorge Aravéa, a los 51 minutos.

Grand Prix, de Maipú, venció como local a Defensor de Casablanca, por dos goles a uno. Los goles del vencedor fueron de Manuel Romo, a los 20 minutos y Luis Iturrieta, a los 38. Iván Mayo logró el tanto por intermedio de Rubén Escudero, a los 22, pero luego decayó en su accionar y Grand Prix fue el dueño del campo.

En el Estadio Municipal de Maipo, el cuadro local, Muipo y Con-Con Na-

tional, empataron sin goles, en un encuentro jugado en el medio campo y con pocas intervenciones de las defensas extremas.

Cultural Doñihue perdió como local ante Super Lo Miranda, el cual lo superó por tres goles a cero, con goles de Víctor Guzmán, a los 4 y 50 minutos y Luis Flores, a los 44 minutos.

Quintero Unido venció como local a Tricolor Municipal de Paine, 2-1 fue la cuenta final, marcando para el

vencedor, Juan Buguño, a los 46' y Juan Tempini, a los 76. El descuento fue de Sergio González a los 28'.

General Velásquez, de San Vicente de Tagua Tagua, logró un buen triunfo como local ante deportivo Peumo, en el clásico de la VI Región, en el torneo de Tercera División, con goles de Miguel Olea, a los 60' y Luis Mardones, a los 65 y 75' de juego. Para Peumo marcó el único tanto, Juan Paillán, a los 70 minutos.

GRUPO "B": Municipal de Talagante goleó a Campos de Batalla por 4-0, con tantos logrados por Hermilio Parraguez, a los 9' Luis Silva, 53' y dos goles de Andrés Morales, a los 57 y 67 minutos.

Liceo de Curicó, cayó derrotado por dos a uno ante Curicó Unido, en el clásico de la Séptima Región con goles de Miguel González, los 60' y Mario Opazo, a los 70'. El descuento fue de Patricio Quintral, que por esos minutos le permitió a Liceo una paridad en el marcador.

Atlético Caupolicán hizo de local en el Estadio Municipal de Rengo y logró un empate ante el escolta del puntero, Unión Santa Cruz. Cero a cero el marcador, en un buen encuentro donde la fuerza y el vigor puesto por ambos rivales justifica el empate.

Deportes Textil Tomé logró un buen triunfo ante el cuadro local, Atlético Molina. Jugaron bien los porteros tomenicos y con gol de Jorge Farias, los 53', lograron la ventaja, la cual defendieron hasta el final.

Independiente de Cauquenes logró empatar a dos goles con Deportes Laja. Jorge Tamayo abrió la cuenta para Independiente, a los 26', empató Juan Saldaña, para Laja, a los 35' y Laja se puso luego en ventaja con gol de Iván Flores, los 51', logrando la paridad final José Tamayo, a los 85'. Un dos a dos justiciero para Independiente.

Deportes Victoria ganó fácil deportivo Parral. Un cinco a cero contundente que hizo el cuadro local ante los parralinos, los cuales no lograron afianzar sus líneas y entregaron un juego desparejo, sin coordinación, el cual fue aprovechado por los vitorianos.

José Soto abrió el marcador, continuando Gregorio Neculín, luego Rolando Peña, el cuarto lo hizo Rolando Alvarez y estructuró el marcador Neculín, a los 84... y podrían haber sido más.

PUNTAJES OFICIALES

GRUPO "A": Super Lo Miranda, 25 puntos; Con-Cón National, Lautaro, General Velásquez y Quintero

GRUPO "B": Campos de Batalla con Independiente, de Cauquenes; Curicó Unido con Municipal, de Talagante; Deportes Laja con Deportes Textil Tomé; Deportivo Parral con Atlético Caupolicán; Unión Santa Cruz y Liceo de Curicó y Deportes Victoria con Atlético Molina.

El 30 del presente se cierran las inscripciones para los nuevos postulantes a Tercera División y los clubes que están participando también tendrán que confirmar su participación en el torneo 1983. (R.D.S.)



GUSTAVO VELASQUEZ, lleva puntero en el grupo "A" a Super Lo Miranda con 25 puntos y es el encargado de la selección de Tercera División de este grupo "A". Dos años que lleva con el equipo de la VI Región, siempre lo ha tenido en un primer plano, luego de sacar campeón nacional amateur a la selección juvenil de Pedro de Valdivia. Un gran técnico...

Unido, 23; Grand Prix y Tricolor Municipal, 20; Iván Mayo y Deportes Maipo, 16; Deportivo Peumo, 12; Defensor de Casablanca 11 y Cultural Doñihue, 4.

GRUPO "B": Curicó Unido, 27 puntos; Deportes Laja y Unión Santa Cruz, 25; Atlético Caupolicán, 20; Deportes Victoria, 19; Deportes Textil Tomé, 18; Deportivo Parral, y Municipal de Talagante, 17; Liceo de Curicó, 15; Independiente, 12; Campos de Batalla, 11 y Atlético Molina, 10.

PROXIMA FECHA: 3 de octubre, octava de la 2^a fecha. (Los primeros nombrados hacen de local). Estadio Municipal de Con-Cón: "Con-Cón" National con Lautaro, de Buin; Estadio Municipal de Peumo; Deportes Peumo con Quintero Unido; Estadio Municipal de Maipo; Deportes Maipo con Grand Prix; Estadio Municipal, de Paine; Tricolor Municipal con Iván Mayo, de Villa Alemana; Super Lo Miranda con General Velásquez; Defensor de Casablanca con Cultural Doñihue.

GRUPO "B": Campos de Batalla con Independiente, de Cauquenes; Curicó Unido con Municipal, de Talagante; Deportes Laja con Deportes Textil Tomé; Deportivo Parral con Atlético Caupolicán; Unión Santa Cruz y Liceo de Curicó y Deportes Victoria con Atlético Molina.

El 30 del presente se cierran las inscripciones para los nuevos postulantes a Tercera División y los clubes que están participando también tendrán que confirmar su participación en el torneo 1983. (R.D.S.)

Regional Zona Central

SOINCA, de Melipilla, goleó 5-0 a Unión CEPOL, de Polpaico

Resultados, puntajes y próxima fecha del torneo

El cuadro de Soinca de Melipilla afianzó su puntaje, en el torneo Regional Zona Central, al vencer por 5-0 a Unión Cepol, de Polpaico con goles de Eduardo Núñez, Luis Durán, Daniel Santander y dos goles de Guillermo Meza.

Andarivel cayó derrotado en su propio campo, por Municipal de Las Condes, en un irregular partido, donde no llegó el árbitro oficial, Antonio Marhausen y el puesto lo tomó uno de los guardialíneas.

Los goles del vencedor fueron de: Roberto Barrientos y José Olave. El primer gol del partido fue de Fernando Jofré para Andarivel, pero Municipal empató y luego obtuvo un laborioso triunfo con el gol de Olave, a los 75 minutos de juego.

Metalúrgico Faro ganó 3-2 a Comercio, de Buin. Juan Contreras, hizo el primer gol del cuadro local. Metalúrgico, luego vino el empate de Comercio, por intermedio de César Hurtado, y un nuevo gol de visitante, esta vez por logro de Víctor Gallardo, a los 25 minutos. Nicanor Salinas y René Cepeda lograron dos nuevos goles para el local, dejando la cuenta 3-2.

Chilectra venció en su cancha a Lan Chile, con dos goles de Alejandro de la Paz, a los 10 y 60 minutos, el



LUIS DURÁN, es un goleador de fuste. Pertenece a Soinca, de Melipilla y ha sido siempre el que finiquita las jugadas. En el último partido ganó Soinca 5-0 a Unión Cepol y él también puso su marca.

descuento de Lan Chile fue a los 89' por intermedio de Julio Morales.

Arrieta Guindos y Chiprodal de Graneros empataron a dos goles por lado. Los tantos de Arrieta fueron de José Pino y Luis Durán, mientras que los del visitante los hicieron, José Campos y Mario Torres.

Unión Veterana venció 3-1 al Granja Juniors, de Puente Alto. Los goles de Unión Veterana de Peumo, fueron de Néstor Silva y dos goles de Luis Véliz, el descuento lo hizo Marcos Vergara, para los puentelatinos.

PROXIMA FECHA: - Sexta de la segunda rueda del Regional Zona Central: Autobuses será local ante Soinca, de Melipilla; Comercio recibe en su campo de Buin al Club Andarivel, de El Monte; Municipal, de Las Condes será local ante Gasco, de San Eugenio; Unión Cepol jugará en el Estadio Municipal de Polpaico ante Chilectra; Lan Chile recibe en el campo deportivo de Los Cerrillos al Arrieta Guindos y Chiprodal jugará en Graneros contra Granja Juniors, de Puente Alto.

ANIVERSARIO DE GASCO

La Directiva del Regional Zona Central hizo entrega de un hermoso Pergamino al Club Gasco, de la Asociación San Eugenio, por haber cumplido un nuevo aniversario.

La entrega la hizo el presidente del Regional, Santiago Neira Escárate, el cual en su discurso, eligió la brillante trayectoria del club Gasco, que tiene en la actual directiva un dinámico dirigente, como lo es Juan Muñoz.

"La Nación" se suma al saludo cordial a Gasco, en su 65º aniversario y le hace llegar, también sus sinceras felicitaciones.

INSCRIPCIONES

El Regional Zona Central a través de su vicepresidente Pedro Campos Canales, reitera que se mantendrán abiertas las inscripciones de postulación para las Instituciones de las Asociaciones de la ANFA, que deseen ingresar al torneo 1983 de la ANFA, las cuales se reciben, de lunes a jueves desde las 13.30 a 21.00 horas y el viernes todo el día, donde pueden pedir los requisitos de ingreso al secretario técnico Freddy Farias.

PROXIMA FECHA: - Campos de Batalla con Independiente, de Cauquenes; Curicó Unido con Municipal, de Talagante; Deportes Laja con Deportes Textil Tomé; Deportivo Parral con Atlético Caupolicán; Unión Santa Cruz y Liceo de Curicó y Deportes Victoria con Atlético Molina.



LIDER, CURICO UNIDO. — Se mantiene en la punta de la tabla del grupo "B", del torneo de Tercera División, con 27 puntos y sus jugadores son: (de izquierda a derecha). Fernando Ríos, Jaime Arenas, Pablo Hezmo, Ricardo Vías, Manuel Fuenzalida, Francisco Quintero, Marcos Muñoz, Luis González, Pedro Hernández, Miguel González, Mario Opazo y el D.T. Enrique Arredondo (Foto Retamales).

CHARLAS.

— El club Unión Santa Cruz, es escolta de Curicó Unido y el técnico Ahumada está logrando un afiatamiento que lo puede llevar a campeonar. El próximo rival será Liceo de Curicó.



LIDER, CURICO UNIDO. — Se mantiene en la punta de la tabla del grupo "B", del torneo de Tercera División, con 27 puntos y sus jugadores son: (de izquierda a derecha). Fernando Ríos, Jaime Arenas, Pablo Hezmo, Ricardo Vías, Manuel Fuenzalida, Francisco Quintero, Marcos Muñoz, Luis González, Pedro Hernández, Miguel González, Mario Opazo y el D.T. Enrique Arredondo (Foto Retamales).

PEUMO. — Con la dirección técnica de Raúl Henríquez, será local en la próxima fecha ante uno de los subpunteros y quiere ganar, formando con: Juan Carlos Cifuentes, Omar Reyes, José Pacheco, Juan Gallegos, Alejandro Reyes, Sergio Pizarro, Luis Riveros, Gonzalo Contreras, Pedro Leiva, Juan Paillán (goleador), y Osvaldo Zapata.

DEFENSA DE LAN-CHILE.

DEFENSA DE LAN-CHILE, que tendrá que atajar a la ofensiva del Arrieta Guindos, este fin de semana, en su estadio de Los Cerrillos.

MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL - MINUTA DEPORTIVA AMATEUR-LABORAL

TENIS EN LA "JAVIERA CARRERA"

Figueroa, recibió en audiencia especial al equipo de básquetbol infantil femenino, que fue el campeón de la Región Metropolitana, y que tomará parte en los Juegos Nacionales Escolares que tendrán lugar en el Gimnasio "Sokol" de Antofagasta.

La selección que viaja al norte está integrada por diez seleccionadas del colegio "Linceyán" de la Provincia "Cordillera".

El plantel está a cargo del técnico, Gabriel Mitre Pineda y su equipo lo integran: Marcela Soto, 14 años; Roxana Muñoz, 13; Nancy Espinoza, 13; Irene Valencia, 13; Elizabeth Silva, 13; Viviana Pérez, 12; Sandra Morales, 14; Graciela Navarro, 14; Patricia Muñoz, 14; (Capitana) y Angélica Mora, 14 años.

TENIS DE MESA

Hoy 28 de septiembre, gimnasio de la Caja Bancaria de Pensiones (altos teatro King), 9^a fecha; 30-9-82, se juega la décima fecha con los siguientes programados, respectivamente: Banco O'Higgins con Los Leones y LA NACION con Banco Internacional. Para el 1^o de octubre se programó, Edificio Huérfanos con Contraloría General de la República y el 5-10-82, Banco de Crédito con Caja Empat.

Todos los partidos han sido fijados, desde las 19 horas.

PUNTERO EN TORNEO "PABLO DE ROKHA"

El Deportivo San Bernardo-Santiago, es el actual puntero del torneo de la Agrupación "Pablo de Rokha", el cual incluye a varios clubes

deportivos de líneas de buses y taxibuses.

Los líderes cuentan en su cuadro con: Gómez, Valenzuela, Beigorría, Galarce, Orellana, Uribe, Hernández, Ibáñez, Villarroel, J. Gómez, Alvarado, Gerardo y el D.T. Francisco Norambuena.

TORNEO DE SUPLEMENTEROS

Esta noche fijan la programación del torneo de fútbol de suplementerios que se está jugando todos los miércoles en el Estadio "TITAN", de Alameda, a la altura del 4880, una cuadra al sur y que se iniciarán a las 14.30 horas, con dos series.

Agencia 13, de Plaza Italia ganó en primera serie por 3-2 a la Agencia 23, de Benjamín Zúñiga y en segunda serie empataron a dos goles.

OMAR SALINAS

Omar Salinas, de la Secretaría Técnica del campeonato quinientos y la información a través de LA NACION, de todo lo que resta del torneo.

CAMPEONATO "PAULA JARAQUEMADA"

El torneo Inter-Empresas inicia esta tarde la cuarta fecha de la primera rueda, con los siguientes partidos oficiales: 18.30 horas, Gimnasio del Hospital "Paula Jaraquemada". Pintes con Huracán; 19.30 horas Hospital "A" con Deportivo Contacto" y 20.30 horas Hospital "B" con Caep "C".

Para mañana miércoles: cuatro partidos. 18.30 horas, Fenasa con Maternidad; 19.20 horas, Salosny "B" con Movilización 20.10 horas Deportes Chile con Almacenes Colo Colo y 21.00 horas Mercedes Benz con Caep "A".

Jueves 18.30 horas, Central de Compras con Almacenes Porvenir; 19.20 horas, Consultorio N° 5 con Platenate; 20.10 horas, Salosny "A" con Cervecería y 21.00, Caep "B" con No Importa Cabritos".

PROXIMAS HASTA LA 3^a FECHA: Grupo 1: Movilización, Almacén Colo Colo y Salosny B, con 6 puntos cada uno; Almacén Porvenir y Caep "A" con 3 puntos cada uno; Hospital "B", Central de Compras, Mercedes Benz; 2; Deportes Chile y Caep C, 0 puntos.

GRUPO 2: Hospital "A" y Contacteros, 6 puntos cada uno; Consultorio N° 5, Salosny "A" Pintes, y Caep B con 4 puntos cada uno; Platenate; 2; Cervecería

Ascenso San Felipe ya está en segundo lugar

El cuadro aconcagüino quedó como único escolta de "Los Pumas" antofagastinos
"Nos saquearon," dicen jugadores de Huachipato equipo que perdió en Viña ante Everton

Una fecha en "recesión" fue la decimonovena de la primera rueda. Solo se marcaron 22 goles en once partidos lo que da justo un promedio de dos goles por encuentro, lo que es bastante "menguado" para lo que quieren los hinchas, goles y más goles... El único partido que se salió del "marco" fue el jugado en Coronel, en donde empataron a dos Lota y Wanderers...

00000

"Fue un saqueo más grande que una catedral," sostuvo el meta Ortiz de Huachipato después de la derrota de acereros ante Everton por dos goles a uno en Sausalito. "Nos cobró tres penales en contra, después nos expulsó los jugadores cuando aún empatabamos a uno y nos molestó todo el partido, así no se puede ganar," exclamaba abatido el meta en el vestuario viñamarino.

00000

Este uruguayo Julio Rodríguez está predestinado ser primer actor sin quererlo... El año pasado fue el causante de la salida de Peña de la banca viñamarina... En la fecha pasada fue agredido físicamente por el maestro de Wanderers a quien suspendieron por quince fechas... Ahora es el encargado de lanzar los tres penales que le otorgaron a los viñamarinos, (y mandó uno afuera)... El charrúa está predestinado a ser noticia.

00000

A no equivocarse los apostadores de Polla Gol con la derrota del juvenil equipo ovallino en Calera... por la cuenta mínima. Si los nortinos hubieran mandado a las redes la mitad de las ocasiones netas de gol que se "farrearon" los punteros González y Pavez (cuatro ocasiones cada uno, solos frente al meta Flores y erraron) habrían hecho la "boleto" a los cementeros. Cosas del fútbol...

00000

Talagante Ferro no le hace un gol ni al Arco Iris se lamentaba uno de los sufridos hinchas de los talagantinos que todavía asisten al Estadio Lucas Pacheco, después de ver una nueva derrota de su cuadro como local ante el modesto Colchagua. La verdad es que los delanteros de Los Brujos hace rato que andan con la pólvora mojada.

00000

Anoten este nombre, pues de no haber contratiempos será un crack a corto plazo. LUIS CASTRO el ariete que juega esta temporada por Fernández Vial. Se mandó un golazo de categoría frente a los antofagastinos que si lo hace Maradona dirían que es de otro planeta... Con fuerza, temperamento y garra robó una pelota a la defensa nortina y se fue en demanda de Diaz y lo derrotó con un "balazo" a la europea con tiro cruzado a la entrada del área... Si se cuida y sigue asimilando consejos puede llegar lejos.

00000

Dicen que Jorge Américo Spedaletti va a Deportes Concepción. El otro dia estuvo en el clásico de los "lillas" con Fernández Vial y el "Flaco" conversó largamente con Pineda y otros directivos de los penquistas para tratar de su posible incorporación. A Concepción le falta un goleador de nota pero Spedaletti es de la época del "Ballet Azul" y con muchas lesiones a cuestas...



INAUGURARON OLIMPIADAS ESTUDIANTILES: El Rector de la Universidad de Chile, brigadier general, Alejandro Medina Lois saluda a uno de los integrantes de la rama de paracaidismo del Club Deportivo, quienes realizaron una brillante presentación.

Decimoquinta Olimpiada Universitaria

En inauguración, "chuncho" se lanzó en paracaídas

Con la presencia del Rector Delegado de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina Lois, autoridades, académicos y alumnos se realizó ayer la ceremonia inaugural de la Décima Quinta Olimpiada Universitaria de alumnos de esa casa de estudios superiores.

El acto se efectuó en el Estadio Reñaca y fuera del desfile tradicional de las delegaciones participantes en el evento y la interpretación del Himno Nacional por la Banda Instrumental de la Guardia del Ejército, el atleta Pablo Squella tomó juramento a los deportistas y cinco alumnos de la Facultad de Ingeniería se lanzaron en paracaídas para tocar tierra en el centro de la cancha.

Aplausos y vitores recibieron los paracaídas que bajaron con el emblema de la U y uno de ellos representando al popular "chuncho", al que se entregó una antorcha olímpica y saludó a las autoridades presentes para luego prender una antorcha gigante que se encontraba en las gradas del recinto deportivo.

En el evento, que se prolongará hasta el 2 de octubre, participan más de 2 mil alumnos representando a 10 facultades de la Universidad de Chile. Los deportistas competirán en ajedrez, atletismo, automovilismo de regularidad, básquetbol, fútbol,

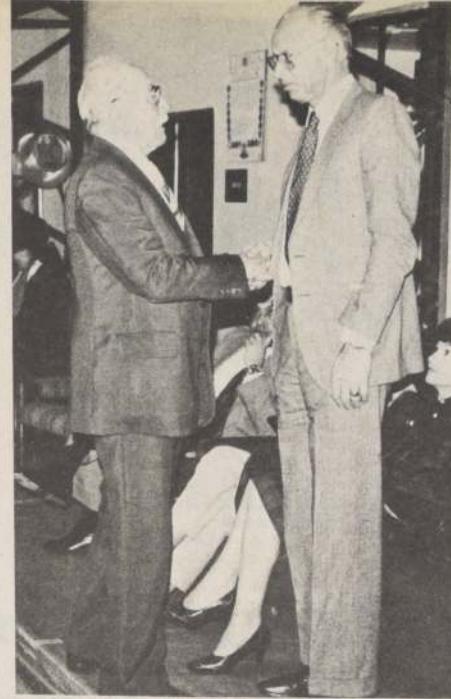
handball, judo, levantamiento de pesas, natación, rugby, tenis, tenis de mesa, voleibol y carreras sobre patines, esta última disciplina incluida por primera vez en el certamen estudiantil. También se hará en forma paralela a las competencias actividades recreativas con la participación de un centenar de alumnos.

DESARROLLO INTEGRAL

En la ceremonia inaugural intervino el Director de Asuntos Estudiantiles de la Universidad, Fernando Aranda, resaltando que la olimpiada era una muestra de la importancia que el establecimiento educacional confería al deporte y la recreación en la formación del estudiante universitario.

Constituyen ellas el necesario complemento del quehacer académico y posibilitan la consecución de un desarrollo más armónico e integral del estudiante, objetivo fundamental que la universidad aspira que todos sus alumnos logren al término de su paso por las aulas de esta casa de estudios superiores", enfatizó.

Terminado el acto se iniciaron las competencias con un partido de rugby entre el equipo de Ingeniería e Ingeniería Comercial.



También recibimos estimulante saludo del Sr. Embajador Dr. Heinz Dittmann. Ello por la labor que el diario LA NACION desarrolla en este hermoso deporte.

Jornada de gala tuvo la esgrima

GRAN FIESTA EN GIMNASIO EL DÍA DOMINGO

Ella fue la competencia excepcional de un torneo completo de las especialidades de este deporte: florete damas, sables, varones y espada y sable para los mejores.

En florete damas la mejor fue Liliana Alarcón, seguida por Verónica Espinoza, ambas de la Universidad de Chile; en tercer lugar quedó Alejandra Laguna, del Club Providencia; y cuarta Campos del Club Benito, y Lucía González, del Instituto O'Higgins de Rancagua.

El florete para varones fue ganado por Angel Muñoz; lo siguieron Iván Anguita y Yerko Tomásovic; los tres de Universidad de Chile. En cuarto lugar se clasificó Rodrigo Moreno, de Universidad de Santiago (USACH).

La prueba de espada la ganó Zarko Medović, seguido por Mauricio Stuardo, ambos de Universidad de Chile.

Tercero se ubicó Enrique Cloffka, de Escuela Militar y cuarto Sergio Vergara, de Universidad de Chile.

Los nenes recibieron el mejor estímulo con los aplausos de sus familiares y amigos que presenciaron el torneo.

La competencia de sable la ganaron los representantes del equipo de



Sonrientes esperan las tres glorias el estímulo que el Sr. Embajador les hará entrega. Al centro, Liliana Alarcón de Universidad de Chile. Con el número 2, Verónica Espinoza, también del equipo universitario y con el 3, la destacada maestra Alejandra Laguna del Club Providencia.

1

ESCUELA MILITAR: Sergio Gómez Barrera y Claudio Aldea ocupando los lugares primero y segundo. Tercero se ubicó Jorge Avilés de Universidad de Chile y cuarto fue Mauricio Vásquez del Club de Carabineros.

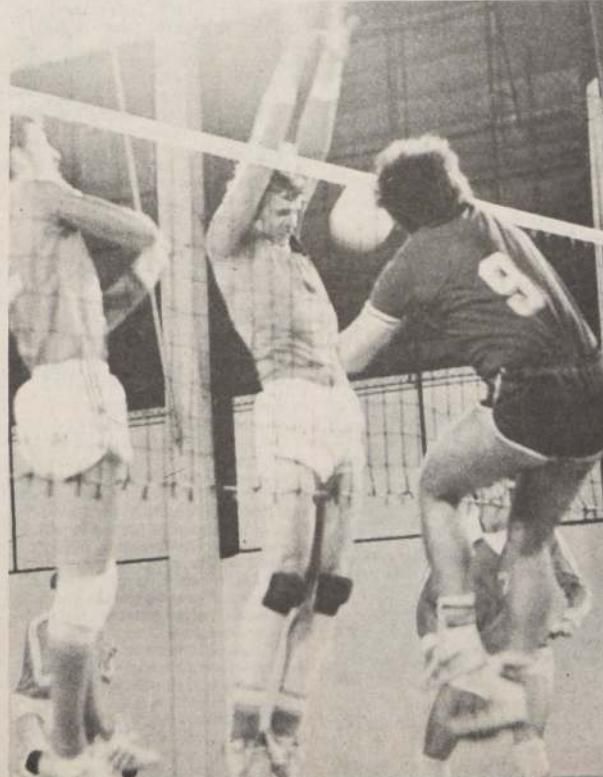
MUY APLAUDIDOS Y PREMIADOS

Los mejores de cada especialidad fueron estimulados con premios que el embajador de la República Federal de Alemania personalmente entregó a los triunfadores. A la vez el Dr. Heinz Dittmann elogió la realidad de la esgrima chilena, que ahora está recibiendo el aporte de su patria por intermedio del maestro Walter Madel, quien permanecerá en Chile entrando en colaboración por el resto del año.

También habló el presidente de la Federación de Esgrima, agradeciendo los premios y el aporte que por intermedio del Comité Olímpico Nacional y el de Alemania Federal y su embajador están realizando.

- La selección nacional, se mide con los isleños esta noche en el Club Providencia
- Chile, debe enfrentar a USA, URSS y Bulgaria en la sede de Catamarca en el próximo mundial

con Stadio Italiano en menores damas e infantiles damas.



El equipo chileno de voleibol realiza esta noche su último apretón fuerte ante los australianos antes de viajar al torneo Mundial de Argentina. El espaldado Alejandro Gevert quien aparece bloqueando un remate en una de las últimas prácticas del seleccionado es uno de los puentes de la escuadra chilena.

"Gran Premio U. Católica"

Boetto en "Petrohué" ganó concurso ecuestre

Oscar Boetto, de Universidad Católica, montando a "Petrohué" se adjudicó la prueba más importante del concurso ecuestre oficial realizado en Santa Rosa de Las Condes, por el "Gran Premio Universidad Católica".

El triunfo del equitador local se produjo luego de tres desempates con

Victor Rodríguez, de la Escuela de Carabineros, quien condujo a la yegua "Halagadora".

El tercero lugar fue compartido por Bárbara Barone, en "Land Mark", y Pablo Rodríguez, en "Cafetal", ambos defensores del Santiago Paperchase Club.

Padruno-Becker vencedores en la regularidad

Fernando Padruno y Mario Becket, del Club Estadio Español, vencieron en la prueba de Regularidad Santiago-San Fernando disputada ayer y organizada por el club Endesa-Care. La carrera que se largó desde la sede de Farchi es la sexta del Campeonato Metropolitano.

Los resultados generales consiguieron para las cuatro categorías son las siguientes: Primera Categoría: 1º) Padruno-Becker (Estadio Español), 309 faltas; 2º) Baraja-Alonso (E. Español), 1.565 faltas y 3º) Felipe Alonso-G. Concha (E. Español), 6.188 faltas.

Segunda Categoría: 1º) F. Guzmán-R. Riveros (E. Español), 71 faltas; 2º) C. Hasselbauer-S. de Hasselbauer (E. Español), 121 faltas y 3º) E. Vergara-A. Vergara (Colchagua), 231 faltas. Tercera Categoría: J. Cabezas-R. Acuña (Bata), 140 faltas; 2º) A. Eder-J.M. Yunis (U. de Chile), 163 y 3º) E. Fábregas-I. Ibarra (U. de Chile), 296. Cuarta Categoría: 1º) A. Jensen-F. Ibarra (U. de Chile), 22 faltas; 2º) J. Benabarre-J. Beltrán (Endesa), 31; 3º) A. Barra-J. Barra (Audax), 61; 4º) E. Prieto-L. Valles (S. Morning), 67 y 5º) F. Sagredo-H. Hoffmann (Audax), 69 faltas.

Duelo alige a Héctor Astorga

En el Cementerio General fueron sepultados en la tarde de ayer los restos de don Humberto Astorga Carreño, padre de nuestro compañero de labores Héctor Astorga González. El deceso se produjo en su casa habitación, luego de soportar una prolongada enfermedad.

Además de enterrar el hogar de nuestro compañero Héctor Astorga, por toda una vida dedicado a actividades vinculadas al boxeo, también toca a su hermano Sergio Astorga, quien fuera un destacado boxeador y en la actualidad es miembro de la directiva del Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramírez". Hacemos llegar a estos amigos nuestras sentidas expresiones del mayor pesar.



El conjunto de gimnastas de Alianza Francesa que se clasificó el mejor en el Torneo de Gimnasia lo encabeza la pequeña Andrea Torres.

Alianza Francesa y Talca se lucieron en gimnasia

Una presentación gimnástica con el valor y prestancia para un torneo con jóvenes figuras de la linda actividad, fue el que los distintos clubes ofrecieron en el gimnasio del Comité Olímpico (COCH).

LOS PUNTAJES INDIVIDUALES

En la competencia individual con arco: la mejor fue Ingrid Vega de Talca. Segundo lugar para Denise Caussade, Alianza Francesa. Tercera se clasificó Loreto Quijada de Universidad Católica.

En claves individuales triunfadora fue Marta Basualto de Talca. Segunda fue Denise Caussade de Alianza Francesa y tercera quedó Ingrid Vega de Talca.

La clasificación general individual fue: Primera Denise Caussade de Alianza Francesa que sumó 23.88 puntos. La segunda clasificación fue para Marta Basualto de Talca con 23.23 puntos.

En sumas de conjunto la mejor fue el grupo de Alianza Francesa que logró superioridad sobre el Club Providencia que se colocó segundo y en tercer puesto quedaron las representantes de SS.CC. de Valparaíso.

CAMPEONATO GENERAL

Alianza Francesa obtuvo 37.08 puntos. Segundo el equipo de Talca con 34.68 y tercero Valparaíso con 32.98.

Las profesoras Cristina Ramella de la Alianza Francesa y Miriam Angulo de la selección de Talca, se han ganado un lugar en el cuadro de honor del certamen mencionado.

La profesora Sra. María Marino, actual presidenta de la Federación de Gimnasia, tuvo expresiones elocuentes para sus colegas en general. "La preparación de las asociaciones y conjuntos que acudieron a la cita están en muy buen pie en lo técnico y artístico. La gimnasia en este momento está lista para actuar en cualquier evento y ello da confianza para lo que se ha programado".

Maria Salas, dueña de la Casa de Deportes "Estadio"

Una mujer con 30 años al servicio del deporte amateur

□ Cada semana moviliza a ochenta instituciones de las comunas periféricas de Santiago

Rodolfo Donoso

Una mujer chilena debe tener el record en Sudamérica en lo que respecta a la atención a los clubes de deporte amateur.

Hace treinta años que está apoyando a las instituciones de la periferia de la capital, formando una Liga de "Buena Voluntad", que es muy respetada. Se trata de doña María Salas, dueña de la casa de deportes "Estadio" y que semana a semana, junto a la "secretaría técnica", Lily Oyarce, se han preocupado siempre de concertar partidos, llevando un registro de cada programación que nunca tiene gente castigada o suspendida por algún tribunal deportivo. La actividad crece y crece cada semana en establos de sincera amistad, lo que es un ejemplo que se mantiene en el primer plano y que tiene como "secretaría" la casa de deportes "Estadio", ubicada en Andrés Bello 825, altos.

Ahi se concertan los partidos, se arreglan los balones, se estampán camisetas y hay toda la implementación que se necesite, ya fuere para una nueva entidad deportiva o para renovar en alguna que ya tiene su trayectoria.

Empezó con Renato Acevedo, otro "tigre" del deporte amateur, —como lo llamaron— y que ahora también tiene una casa de deportes, pero que lleva el nombre de "La Cancha", ubicada en Artesanos al llegar a Recoleta.

"Gente Linda", uno de los equipos que está participando en el torneo de baby fútbol de "La Nación", intersecciones: "Los Tanos", un equipo de Crónica y "Fórmula Cero", que integran los ases del volante de esta empresa periodística han reconocido esa gentil atención de estas damas y ahí nos dimos cuenta que es toda una vida entregada a hacer el bien.

Visitan a jugadores enfermos; ayudan a construir camarines; van a inauguración de canchas, la última vez fue en Calera de Tango; doña María Salas hace una labor altruista en la cual la acompaña Lily Oyarce.

En los muros del negocio de deportes, hay testimonios de agradecimientos de muchos clubes de sectores populares y ella, al respecto dijo a La Nación: "Lo más hermoso es que aprendí a querer a la gente del deporte amateur. Es otra clase de gente, siempre está atenta a ser útil... servicial a corazón abierto, muchas veces es gente muy modesta en medios económicos, pero millonaria en simpatía, en la buena talla y en una sonrisa franca que es como una cortina ante cualquier adversidad".

Dona María, mira a la distancia y agrega: "Recientemente fuimos a ver a unos deportistas de Calera de Tango y recorrimos hasta un fundo... ¡Qué lindo fue! En el club Nazaret, esmeraron atenciones, las que se sumaron a las recibidas en el club Adriana Cousino y El Copihue... Palabra que, con estas salidas, con esta gente una se olvida de cualquier preocupación. Yo tengo que agradecerle mucho al deporte amateur, me ha dado amistades y un sano respeto de miles de personas... digalo, porque es la santa verdad... es como tener el pueblo dentro de sí y sentir ese cariño cuando dicen: ¿Cómo está doña Marita...?"

ALGUNOS DE LOS CLUBES

Esta liga de la amistad deportiva, tiene clubes de Quilicura, La Reina, La Florida, Calera de Tango, Maipo, Renca, Maipú, Ochagavía, Recoleta Norte, La Cisterna, Chena, Talagante e Independencia (Juanita Aguirre).

Entre otros: Lota Juniors, Deportivo Ricardo Munizaga; Centro Comercial, Dep. Julio Martínez; Manuel Rodríguez, Independiente, San Agustín, Lo Ovalle, Valle de Maipo, Alvarez de Toledo, Vikings, Juventud Macul, Aras del Progreso, El Molino, Juventud Nazaret, La Primavera, Dep. Julio Donoso, Casas Viejas, Los Troncos, Real Olímpico, Juventud Victoria, Los Rebeldes, Estrella 43, Carlos Tello, Botafogo, El Toque, Santa Elvira, Unión Lo Cañas, Aurora de Chile, Armonía de Chena, Manuel Maldonado, Santa Lucía, Unión Los Aromos, Juventud Los Quillayes, Juventud Nasparen, Santa Irene, Defensor Mapocho, Los Cipreses, Estrella Blanca, Edson Beiruth, Unión y Juventud, Deportiva Silenciosa, Los Ninos, Estrella de Maipú, Atlético Roma, Santa Sofía, El Copihue, Juventud Municipal, Sporting Andino, Unión del Valle y Universidad de Sordos Mudos.

Todos estos clubes cuentan con tres equipos adultos; Viejos Tercios e Infantiles y desde esta semana la programación de Casa Estadio estará siendo publicada en LA NACION, la que se convertirá en el diario oficial de esta Liga de la Amistad Deportiva que, tiene como única ejecutora directa a una mujer chilena que, durante treinta años de su vida ha estado haciendo una silenciosa pero real labor... ¡felicitaciones! (RDS)



VOLUNTAD manifiesta y atención esmerada tiene doña María para todos los deportistas amateur. En la fotografía (a la izquierda) doña María sonriendo hace entrega de una gentileza de Casa Estadio al equipo de "Los Tanos", que están en el torneo Intersecciones de esta empresa. La otra dama es Lily Oyarce, la secretaria, junto a dos ejecutivos de RR.II y el Sr. Delgado, kinesiólogo del equipo.



NAZARET, de Calera de Tango, posan los jugadores junto a su Ada Madrina, luciendo impecables tenidas hechas en Casa Estadio, de Andrés Bello 825, altos.



CALERA DE TANGO.— Doña María Salas junto a algunos dirigentes de Calera de Tango, el día que se inauguró el campo deportivo y que ella fue invitada para que fuera la madrina.



GANARON.— (De izquierda a derecha). René Espejo (DT) de la Selección Laboral de Básquetbol de Santiago de CANADELA. Hugo Hernández, Carlos Romero (Cap); Fernando Arancibia, Julio Arancibia, Cesar Velásquez (goledador). (Abajo) Guillermo Navarrete, Ricardo Ortiz, Hernán Arancibia, Carlos Arancibia y Víctor Soto. Ganaron 59 a 58 y clasificaron.



CONTROLES.— La Asociación de Básquetbol de Santiago mandó árbitros y controles, los que llevaron minuto a minuto el computo del partido. En la foto de R. Donoso: Luisa Fuentes, Claudio Espinoza y Rodolfo Morales en plena actividad; al fondo, dirigentes y público que asistió al Gimnasio Blas Cañas.

Básquetbol laboral

"CANADELA-Santiago" clasificó al vencer a La Serena 89-58

□ En octubre se jugará la ronda final por el título de Chile entre las regiones clasificadas

Se jugó en el gimnasio "Blas Cañas" el partido por las eliminatorias regionales del básquetbol entre La Serena —que venía de vencer a Coquimbo— y Santiago, por el Grupo 2, del torneo nacional de básquetbol laboral de CANADELA, en el cual estuvo ausente la V Región.

Ante el árbitro Arturo Araya y el juez William Almuna, las representaciones regionales de básquetbol formaron así: LA SERENA (Rojos): D.T., Carlos Cisterna. Jugadores (entre paréntesis, el trabajo): Alvaro Cisterna (comerciante), José Espinoza (Indap), Wilson Esquivel (Firestone), Renán Alvarez (Pesquera Tarapacá), Nicolás Fuentes (Chiprodal), Eduardo Labarca (Pesquera Tarapacá), Carlos Guerra (Canaempu), Eduardo Toledo (Pesquera Tarapacá) y el capitán, Wilson Portilla (Firestone). Además contaron con la asistencia del dirigente serenense Jorge Espinoza Astudillo, del Canal Laboral.

SELECCIÓN DE CANADELA-SANTIAGO (blancos): César Velásquez (Sermena), Julio, Fernando, Hernán y Carlos Arancibia (Publifiguras), Víctor Soto (Embotelladora Andina), Hugo Hernández (Arrow), Carlos Romero, capitán (EE.PP.) y Guillermo Navarrete y Ricardo Ortiz,

EL PARTIDO

Entró bien La Serena en los primeros 10 minutos de juego. Eduardo Labarca se filtró por la defensa de la Metropolitana y logró llegar al aro y marcar. Los rojos siguieron en tren de ataque pero la selección de Santiago logró neutralizar el juego y fueron acumulando puntos logrados por César Velásquez, terminando la primera fracción 56 para Santiago y 38 para La Serena.

En el segundo tiempo Santiago ya no tuvo rival. Los nortinos se vieron cansados y faltos de precisión, por ello no extrañó el triunfo de la Metropolitana de 89 contra 58 de los serenenses.

César Velásquez logró 32 puntos para Santiago y el mejor de La Serena fue Eduardo Labarca, que hizo 29 puntos. Un buen encuentro con un ganador indiscutido y que contó con la presencia del gerente nacional de CANADELA, Jorge Northland; Mario Ramírez y José Cáceres.

La ANFA informa

Disposiciones para el 16º Campeonato Juvenil de Fútbol

En conformidad a las disposiciones establecidas en el Título XVI del Reglamento de ANFA, el Directorio Nacional acordó las normas complementarias que regirán el 16º Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil, dejando establecido en forma especial los aspectos que deben cumplir las asociaciones: "A". Todas las asociaciones tendrán obligación de participar en este campeonato, el cual comprenderá tres fases: a) Eliminatoria Regional; b) Eliminatoria Interregional; y c) Fase final.

Estas eliminatorias se iniciaron el 5 de septiembre y el 7 de noviembre deberán conocerse los campeones regionales de las 13 regiones del país, los que clasificarán a ocho finalistas, agrupados junto al campeón anterior, CHUQUICAMATA, y la sede, PUENTE ALTO, para conformar diez finalistas.

Primera y Segunda Regionales: un finalista.

Tercera y Cuarta Regionales: un finalista.

Quinta Región: un finalista.

Metropolitana: un finalista.

Sexta y Séptima Regionales: un finalista.

Octava Región: un finalista.

Novena Región: un finalista.

Décima, Undécima y Duodécima: un finalista.

Las selecciones regionales podrán solicitar refuerzos dentro del grupo regional que fue eliminado, con visto bueno de la asociación, según el artículo 217 del reglamento de ANFA.

Las delegaciones de las asociaciones, en las fases que restan del campeonato, se compondrán de hasta 22 personas, como máximo, cuya nómina se mantendrá hasta el final del torneo de eliminatorias regionales y deberá ser confirmada si la selección va a la rueda de finalistas del torneo en Puente Alto.

En la Región Metropolitana, las eliminatorias ya están en 42 equipos de asociaciones, luego de haberse iniciado con 84 representaciones.

SELECCIONES

Dos técnicos del deporte de fútbol amateur fueron elegidos por la Comisión de Fútbol de Tercera División de ANFA para que seleccionaran de los respectivos grupos en competencia a los mejores jugadores, con el fin de hacer dos selecciones y luego de realizar partidos fuera de la capital, refundirlas en una sola, para realizar una presentación en Paraguay y otra en un preliminar en el Estadio Nacional.

Gustavo Velásquez Peña, actual director técnico de Super Lo Mirand, quedó a cargo de la selección del Grupo "A", y Ismael Ahumada, director técnico de Unión Santa Cruz (ex Unión Comercio), estará a cargo de la selección del Grupo "B". Ambos técnicos

nómicos presentaron una lista de posibles al directorio del torneo, con las cuales se empezaría a trabajar desde este miércoles. La primera en Lo Mirand y la segunda en Santa Cruz.

TRAYECTORIAS

La juventud de Ismael Ahumada está a tono con el sistema dinámico de dirigir. Al conversar con él, se nota su inquietud progresiva: "Estoy contento de esta nominación por parte de la ANFA. Quizá se deba a mí trayectoria que, luego de terminar mi aprendizaje industrial, me titulé como 'relojero', debe ser el motivo que en fútbol se 'poner las piezas' en su real lugar. En fútbol debuté en la cuarta especial de Palestino (1962) y dos años más tarde, justo al cumplir los 20 años de edad, debuté en Primera División. Tres años más tarde fui a préstamo al 'Caupolicán', de Chiguayante. De 1966 al 72 fui titular al regresar a Palestino, hasta que fui contratado a Bolivia, en 1973, por un año. Al regresar a Chile jugué por la Liga de Amigos del Fútbol, de Providencia, esperando la contratación del Deportivo LUP-SAM, de Guayaquil, Ecuador, en 1975".

Luego, Ahumada fue entrenando a clubes de sectores populares hasta llegar a ser entrenador en el Estadio Palestino, llegando a campeonar con su selección en un cuadrangular internacional.

En 1980, profesor de la Escuela de Fútbol de Palestino, Deportivo Orlando Cancino, técnico de Palestino en Cadetes; pasa a entrenar al Atlético Molina en su primer año en Tercera División; se recibe de entrenador de la Federación de Fútbol de Chile, lo que le da oportunidad para tomar el club "Unión Comercio", de Santa Cruz, provincia de Colchagua, destacando hasta llevarlo al primer plano del torneo, en el presente año, lo que hace que la Comisión de Fútbol de Tercera División lo nombre entrenador de la selección del Grupo "B".

GUSTAVO VELASQUEZ PEÑA se inició en Magallanes en 1956, para pasar a Universidad Católica; San Antonio Unido y luego a la UTE, en 1966, donde empieza su labor como ayudante del técnico de fútbol, por motivo de una lesión rebelde a la pierna izquierda en 1972 e hizo el curso con José Santos Arias, tomando a cargo la Escuela de Fútbol de Quinta Normal y el equipo de revelaciones del club Magallanes, en 1976.

Un año más tarde fue llamado por la Asociación de la ciudad de Pedro de Valdivia para que se hiciera cargo de la selección, logrando el título de campeón juvenil de Chile en 1977. En 1981 fue llamado por el club "Super Lo Mirand", de la Tercera División, sacándolo campeón del Grupo Norte y luego, en la liguilla fi-



EXPECTACIÓN.— Luego del salto entre los dos rivales. Fernando Arancibia de Santiago y Hernán Álvarez, de La Serena, esperan el resultado...



RAPIDEZ, mostró Hernán Arancibia (blanco) y en varios pasajes del partido ganó en rapidez a los serenenses, en la foto cuando pasa a René Fuentes con agil maniobra de costado y bote...



EL ARBITRAJE FUE EXCELENTE, destacando Arturo Araya y Willian Almuna.



LA SERENA, fue un gran perdedor. Al final cayeron por 89 a 58, pero mostraron su caballeriza al felicitar a sus vencedores. De pie de derecha a izquierda. Carlos Cisternas (DT), Eduardo Labarca, goleador, Nicolás Fuentes, Wilson Portilla (Cap.), Renán Álvarez, Eduardo Toledo. (Abajo) José Espinoza, Carlos Guerra, Wilson Esquivel y Alvaro Cisterna.

equipo, "por haber demostrado que tiene una solvente defensa y un mejor ataque, es cierto que hay otros jugadores de excelente desempeño, yo los llamo y ahora falta sólo que la ANFA determine por intermedio de la Comisión de Fútbol de Tercera División".

Cita en Argentina 1983

Amargura por la mala suerte de la Ferrari

MILAN. (ANSA). — La prensa deportiva local destaca con lógica evitencia la victoria en Las Vegas del italiano Michele Alboreto con "Tyrrell-Ford 011" y la conquista del título mundial de Fórmula Uno del finlandés Keke Rosberg, con "Williams-Ford FW 08". Se nota, sin embargo, amargura por la mala suerte de la Ferrari, que a causa del Forcé del francés Patrick Tambay perdió la ocasión de concluir honorablemente la temporada, considerando también el retiro de Mario Andretti.

La "Gazzetta dello Sport", de Milán subraya que una vez más Tambay desertó la competencia por el dolor que lo afiga en el brazo derecho y que todo ello ya representa un serio problema para la escudería del caballito rampante para 1983.

PROXIMA TEMPORADA

Como se recordará la próxima tem-

porada comenzará el 30 de enero en Buenos Aires con el Gran Premio de Argentina. Según el mismo diario, se puede deducir que la Ferrari contará en 1983 con Tambay "sólo si estará en condiciones físicas perfectas", de otra manera el elegido "será ciertamente el ítalo-americano Mario Andretti".

"Tot sport" de Turín escribe a su vez. "Andretti explicó que para el próximo título existe una sola duda: ¿lo ganará René Arnoux u otro? y ese otro —la alternativa parece ser para Andretti y solo la Ferrari— quisiera ser él, siempre que las dudas sobre la integridad física de Tambay no se disuelvan".

NUEVA EPOCA

Según el diario deportivo de Turín con el próximo Gran Premio de Argentina se entrará en una nueva época de la Fórmula Uno: la de la "megadifusión del turbo".

Del italiano Michele Alboreto, vencedor del Gran Premio de Las Vegas, se habla en la prensa italiana como de un piloto que durante la temporada 1982 mejoró gradualmente sus actuaciones y de su modestia. Apenas se adjudicó la victoria Alboreto afirmó: "Miren que para mí no ha cambiado nada. Triunfó pero sigo siendo el mismo de antes".

Cabe recordar que Alboreto realizó la vuelta más veloz de la pista, precisamente en la 54, cuando obtuvo un tiempo de 1'20" 315 a un promedio de 163,640 KMH.

La prensa señala asimismo que con la victoria de Alboreto, fueron tres en total los triunfos italianos en la temporada que acaba de terminar. El primero fue de Riccardo Patrese en el G.P. de Montecarlo y el segundo del Elio de Angelis en el G.P. de Austria.

Cabe recordar que Alboreto realizó la vuelta más veloz de la pista, precisamente en la 54, cuando obtuvo un tiempo de 1'20" 315 a un promedio de 163,640 KMH.

Zico le entregó una placa recordatoria y el artista le agradeció en portugués, idioma que domina por ser de origen Gallego, lengua regional muy parecida al portugués.

El público se mostró un poco frío al comienzo del espectáculo, pero poco a poco se fue entusiasmado con las interpretaciones de Iglesias, hasta terminar en medio de una masiva ovación de pie con "Begin The Beguine".

No vine a Brasil para ser simplemente otra estrella extranjera, dijo Iglesias a su audiencia anoche. "Vine para quedarme y estar presente en Brasil por años y años".

Iglesias es una de las máximas figuras en América Latina junto con el venezolano José Luis Rodríguez y el brasileño Roberto Carlos. Curiosamente, los tres graban para el sello CBS.

Al contrario de lo que ocurre en otros puntos donde se presenta Iglesias, donde las entradas se agotan apenas se ponen a la venta, se vieron espacios vacíos en las esquinas de las tribunas laterales.

Al final del concierto, que fue grabado para la televisión, Iglesias se quitó la chaqueta y la camisa para revelar una camiseta rojinegra del Flamengo que llevaba pegada al cuerpo. Ese recurso hizo vibrar al público.

Flamengo es el actual campeón mundial de clubes y es el más popular del Brasil.



El gran jugador brasileño Zico es famoso por sus golazos futbolísticos. Pero ahora, aprovechando una actuación del cantante Julio Iglesias, anotó un "tanto" al entregar al artista una placa recordatoria.

Ante 25 mil personas

Zico hizo "golazo" en homenaje a J. Iglesias

RIO DE JANEIRO, Septiembre (UPI). — El cantante español Julio Iglesias fue homenajeado por el astro del fútbol local, Zico, durante el concierto de casi dos horas que ofreció ante 25.000 personas —en su mayoría mujeres— en el Estadio del Flamengo.

Zico le entregó una placa recordatoria y el artista le agradeció en portugués, idioma que domina por ser de origen Gallego, lengua regional muy parecida al portugués.

El público se mostró un poco frío al comienzo del espectáculo, pero poco a poco se fue entusiasmado con las interpretaciones de Iglesias, hasta terminar en medio de una masiva ovación de pie con "Begin The Beguine".

No vine a Brasil para ser simplemente otra estrella extranjera, dijo Iglesias a su audiencia anoche. "Vine para quedarme y estar presente en Brasil por años y años".

Iglesias es una de las máximas figuras en América Latina junto con el venezolano José Luis Rodríguez y el brasileño Roberto Carlos. Curiosamente, los tres graban para el sello CBS.

Al contrario de lo que ocurre en otros puntos donde se presenta Iglesias, donde las entradas se agotan apenas se ponen a la venta, se vieron espacios vacíos en las esquinas de las tribunas laterales.

Al final del concierto, que fue grabado para la televisión, Iglesias se quitó la chaqueta y la camisa para revelar una camiseta rojinegra del Flamengo que llevaba pegada al cuerpo. Ese recurso hizo vibrar al público.

Flamengo es el actual campeón mundial de clubes y es el más popular del Brasil.



"El divino calvo" de los polacos, Gzregor Lato, no conforma a los mexicanos del Atlante, que han invertido 250 mil dólares para tenerlo como gran solución.

El idioma influye

Lato no puede jugar aún en Atlante de México

MONTERREY, Septiembre (DPA). — Los 250 mil dólares invertidos por el Atlante de México en la contratación del futbolista estrella Gzregor Lato permanecieron "congelados" en la banca de suplentes, al prescindir por segunda vez consecutivamente por el técnico Horacio Casarín de los servicios del polaco.

El Atlante perdió por 2-1 ante el Universitario de Nuevo León, en un partido presenciado por 35 mil personas en el que el argentino Rubén "Ratón" Ayala hizo el único gol para el equipo del Seguro Social mexicano.

Flamengo, campeón del año pasado en la Copa Libertadores de América, está esperando también el sorteo de las semifinales del torneo continental de clubes de este año, serie a la que entra por derecho propio.

El entrenador Paulo César Carpegiani dijo que "por supuesto nos gustaría ganar la segunda rueda del torneo de Río de Janeiro y lograr también el primer lugar en la Copa Libertadores".

Pero si tuviéramos que decidirnos por uno u otro torneo, le daremos más atención a la Copa Libertadores".

Flamengo viajará mañana a Nueva York para participar en un partido de exhibición con el equipo Cosmos, durante el cual se rendirá un homenaje de despedida al astro brasileño del cuadro neoyorkino, Carlos Alberto.

Los fanáticos de uno de los dos equipos más importantes de Río de Janeiro, Fluminense, anunciaron a su vez que van a llevar a cabo un boicot de protesta por la mala campaña de su equipo este año.

Los aficionados del club dijeron que no asistirán al estadio Maracaná cuando juegue Fluminense y que tratarán de convencer a otros espectadores que tampoco lo hagan.

Vasco da Gama pagó a Santos 10.000 dólares por el préstamo de Palinha hasta enero próximo. El delantero reemplazará a Roberto Dinamite, quien se está recuperando de una lesión en una pierna.

"Estoy feliz de esta oportunidad de mostrar a los cariocas el fútbol de categoría mundial que me ha dado éxito en otros clubes por los que he jugado (Corinthians, Atlético Mineiro y Santos)", dijo Palinha a los periodistas

de la prensa.

Resultados de las finales:

MASCULINO (14 años y menos)

Kenn Carlsson (SUE.) vence a Brett Custer (AUS.) 6-2 y 6-0.

FEMENINO (14 años y menos)

Melissa Brown (EE.UU.) vence a Akira Kijimuta (JAP.) 6-2 y 6-0.

MASCULINO (12 años y menos)

Ty Tucker (EE.UU.) vence a Andrei Cherkasov (URSS) 6-1 y 6-1.

FEMENINO (12 años y menos)

Radomira Zrubakova (TCH.) vence a Gabriela Sabattini (ARG.) 6-1, 6-7 y 6-1.

Categoría de 12 años

Argentina Sabattini derrotada en tenis

MONTECARLO, Septiembre (ANSA). — La muy joven tenista argentina Gabriela Sabattini fue derrotada hoy en la finalísima del Primer Campeonato Mundial Junior de Tenis en Montecarlo. La argentina fue derrotada por la portera checoslovaca Radomira Zrubakova, en la categoría de 12 años y menores.

Resultados de las finales:

MASCULINO (14 años y menos)

Kenn Carlsson (SUE.) vence a Brett Custer (AUS.) 6-2 y 6-0.

FEMENINO (14 años y menos)

Melissa Brown (EE.UU.) vence a Akira Kijimuta (JAP.) 6-2 y 6-0.

MASCULINO (12 años y menos)

Ty Tucker (EE.UU.) vence a Andrei Cherkasov (URSS) 6-1 y 6-1.

FEMENINO (12 años y menos)

Radomira Zrubakova (TCH.) vence a Gabriela Sabattini (ARG.) 6-1, 6-7 y 6-1.

Lesión en muslo izquierdo

Maradona inactivo por dos semanas

BARCELONA, España, Sept. (UPI). — El astro argentino Diego Armando Maradona permanecerá inactivo en las próximas dos semanas por un tirón al muslo izquierdo tras el duro partido que disputó este fin de semana y que fue calificado por el entrenador del Barcelona como "guerra, no fútbol".

Maradona sufrió la lesión en el encuentro en que el Barcelona empató 1-1 con el Real Zaragoza al comenzar la cuarta fecha del campeonato de la liga, en el mismo cotejo también se lesionaron sus compañeros Bernd Schuster, de Alemania Occidental, y el español Urbano Ortega.

"En el fútbol español los jugadores siempre terminan gravemente lesionados" dijo el entrenador Udo Lattek después del encuentro. "Lo que vi fue guerra, no fútbol. Yo no soy guerrero, por lo que no tengo comentarios que hacer".

Después de esas declaraciones, el director técnico de Alemania Occidental salió abruptamente de la sala de prensa del estadio.

Schuster recibió órdenes de reposar durante 48 horas después que vomitó y pidió un médico quejándose de mareos, y Ortega sufrió de una supuesta fractura al hueso.

Maradona, que fue contratado por el Barcelona antes de la copa mundial por 12 millones de dólares, tiene que descansar dos semanas por lo menos para repasar el problema muscular, dijo un vocero del Barcelona.

Desde el comienzo del campeonato el 5 de septiembre, el pequeño pero fornido jugado se ha quejado reiteradamente de los árbitros que no intervienen para detener el juego brusco y mal intencionado.

Chile consiguió victorias

Europeos superiores a sudamericanos en golf

HAMBURGO, Septiembre (DPA). — Una selección europea de jugadores amateurs de golf se ha impuesto claramente a la de Sudamérica por 16,8 puntos, adjudicándose el "Trofeo Paco Rabanne", torneo disputado en Hamburgo y que lleva el nombre de un famoso modisto español que triunfó en París.

El anfitrión, integrado por jugadores de Inglaterra, Escocia, Irlanda, España, Suiza y Alemania Federal, dominó durante los tres días en "best-ball" de cuatro con 3,5-0,5 puntos en clásico de cuatro con 3-1 puntos y en los juegos individuales con 4,5-3,5 y 5-3 puntos.

LA PARIDAD EQUILIBRADA

El alemán Frank Schilg (23), campeón nacional e internacional de Alemania, tuvo una destacada actuación, sin ninguna derrota, en su primera participación en la selección europea. Quedó empatado en la final con el campeón colombiano Albert Evers, después de haber ganado en la víspera con 3-2 contra Fernando Chiesa (Argentina).

Otro alemán, Thomas Huebner (28), quien asimismo figuraba por primera vez en la selección, ganó con un sorprendente 4-3 al campeón argentino Luis Carbonetti. En la víspera perdió ante el chileno Felipe Taverne 2-1.

Resultados de juegos individuales de la tercera jornada:

Frank Schilg (Alemania)-Albert Evers (Colombia), empate; Colin Dalgleish (Escocia)-Ernesto Amengual (Venezuela), 2+1; Lindsay Mann (Escocia)-Fernando Chiesa (Argentina), 2+1; Felipe Taverne (Chile)-Martin Thompson (Inglaterra), 2 UP; Jorge Murdoch (Paraguay)-Andrew Oldcorn (Inglaterra), 3-2; Alego Olle (España)-Miguel Prado (Argentina), empate; Markus Frank (Suiza)-Carlos Dluhos (Brasil), 3+1; Thomas Huebner (Alemania)-Luis Carbonetti (Argentina), 4+3.

Superó al suizo Gisiger

Hinault ganó por cuarta vez ciclismo de las Naciones

CANNES, Francia, Sept. (UPI). — El francés Bernard Hinault ganó el Gran Premio de Ciclismo de las Naciones por cuarta vez, completando con éxito sus planes para la tempora de 1982.

Hinault, triunfador del Giro d'Italia y del Tour de Francia anteriormente este año, había dicho que quería conquistar el gran premio para cerrar con broche de oro su temporada. Lo hizo cómodamente, ganando por dos minutos exactos al suizo Daniel Gisiger.

Hinault dominó la carrera y terminó los 90 kilómetros recorridos en 2 horas, seis minutos y 34 segundos, a una velocidad promedio de 42,66 kilómetros por hora.

Los resultados generales de la prueba fueron:

1º Bernard Hinault, Francia, 2 horas 06 minutos, 34 segundos; 2º Daniel Gisiger, Suiza, 2.08.34; 3º Bert Oosterbosch, Holanda, 2.09.03; 4º Jean-Mary Grezet, Suiza, 2.09.33; 5º Hans-Henrik Oersted, Dinamarca, 2.10.34; 6º Julian Gorospe, España, 2.11.04; 7º Helmut Wechselberger, Austria, 2.11.26; 8º Bernard Vallet, Francia, 2.11.47; 9º Jacques Bossis, Francia, 2.12.02; 10º Serge Demierre, Francia, 2.12.06; 11º Tommi Prim, Suecia, 2.12.11; 12º Regis Clerc, Francia, 2.12.12; 13º Miroslav Skora, Checoslovaquia, 2.12.30; 14º Stefan Mutter, Suiza, 2.12.36; 15º Alberto Fernández, España, 2.13.43.



ESQUINERA: con toda comodidad la pupila de Eduardo Zijl venció en la primera carrera de la tarde. Junto a Claudio Donoso la hija de Escano relegó a Miss Salmón por dos y medio cuerpos

Monterrico

Binomio Suárez-Morales ganó clásico en homenaje a Chile

LIMA. (ANSA).— Respondiendo al gran favoritismo de las apuestas "El Avatar" se adjudicó el clásico "República de Chile" que se disputó como prueba central del programa celebrado en el Hipódromo limeño de Monterrico, en homenaje a la conmemoración de un aniversario más de la proclamación de la independencia de dicho país.

El hijo de "Fox Island" y "Bolonia" actuó en los puestos de retaguardia en las primeras distancias para atropellar en la recta final y ganar por casi tres cuerpos, en el buen registro de 1'38" 3/5 para la milla.

El segundo puesto le correspondió a "Piccolo Giovanni", que recibió cuatro kilos de handicap del resto de participantes.

Tercero "Quincy", cuarto "Aga Kone", que actuó en pareja con "Piccolo Giovanni" y completó el marcador preferencial.

"El Avatar" fue dirigido por el jinete chileno Arturo Morales y abonó 550 soles a ganador y 570 soles a placé, por cada boleto de 500 soles, en tanto que la pareja integrada por "Piccolo Giovanni" y "Aga Kone" pagó 790 soles a placé.

Esta es la octava victoria que obtiene el pupilo del cuidador Víctor

Suárez, sobre un total de 17 presentaciones públicas.

URUGUAY NO MANDARA REPRESENTACIÓN A PERÚ

MONTEVIDEO.— El turf uruguayo no estará representado en el mitín internacional que se disputará en Perú entre el 8 y el 10 de octubre, por decisión de los propietarios de los ejemplares designados para participar en las pruebas.

Las autoridades de la hípica local habían nominado directamente a "Talismán" para la prueba de la milla y a "Arabella" para el cotejo de yeguas, en tanto, por selección, habían obtenido el derecho a intervenir en las competencias, "Neuilly" en el kilómetro y "Wembley" en la de fondo.

Problemas económicos derivados del transporte sumado a las escasas expectativas de éxito determinaron la decisión de no enviar los representantes locales al mitín limeño, según fuentes vinculadas al Jockey Club de Montevideo.

SEGUNDA VICTORIA SUCESSIVA DE "NEUILLY"

En incontenible arremetida

Club Hípico

Mujtar cotejó para rehabilitarse

MUJSTAR, tres años por Balonaje en Mi China por Prince Médicis, que el domingo irá tras su rehabilitación en el clásico selectivo "Nacional Ricardo Lyon", hizo uno de los mejores registros por cancha de trabajos (arena) del Club Hípico. Bajo la dirección de Sergio Vázquez movió 1.860 metros, empleando 2 minutos 2 segundos y 1 quinto. Con finales de 12 segundos y 4 quintos para 200.

Enseguida entregamos pormenores de lo controlado:

PISTA DE ARENA

2.060 metros. MAHUIDANCHE, J. Pérez en 2.22.2/5.

1.860 metros. KILOCRAMO, L. Cornejo en 2.05, últimos 200 en 12.3/5.

MUJSTAR, S. Vázquez en 2.02.1/5, últimos 200 en 12.4/5.

CHESTERTON, G. Barrera en 2.01.2/5, últimos 200 en 13.2/5.

PROTEICA, E. Silva en 2.09.1/5, al carrón, últimos 200 en 13.

GIGOLÓ, P. Cerón en 2.03, últimos 200 en 12.4/5.

MARISCO, A. González en 2.03, últimos 200 en 13.

1.600 metros. PEREGRINO, L. Muñoz en 1.44.4/5.

MAHUIDANCHE, J. Pérez en 2.22.2/5.

1.400 metros. KILOCRAMO, L. Cornejo en 2.05, últimos 200 en 12.3/5.

MUJSTAR, S. Vázquez en 2.02.1/5, últimos 200 en 12.4/5.

CHESTERTON, G. Barrera en 2.01.2/5, últimos 200 en 13.2/5.

PROTEICA, E. Silva en 2.09.1/5, al carrón, últimos 200 en 13.

GIGOLÓ, P. Cerón en 2.03, últimos 200 en 12.4/5.

MARISCO, A. González en 2.03, últimos 200 en 13.

1.200 metros. PEREGRINO, L. Muñoz en 1.44.4/5.

MAHUIDANCHE, J. Pérez en 2.22.2/5.

1.000 metros. KILOCRAMO, L. Cornejo en 2.05, últimos 200 en 12.3/5.

MUJSTAR, S. Vázquez en 2.02.1/5, últimos 200 en 12.4/5.

CHESTERTON, G. Barrera en 2.01.2/5, últimos 200 en 13.2/5.

PROTEICA, E. Silva en 2.09.1/5, al carrón, últimos 200 en 13.

GIGOLÓ, P. Cerón en 2.03, últimos 200 en 12.4/5.

MARISCO, A. González en 2.03, últimos 200 en 13.

800 metros. LUCIFER, P. Cerón en 51.3/5.

LLAMOSO, G. Valencia en 51.

GATO, P. Herrera en 50.3/5.

ZARRÓW, P. Cerón en 51.2/5.

DON GERMAN, G. Valencia en 50.2/5.

QUEBRANTADA, M. Santos en 49.

INDICADO, J. Tobar en 50.

MUSICO BROK, J. Diaz en 1.46.3/5, últimos 200 en 13.

PIRQUE, M. Cabrolier en 1.47.2/5.

1.400 metros. RENINA, L. Muñoz en 1.33.

GUASON, D. Salinas en 1.31.2/5.

FECHADOR, S. Soto en 1.33.2/5.

PARCO, L. Muñoz en 1.34.

600 metros. ELFA, J. Muñoz en 37.

HURI, E. Muñoz en 37.

TELECO, J. Gutiérrez en 37.3/5.

ALCHA, J. C. Silva en 36.3/5.

FORTREL, P. Cerón en 37.

MENSAJE, A. González en 37.1/5.

PETER, G. Barrera en 36.2/5.

BRILLANTE, L. Menghini en 36.2/5.

ANTARTICO, J. Barreza en 37.

CLASICO CUERPO DIPLOMÁTICO: El embajador de Guatemala, Enrique Castellanos, hace entrega de una bandera a la señora Kitty de Yalouff. De izquierda a derecha aparecen el Embajador de India, M.K. Khisha, Embajador de Australia, Gerald S.F. Harding, el Director Juan Echavarri y Claudio Yalouff, propietario de Temptation.

LINE MAN (por los palos) alcanza a sacar cabeza de diferencia a En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fuera) en handicap de 1.100 metros. El triunfo del hijo de Trébol Rojo fue otro de los golpes de la jornada. Pagó \$ 26.00.

En Trato (fu

clasicados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

**1 JUDICIALES
Y LEGALES**

POR extravío y/o hurto queda nulo cheque N° 174533, serie B.D. Banco del Estado de Chile, oficina principal.

28-29-30

NOVENO Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 4 de junio de 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito preferente con garantía hipotecaria ascendente a \$ 10.950.000, más intereses a favor del Banco de Talca en liquidación (Centrobanco) en quiebra de Compañía Arrocera EGA S.A.C. e I. Rol 4855-81. Secretaria.

28-29-30

QUIEBRA: "Fabricana S.A." Notifica décimo reparto provisorio de fondos, abono a créditos preclaros industriales reconocidos y dividendos del 6% sobre créditos valistas reconocidos — Síndico de Quiebras Metropolitano.

28-29-30

QUIEBRA: Distribuidora Electrónica "Merced" Ltda. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Acreedores preclaros — Cia. General Financiera S.A. \$ 34.551.670.00; Banco Español-Chile \$ 132.802.380.22. Acreedores preferentes: \$ 2.231.925.96; \$ 744.598.20 Art. 2.472 N° 5 del Código Civil y \$ 1.487.326.26 Art. 2.472 N° 8 del Código Civil. Secretaría.

28-29-30

QUIEBRA: "Comercial Tupahue Ltda." Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución del 17 de septiembre de 1982. Tuvo por presentada Cuenta General de Administración, la que se tendrá por aprobada si no fuera objetada dentro del plazo legal. Secretaria.

28-29-30

QUIEBRA: Fábrica de Baterías Metropolitano. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 22 de julio de 1982, tuvo por propuesta fecha de cesación de pagos de la fallida el día 27 de octubre de 1981. Secretaria.

28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Pumarino Fuentes, para Héctor, Hugo y Nora Pumarino Carte, Alvaro y Marcela Pumarino Cruzat, sin perjuicio derechos Nora Carte Pinocchet. Practicaré Secretaria inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

28-29-30

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luz Andrade Henríquez, para Pedro Medero Andrade y Alejandra Cornejo Andrade, sin perjuicio derechos José Cornejo Jiménez. Practicaré Secretaria inventario solemne primero octubre 1982, quince horas.

28-29-30

POR extravío quedan nulos los siguientes cheques de la Cta. Cte. N° 3192580 Serie BD. Los números 1665340 y 1665350.

28-29-30

HABIENDOSE extra viados título N° 407, 436, y 445 por 200, 400, y 400 de la Cta. Eléctrica del Litoral a nombre del St. Antonio Pena Anfruns quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

28-29-30

QUIEBRA: Distribuidor Electrónico Merced Ltda. Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 10 de septiembre de 1982, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación con siguientes créditos: Cia. General Financiera S.A. \$ 34.551.670,00, valista; Banco Español-Chile \$ 132.802.380.22, valista; Fisco de Chile \$ 744.598.20 art. 2472 N° 5 del Código Civil y \$ 1.487.326.26 N° 8 del Código Civil. Secretaría.

28-27-28

QUIEBRA: Ferrocarril S.A. Ingeniería y Construcciones Metálicas. Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 17 de septiembre de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 31 de octubre de 1981. Secretaria.

28-27-28

QUIEBRA: Jorge Cafati e Hijos Ltda. Vigésimocuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de septiembre de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 2 de octubre de 1981. Secretaria.

28-27-28

QUIEBRA: Bernardo Barbach. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 17 de septiembre de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 2 de octubre de 1981. Secretaria.

28-27-28

QUIEBRA: Boris Neiman Retamal. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra, mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28

QUIEBRA: Jacobo Albo Cateno. Duodécimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 15 de septiembre de 1982, dispuso sobreseimiento temporal de la quiebra mientras no se incauten nuevos bienes. Secretaria.

25-27-28

EXTRACTO. Vigésimo Primer Juzgado Civil de Santiago, en autos sobre proposiciones de convenio de sociedad Inversiones Estero del Sol Limitada, por resolución de 7 de septiembre de 1982, fijó nueva fecha para Junta de Acreedores el día 11 de Octubre de 1982, a las 16 horas en el Tribunal bajo apercibimiento legal. Por resolución de 6 de agosto de 1982, se tuvo como nómima de acreedores con derecho a voto la siguiente: Comdat \$ 38.941.370.01; Agrícola Cocalán \$ 55.000.00; Margarita Marga Viviendas Económicas \$ 64.319.357.73; Inversiones del Mar Limitada \$ 81.498.471.40; Constructora Marga Marga S.A. \$ 19.900.942.42; Constructora Marga Marga Limitada \$ 1.828.053.46; Inmobiliaria y Constructora La Reina Ltda. \$ 3.032.390.05; Panamericana de Leasing \$ 135.360.27; Inversiones Los Andes \$ 74.251.589.31; Copiatec \$ 1.444.61; Max Huber \$ 30.630.74; Emp. Técnica Asesora \$ 211.150.61; Kamel Saquel Zaror \$ 3.000.00; Celis y Atria \$ 5.067.673.09; Ingeniería C. Treinti \$ 4.614.00; Hugo Banda \$ 3.360.00; H. Briones \$ 15.530.00; Barraca Sabimet \$ 2.878.67; Banco Español \$ 64.151.190.40; Federico Hass y Cia. \$ 29.658.00; Jayger y Compañía \$ 14.261.60; Sodimac \$ 52.598.68; Soc. Madre-Ebema \$ 222.039.64; T. Garindia \$ 5.760.00; Proser \$ 10.411.62; Transp. Luisa B. Pérez \$ 9.547.20; Ferretería Industrial \$ 2.568.00; Ready Mix \$ 701.065.50; Librería Central \$ 941.98; Chilelectra \$ 26.028.37; Universidad Católica \$ 15.235.20; Soc. Distribuidora de Materiales \$ 1.230.40; A. Albornoz Vargas \$ 134.700.00; Mateo \$ 690.682.98; Antares \$ 29.984.40; Banco de Fomento de Valparaíso \$ 79.222.107.30; Maser Lt. \$ 74.823.00. Total Créditos: Valistas \$ 434.697.834.64. Por resoluciones indicadas y resolución de 14 de septiembre de 1982, se ordenó notificar por aviso en Diario La Nación. Doy fe. El Secretario.

25-27-28

QUIEBRA: Alimentos Triunfo Ltda. Décimo Noveno Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 10 de septiembre de 1982, declaró en quiebra a Alimentos Triunfo Ltda., comerciante domiciliado en calle Placer N° 1324, representado por don Sergio Terce Chegriansky, de ese mismo domicilio. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes a la fallida, deben entregarlos dentro de tercer dia al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores, o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes, advírtase al público que no debe hacer pago ni entrega de mercaderías a la fallida, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y referencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs. 1.480 N° 2.510 del Registro de Propiedad del año 1968 del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda. Secretaria.

27-28-29

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 16 de septiembre de 1982 tuvo por propuesta tasación del inmueble de la fallida ubicado en San Miguel, calle Silva 1046, rol 1.718.065, inscrita a Fs.

Yuri: "Quiero llevar mis canciones a todo el mundo"

La juvenil cantante mexicana, que se ha dado a conocer en Chile por sus éxitos "Maldita Primavera" y "Ese amor ya no me toca", cuenta en una personal entrevista sus inquietudes, proyectos y forma de ver la vida

Yuri es hoy en México la voz impactante de la nueva hornada musical y con sólo 17 años de edad domina ya el arte de seducir cantando. En su país su talento y personalidad han conquistado a los jóvenes, quienes aplauden sus canciones e imitan su vestir y personalidad. En Chile se ha dado a conocer con sus temas "Maldita Primavera", "Tú y yo", "Este amor ya no se toca", todas de gran popularidad en nuestro medio.

En esta entrevista de la joven cantante ésta revela pormenores de su vida, sus anhelos, sus triunfos y nos habla del secreto de su éxito. Revelamos detalles de sus comienzos como artista, sus giras, sus amigos y su interesante historial artístico, en las propias palabras de la joven azteca.

Yuridia Valenzuela Canseco es uno de los elementos de la canción joven de México que más da que hablar. A su inata simpatía se agrega el entusiasmo con que se ha metido en el ambiente y además el impulso tan especial que las empresas que la tienen bajo contrato le están dando.

Yuri, como se le conoce en los discos, el cine y la televisión, nació en el puerto más bullanguero de México: Veracruz y es seguro que al irse a la capital se llevó una buena dosis de ese buen humor y simpatía característica de los mexicanos. Se inició, desde los doce años, con un grupo de salsa que se llamó "La Manzana Eléctrica"; con ellos recorrió gran parte de la República y se convirtió en una gran pequeña de la música en su estado natal.

Después vinieron los contratos para grabar discos, la televisión y de pronto, adolescente aún, es lanzada en el Festival OTI el año pasado, en donde resultó galardonada como la revelación del festival. Su canción "Siempre hay un mañana" logró colocarla como un buen prospecto de la música nueva entre los jóvenes, y su disquera Gamma decidió lanzarla en plan grande, estelar trabajando una imagen especial de Yuri. Sin ser la "clásica niña prodigo", Yuri está perfectamente ubicada en su papel de adolescente. Se decidió también llevarla a recorrer los países del Viejo Continente y después de unas semanas por allá retornó para integrarse con mayor entusiasmo a lo que ella considera su "carrera de toda la vida".

—No te agredes psicológicamente el hecho de truncar tus estudios para enfocarte en el mundo artístico?

"Más que agredirme en el yo interno, me obliga, me compromete a superarme. Si mi familia hubiese conocido mejores escuelas y en esas se imparta la carrera de formación artística integral, ten la seguridad de que todavía estaría yo en ellas. Pero no, desgraciadamente en nuestro país la educación se va dando a través de bloques de estudios un tanto desacorde a las necesidades formativas de cada uno de nosotros, que al querer o no, tenemos que aceptar lo que en ellas se imparte y no es hasta que has cumplido una serie de requisitos escolares, a veces innecesarios, que te das cuenta de que aquello, de poco te va a servir para hacer la carrera que en realidad deseas".

—¿Y no te hubiese interesado hacer otra carrera?

"Si no contáramos con tan buenos médicos hubiese querido ser doctora, o tan buenos licenciados, abogada, o



Su fama, alcanzada sólo con 17 años, trascendió las fronteras de su país, México, ya que sus temas se escuchan en Latinoamérica y algunos países de Europa como España.

tan magníficos maestros, una mejor educadora; pero de eso está llena la sociedad ya; artistas hacen falta de los buenos, y yo quiero ser una de ellos".

—Ahora que has iniciado tus actividades de manera profesional, ¿no te desilusiona el ambiente? Dicen que es muy difícil.

"Eso se dice en todos lados del ambiente artístico, y si es muy difícil, sobre todo para aquellos que no llegan a él bien preparados. Es un ambiente muy bonito, está lleno de alegrías: hay de todo, desde luego, pero si tú llegas con buenos ánimos y éstos nunca decaden, pues sinceramente que no lo encuentras pesado. Te ponen muchas pruebas, eso sí: si eres mediocre no las podrás pasar jamás pero si tienes talento, ingenio, entusiasmo y un buen apoyo, de ti dependerá el éxito o el fracaso".

—¿Qué es lo que más te motiva para estar en el ambiente artístico?

"Mis deseos de triunfar y el grandísimo apoyo que he tenido de mi familia. Mis padres tuvieron que sacrificar su posición profesional y económica que tenían en Veracruz para que yo pudiera estar en esta Ciudad de México al tanto de los requerimientos que mi carrera fuera presentando. Afortu-

nadamente hemos salido adelante y ya la situación se ha normalizado. Dios siempre ha estado con nosotros".

—¿Crees que en todas las familias se dé algo parecido?

"Sí, los padres siempre apoyan a sus hijos. Creo que la familia mexicana es de las más singulares del mundo. Las relaciones entre padres e hijos arman el más hermoso relajo que jamás se haya visto."

—Ahora ya no se les pide permiso a los papás para ir a tal o cual parte, simplemente se les avisa: "Sabes, papi, voy a la discotheque, luego nos vemos" y ya estoy. Los adultos han aprendido a tenernos confianza y eso sólo se da en sociedades como la nuestra".

—¿Qué hace una chica de tu edad para ordenar todo el arsenal de actividades que has de realizar?

"Dialogo con Dios. El me comprende, me guía, me ilumina, está siempre conmigo; por eso he llegado a donde voy porque el Creador ha sido mi mejor consejero... Así es. Yo hablo con Dios, con el Dios que todos llevamos..."

—¿Qué piensas aportar a la música mexicana, cuál será tu signo de identificación con los jóvenes latinoamericanos?

"Por principioquiero llevar mis canciones a todos los pueblos del mundo, primero desde luego a los de habla hispana. Aportaré cómo no, el preciado momento de comunicación en el que entregare el pensamiento de los compositores que se identifican con mis ideas, mis sentimientos, mi yo interno. Despues y a manera de signo impondré una moda, la moda Yuri. Eso es".

—Has sentido el apoyo del público en este tiempo que llevas dedicada a la música de manera profesional?

"Y de qué manera. Tal vez no se note mucho, porque apenas me voy iniciando, pero si me llegan un promedio de 200 cartas a la semana y eso es muy bonito. Porque no son cartas comunes es la voz de los jóvenes de México, que identificados con esta pequeña que ve, me hacen su confidente. ¡Oye, cómo necesitas los muchachos de hoy el apoyo de alguien! Todas las cartas las contesto: hay ocasiones que me duermo hasta la madrugada, pero todas las contesto; será lo último que deje de hacer".

—¿A dónde te pueden escribir?

"A mí casa grabadora; yo contesto a todas las cartas. Lo prometo".

—¿Qué imagen quieres proyectar ahora entre tu público?

"Simplemente quiero ser como soy, sin aparentar nada. Antes cantaba temas para adultos y usaba ropa y maquillaje de mayor. Como ves, necesitaba reubicarme y lo hice con honestidad. Ahora canto piezas de moda para gente joven como yo. ¡Eso es fantástico!"

—Buscas convertirte en ídolo juvenil?

"Es una legítima aspiración, ¿no crees? Hacen falta cantantes jóvenes, ídolos positivos. Basta ya de idolatría a seres nefastos. Por desgracia el medio todavía está cerrado a los nuevos valores, no es justo".

—Acaso no cuentas con el apoyo de alguna personalidad?

"Raúl Velasco, mi desinteresado benefactor. Lo conocí en el Festival OTI de 1979 y me ofreció su ayuda y



Esta fue la primera imagen que proyectó la juvenil cantante mexicana Yuri. Luego decidió cambiársela por la de una muchacha juvenil, sensual, alegre y deportiva, lo que le ha dado muchos éxitos.

amistad. No obstante existen envidias y competencia, pero hay lugar para todos. Por suerte tengo un manager muy entusiasta: ¡mi madre!

—¿Qué fue lo que propició tu transformación?

"Mi viaje a España; allá grabé el segundo LP. Conoci a gente fabulosa como Bettina Bosé, quien me llevó con el estilista de su primo Miguel Bosé. Ese señor diseñó mi actual despeinado estilo punk. Es lo último en Europa y lo adopté feliz".

—¿Qué hubo de cierto del romance con Pedro Marín?

"¿Quién lo dijo? La verdad, entre los dos surgió una amistad divinal! ¿Por qué no hubo noviazgo? Será que ambos no quisimos llegar hasta ahí. Muchas veces salimos de paseo por Madrid y eso suscitó varios reportajes de gran impacto".

—¿Tu presencia acaparó la atención española?

"Naturalmente. Sin falsa modestia, me fui bien. Quedé de regresar, a cantar en pistas importantes. Por cierto la prensa aduló mi belleza, hasta publicaron: "Ella primera vez que nos visita una hermosa baladista de ojos verdes de México".

—¿Pedro y tú viajaron juntos ¿qué tal el viaje?

"¡De maravilla! Durante el trayecto de regreso nos ocurrieron varias anécdotas simpáticas. El avión estuvo a punto de despegar sin nosotros. Por estar charlando no subimos al avión a la hora fijada y se retrasó el vuelo hasta localizarnos. ¡Qué pena!

—¿Te ruborizas fácilmente?

"En ocasiones, sí. Te confeso que años atrás fui muy timida. Creo que hasta ahora me estoy liberando en el buen sentido de la palabra. Recuerdo que me ruborizé bastante cuando exhibieron en el avión una película con muchas escenas de sexo".

—¿No estás de acuerdo con esas cintas?

"No siento un mínimo de interés por verlas. Cuando se inició la proyección de aquella película pornográfica, sentí mucho sueño y le dije a Pedro: 'Vamos a echarnos una siesta'".

—¿Andas de novia con algún chico?

"Novio yo? ¡Qué va! Todavía no accepto a nadie de veras. Me fascina tener amigos, muchos. Soy sociable hasta más. Con chicos de mi edad salgo a patinar o bailar en discotecas. Estoy muy joven para un compromiso amoroso".

—¿Tienes comprensión familiar sobre vigilancia?

"Tengo dos padres únicos, estupendos. Ellos dan todo por mí, porque tienen fe en mí carrera. Nosotros somos de Veracruz; allá tenemos lugares y propiedades, pero todo se vendió para radicar en la capital. Papá dejó 20 años de prestigio médico por apoyarme".

—Abogas por un mundo más consciente?

"—Ojalá ese deseo se hiciera realidad. Apoyo los valores humanos antiguos. Creo en la fidelidad y en la tradición, y estoy orgulloso de pensar así. Sólo acepto los cambios frescos, sin sacrificar mis convicciones para triunfar".

Estados Unidos
Con Pavarotti y la Caballé partió Temporada Lírica en San Francisco

SAN FRANCISCO (ANSA).—Un Pavarotti jadeante y una Caballé indisposta en un "Ballo in maschera" abrieron la sexagésima estación de la ópera de San Francisco. Y todo fue una mascarada porque gran parte del público, que pagó mil dólares por butaca en noche de beneficio, optó por identificarse con el vestuario de Giuseppe Verdi.

Bajo los reflectores que se cruzaban en un cielo magnífico, el espectáculo prácticamente empezó en la calle, en la puerta principal del War Memorial Opera House. Centenares de personas que acuden, por lo general, por curiosidad a "una noche de gala", muchas de ellas comiendo papas fritas o mascando un chicle, gritaban exaltadas "mira esa, parece salida de un armario" o "esa sí que es elegante".

La inauguración de la temporada lírica fue excitante como ocurre casi todos los años y como lo había sido los noches antes la de la sinfónica de San Francisco dedicada este año a los compositores franceses Berlioz, Chausson y Ravel, sólo que Menihin estuvo impecable una vez más y, en cambio, en el escenario de la ópera reinó el nerviosismo.

Jadeante se mostró Luciano Pavarotti en la apertura de la temporada lírica en San Francisco.

Luciano Pavarotti, un ídolo en San Francisco, en el rol de Ricardo, parecía sin aliento en la primera aria "La rivedra nell'estasi", diría el crítico Richard Pontzious, "su voz se debilitaba al terminar las frases".

Si embargo, el famoso tenor italiano tuvo su mejor momento en el último acto. Entretanto, la soprano española Montserrat Caballé, involuntariamente sin aliento en la primera y segunda escena del segundo acto, el director general de la Ópera House, Terence A. McEwen, salió al escenario y dijo: "Madame Caballé se siente inmóvil desde que llegó a San Francisco, pero tomó la determinación de cantar para ustedes". Estas palabras parecieron ser necesarias para tan importante noche de una lumina.

McEwen ya había tenido que dominar otra situación difícil cuando a pocos días de la inauguración de la temporada lírica, el anunculado barítono Ingvar Wixell canceló su llegada por el regreso de una lesión.

Como todos los años, el primer domingo siguiente a la "noche de gala" los protagonistas del debut ofrecen gratis un concierto de arias en el Parque del Golden Gate. Ahora lo hicieron la Caballé y el tenor Ermanno Mauro, ante 50 mil jóvenes que no terminaban de aplaudir.

Pese a encontrarse mal de salud, Montserrat Caballé dio prueba de su talento en la apertura de la temporada lírica en la ciudad de San Francisco.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

En alguna forma, las actitudes agresivas de su parte pueden significar pequeñas pérdidas materiales o monetarias. Alegrias en los contactos con amistades impuestas por su actividad social o profesional más jóvenes que Ud. Bueno para cultivar un pasatiempo o habilidad que los demás no le conocen bien.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Alegrias en las reuniones con amistades íntimas. Enemistades sociales entorpecerán algunos de sus propósitos. Riesgosas situaciones para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Si no tiene pareja el romance puede surgir en los viajes largos y en la relación con personas que vienen de lejos.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Sea reservado (a) en sus proyectos de largo plazo para evitar obstrucciones innecesarias. Exito en las reuniones sociales y en actividades profesionales si trabaja hoy. Posibles situaciones agresivas en los contactos con amistades íntimas. Los viajes no colmarán sus expectativas; use el correo o teléfono.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Por agasajar a sus amistades tendrá que realizar gastos fuera de presupuesto. Su cónyuge o socios pueden ayudarle a cumplir uno de sus deseos en este año. Dificultad en el trato con amistades impuestas por su profesión o actividades sociales; actúe con diplomacia. Exito en viajes largos.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Peligro de distanciamientos en torno de los romances no consolidados. Severos tropiezos para los involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Alegrias en la esfera doméstica; aunque pueden suscitarse algunas diferencias con parientes cercanos de edad o en las relaciones con vecinos.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Aunque gaste dinero que lo costará repasar, los espaciamientos lo proporcionarán mucho bienestar anímico. Exito en viajes, pequeños, visitas y invitaciones. En el trato con su cónyuge o socios conviene eliminar todo situación ambigua que pueda ocurrir en el futuro.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Mantenga reserva sobre sus planes de corto plazo que fraccasen si otras personas tomasen la delantera. Los parientes cercanos o vecinos pueden obligarle a desatender asuntos privados a los cuales deseaba dedicar algún tiempo en este año. Exito en pequeños viajes para visitar amistades íntimas.



ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Fractura de fémur sufrió cantante Leonardo Favio

El artista, que resbaló cuando salía de la ducha, se encontraba actuando en Colombia

BOGOTÁ. 27 Set (ANSA).— El cantante argentino Leonardo Favio sufrió una fractura del cuello del fémur que lo mantendrá inactivo durante cuatro meses, según se informó hoy (ayer) en el Hospital Militar de esta ciudad, donde fue operado anoche (antenoche).

El cantante argentino que es uno de los más populares en Colombia,

sufrió la fractura cuando salía de la ducha y resbaló en el piso del baño del Hotel de Villavicencio, donde estaba hospedado.

Al caer, aparentemente perdió el sentido o el mismo dolor de la fractura le impidió moverse y permaneció por varios minutos allí hasta que entró uno de los miembros de su conjunto y lo auxilió.

Después de media hora fue trasladado al hospital de Villavicencio, ciudad al oriente colombiano a unos 180 Kms. de Bogotá, y al comprobarse la gravedad de la herida se resolvió trasladarlo en avión a esta capital.

Los médicos del Hospital Militar lo examinaron y efectuaron la operación que terminó en las primeras horas de la madrugada, informó un vocero del hospital.

Esta mañana Favio se encontraba aún bajo los efectos de la anestesia y algunos sedantes que se le habían suministrado para calmarle los fuertes dolores.

Un vocero del cantante argentino informó que Favio deberá cancelar sus representaciones en Ecuador, Perú y Chile y permanecer inactivo por lo menos cuatro meses.

Aún no se ha dicho cuándo regresará a Argentina, pero se entiende que deberá permanecer al menos esta semana en Bogotá, bajo vigilancia médica para observar el desarrollo de la operación, que requirió la colocación de más de un clavo para ayudar al hueso.



Leonardo Favio deberá cancelar sus actuaciones para los próximos cuatro meses, entre las cuales figuraban varias presentaciones en Chile.

"La Fierecilla Domada" ofrecen desde el viernes en sala Zegers

El viernes parte una nueva temporada del Departamento de Artes de la Representación en la sala Isidora Zegers, en compañía 1264. Se extenderá hasta el 24 de octubre con funciones los martes, a las 15 horas, y de miércoles a domingo, a las 19 horas.

Los alumnos del tercer año del D.A.R. dirigidos por Oscar Stuardo, presentarán "La Fierecilla Domada", de William Shakespeare como un instrumento con el cual el alumno-actor y diseñador, prueban sus capacidades creativas en un trabajo integral. Son guiados por el profesor-director y los profesores-guias, correspondientes.

La traducción corresponde a Jorge Elliot en colaboración con Armando Uribe y con Pedro Orthous. La escenografía para este montaje es de Pablo Núñez, el vestuario de Daniel Palma, la iluminación de María Angélica Guerrero Carreño, la utilería de Marcela Garrido y el sonido de Víctor Díaz.

La obra tiene el siguiente reparto: Blanca y Catalina, la hija amable y bella y la terrible fierecilla, serán obra de Clara María Navarro y de Ximena Blanco; los pretendientes de Blanca; Gremio, Hortensio y Lucencio, estarán a cargo de Carlos Zúñiga, Alberto Castillo y Claudio Reyes. Petruchio quien debe domar a la Bravia, será representado por Dionisio Vivanco.

Exposición fotográfica en Museo de Bellas Artes

Hoje se inaugura la exposición de Benjamín Lira con fotografías de Nueva York 1982, en el museo nacional de Bellas Artes.

La muestra está formada por 55 fotografías en color, cuyos temas estan-

rán divididos en series como: pavimentos, murallas, arquitectura, arqueología urbana y vitrinas.

Benjamín Lira expondrá en la sala Chile a través de esta selección de obras, podrá medirse su claro interés

por la ciudad y todos los elementos urbanos básicos. Sus fotografías, están realizadas en un nuevo proceso fotográfico llamado cibachrome.

Se mantendrá abierta hasta el 31 de octubre.



Una escena de "Alice en el país de las maravillas".

II encuentro sobre televisión infantil

SANTIAGO, (UPI).— El segundo encuentro sobre televisión infantil se realizará entre el 29 de septiembre y el primero de octubre abordándose en esta oportunidad el tema "La Familia y el medio televisivo".

El Director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica, Mario Urzúa, y el coordinador del encuentro, Jorge Paredes, proporcionarán mayores antecedentes sobre esta reunión en una conferencia de prensa que ofrecerán a las 11 horas, en la sala Pedro Lira Urquiza de la casa central de esa sede universitaria, ubicada en Alameda 340, primer piso.

TEATROS

AMÉRICO VARGAS.— (T. Moneda). Moneda 920 (715451). Viernes: "Mi querido mentiroso" de Jerome Kilty. Con: Anita Klesky y Sergio Aguirre.

ANTONIO VARAS. Morafide 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debésa. Popular \$ 150. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Cecilia Hidalgo, Margarita Baren, Cecilia Henríquez.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigan \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Nancy Ortiz, Mariella Rei, Manuel Latuus, Wislis Sepúlveda.

CARLOS CARIOLI.— San Diego 246 (89350). La comedia de Stgo. Jueves: "Esta noche opera" de Miguel Frank.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (720602) 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200 Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (713807) 19 hrs. "Acuarama on paréde". Palcos \$ 2.000; Plateas \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200, niños \$ 100 y populares \$ 100, niños \$ 50. Focas, delfines.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1467 (711948) Teatro Cámara Negra. Viernes: "El diario de Ana Frank" de Geodrich y Hackett.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La Remolienda" de A. Sieveking \$ 300 Con: Alberto Vea, Oscar Hernández, Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso, Víctor Mix.

EL GALPÓN DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (74916). Jueves: "Help" de Luis Guzmán. Con: Bruno Wersi-

kowsky, César Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo pidan" \$ 200. Con: Strip tease total, atracciones internacionales, ballet píjale, seis vedettes.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Popstic Plástica" de G. Millán y "Una manera de ver" de J.D. Marinelle.

Entrada libre. Seminario 9.30 a 13.00 y 14.30 a 17.00 hrs. "Encuentro Nac. de Educ. de Adultos" (En M. Educación-Lo Barnechea).

ANTONIO VARAS. Morafide 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debésa. Popular \$ 150. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Cecilia Hidalgo, Margarita Baren, Cecilia Henríquez.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigan \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Nancy Ortiz, Mariella Rei, Manuel Latuus, Wislis Sepúlveda.

CARLOS CARIOLI.— San Diego 246 (89350). La comedia de Stgo. Jueves: "Esta noche opera" de Miguel Frank.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (720602) 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200 Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (713807) 19 hrs. "Acuarama on paréde". Palcos \$ 2.000; Plateas \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200, niños \$ 100 y populares \$ 100, niños \$ 50. Focas, delfines.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1467 (711948) Teatro Cámara Negra. Viernes: "El diario de Ana Frank" de Geodrich y Hackett.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La Remolienda" de A. Sieveking \$ 300 Con: Alberto Vea, Oscar Hernández, Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso, Víctor Mix.

EL GALPÓN DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (74916). Jueves: "Help" de Luis Guzmán. Con: Bruno Wersi-

kowski, César Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo pidan" \$ 200. Con: Strip tease total, atracciones internacionales, ballet píjale, seis vedettes.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Popstic Plástica" de G. Millán y "Una manera de ver" de J.D. Marinelle.

Entrada libre. Seminario 9.30 a 13.00 y 14.30 a 17.00 hrs. "Encuentro Nac. de Educ. de Adultos" (En M. Educación-Lo Barnechea).

ANTONIO VARAS. Morafide 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debésa. Popular \$ 150. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Cecilia Hidalgo, Margarita Baren, Cecilia Henríquez.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigan \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Nancy Ortiz, Mariella Rei, Manuel Latuus, Wislis Sepúlveda.

CARLOS CARIOLI.— San Diego 246 (89350). La comedia de Stgo. Jueves: "Esta noche opera" de Miguel Frank.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (720602) 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200 Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (713807) 19 hrs. "Acuarama on paréde". Palcos \$ 2.000; Plateas \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200, niños \$ 100 y populares \$ 100, niños \$ 50. Focas, delfines.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1467 (711948) Teatro Cámara Negra. Viernes: "El diario de Ana Frank" de Geodrich y Hackett.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La Remolienda" de A. Sieveking \$ 300 Con: Alberto Vea, Oscar Hernández, Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso, Víctor Mix.

EL GALPÓN DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (74916). Jueves: "Help" de Luis Guzmán. Con: Bruno Wersi-

kowski, César Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo pidan" \$ 200. Con: Strip tease total, atracciones internacionales, ballet píjale, seis vedettes.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Popstic Plástica" de G. Millán y "Una manera de ver" de J.D. Marinelle.

Entrada libre. Seminario 9.30 a 13.00 y 14.30 a 17.00 hrs. "Encuentro Nac. de Educ. de Adultos" (En M. Educación-Lo Barnechea).

ANTONIO VARAS. Morafide 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debésa. Popular \$ 150. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Cecilia Hidalgo, Margarita Baren, Cecilia Henríquez.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigan \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Nancy Ortiz, Mariella Rei, Manuel Latuus, Wislis Sepúlveda.

CARLOS CARIOLI.— San Diego 246 (89350). La comedia de Stgo. Jueves: "Esta noche opera" de Miguel Frank.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (720602) 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200 Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (713807) 19 hrs. "Acuarama on paréde". Palcos \$ 2.000; Plateas \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200, niños \$ 100 y populares \$ 100, niños \$ 50. Focas, delfines.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1467 (711948) Teatro Cámara Negra. Viernes: "El diario de Ana Frank" de Geodrich y Hackett.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La Remolienda" de A. Sieveking \$ 300 Con: Alberto Vea, Oscar Hernández, Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso, Víctor Mix.

EL GALPÓN DE LOS LEONES.— Av. Los Leones 238 (74916). Jueves: "Help" de Luis Guzmán. Con: Bruno Wersi-

kowski, César Abu Eid, Teresita Reyes, Miguel Ángel Bravo.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Pero... si ellas lo pidan" \$ 200. Con: Strip tease total, atracciones internacionales, ballet píjale, seis vedettes.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Popstic Plástica" de G. Millán y "Una manera de ver" de J.D. Marinelle.

Entrada libre. Seminario 9.30 a 13.00 y 14.30 a 17.00 hrs. "Encuentro Nac. de Educ. de Adultos" (En M. Educación-Lo Barnechea).

ANTONIO VARAS. Morafide 25 (61200) 19 hrs. "Mama Rosa" de Fdo. Debésa. Popular \$ 150. Con: Ana Reeves, Enrique Heine, José Soza, Cecilia Hidalgo, Margarita Baren, Cecilia Henríquez.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19.30 hrs. "Al toro por las astas" de Juan Radrigan \$ 200 Estud. \$ 100. Con: Nancy Ortiz, Mariella Rei, Manuel Latuus, Wislis Sepúlveda.

CARLOS CARIOLI.— San Diego 246 (89350). La comedia de Stgo. Jueves: "Esta noche opera" de Miguel Frank.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (720602) 19.30 hrs. "El hombre de la Mancha" \$ 200 Estud. \$ 100. Con: José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco.

CAUPOLICAN.— San Diego 840 (713807) 19 hrs. "Acuarama on paréde". Palcos \$ 2.000; Plateas \$ 400, niños \$ 200. Alta \$ 200, niños \$ 100 y populares \$ 100, niños \$ 50. Focas, delfines.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Ovalle 1467 (711948) Teatro Cámara Negra. Viernes: "El diario de Ana Frank" de Geodrich y Hackett.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La Remolienda" de A. Sieveking \$ 300 Con: Alberto Vea, Oscar Hernández, Fdo. Farias, Rodolfo Pulgar, Pelusa Troncoso, Víctor Mix.

TELEPROGRAMAS

CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Temas del L.P. de "Violeta Parra. Volumen N° 2".
 12.00 BONANZA, serie del Oeste americano, protagonizada por Lorne Greene, Dan Blocker y Michael Landon.
 12.50 TAN CERCA NO ES COMODO. Comedia inglesa.
 13.15 ALMORZANDO EN EL 13. Dirección: Fernando Leighton.
 14.10 TELESTARDE.
 14.30 DANCIN' DAYS, telenovela brasileña con Sonia Braga.
 15.25 FESTIVAL OTI'82.
 15.30 BIENVENIDO HERMANO ANDES, telenovela chilena. Dirección Ricardo de la Fuente, y Gustavo Meza.
 16.20 EL GRAN CHAPARRAL.
 17.15 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: "Corre Camino".
 19.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Las animadoras de los vaqueros" (Dallas Cowboys Cheerleaders). Con Jane Seymour-Bert Connery, comedia.
 19.15 CELOS, telenovela chilena, protagonizada por José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Farias y Silvia Piñera. Dirección: José Caviedes.
 20.28 HASTA MANANA, los angeles invitan a los niños a dormir.
 21.30 GRANDES EXITOS DEL CINE. Hoy: "Crimen en el expreso Oriente" (Orient Express). Super producción inglesa basada en una novela de Agatha Christie. Protagonistas: Albert Finney, Lauren Bacall, Martin Balsam, Ingrid Bergman, Jacqueline Bisset, Sean Connery, John Gielgud, Anthony Perkins.
 23.45 FESTIVAL OTI'82, tercera tema en competencia "Si no hubieras estado tú", autor e intérprete: Juan Pablo Méndez.
 23.50 HISTORIA DE FANTASMAS, hoy "El cuidador", con Patty Duke, John Astin, William Castle.
 24.15 TELENOCHE, noticias con el periodista Jorge Diaz.

CANAL 11



- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
 06.55 APERTURA.
 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Conduce: Jorge Rencoret.
 08.45 CIERRE.
 11.45 CARTA DE AJUSTE.
 11.55 APERTURA.
 12.00 CUANTO VALE EL SHOW? Programa destinado a descubrir nuevos valores artísticos conducido por Alejandro Chávez.
 13.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS. Hoy: "BALANCE DE TERROR", Con: William Shatner, Leonard Nimoy, DeForest Kelley.
 14.30 ALMA DE ACERO. Hoy: "QUEDENSE CON MI PARTE DEL MUNDO". Con: Ben Gazzara (protagonista).
 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "LA BATIDA" (Western), con: George Montgomery, Nancy Gates y James Grith. Director: William Castle. Un grupo de hombres interesados en apoderarse de las tierras de los indios, culpan de la muerte de un coronel de los Estados Unidos a un hombre que siempre les defiende y que ha luchado por el respeto a los tratados. El comisario del pueblo, logra salvar a este hombre cuya ejecución podía desencadenar una sublevación india.
 17.00 LOS BOCHINCHEROS.
 18.30 MUSICA JUVENIL 82. Programa juvenil Conduce: Pilar Cox.
 19.00 CARRUSEL INFANTIL. Hoy: "CHICOS DEL ESPACIO".
 21.25 EL PRECIO DEL DEBER. Hoy: "ALTO", con: Daniel J. Travanti, Michael Contad, Michael Warren, Bruce Weitz, Joe Spano y Betty Thomas. Los comerciantes de la ciudad deciden formar una asociación con el propósito de defenderse de los delincuentes que pululan por la urbe. Esta idea no es del agrado del jefe de la policía, pero el Alcalde da su autorización con el objeto de ganar votos para presentarse a las próximas elecciones.
 22.30 INFAMIA. Producción mexicana, con la actuación de Susana Dosamantes y Julio Aleman, en los roles estelares.
 23.15 NOTICIAS AL CIERRE. Las últimas informaciones con Fernando James.
 23.30 CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez.
 00.30 EN DIRECTO, ULTIMA EDICION. Un completo resumen informativo con las noticieras más destacadas de Chile y el Mundo.

CANAL 7



- 06.30 CARTA MUSICAL.
 06.45 TENGA USTED UN BUEN DIA! Un bloque de programas preparado pendiendo en la familia.
 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Miguel Angel Contreras conversa con los agricultores sobre las faenas de la tierra.
 07.00 PRIMERA HORA. Un completo panorama noticioso, preparado por la Dirección de Prensa de TVN, presentado por Carmen Puelma y Patricio Ihuen.
 07.45 UNA SONRISA, CON LUKAS.
 07.50 TENGA USTED UN BUEN DIA! Continuamos con: USTED, NO LO DIGA. El profesor Mario Bandera. SEA USTED COMPOSITOR. Con Daniel Lencina. LA SEGUNDA OPORTUNIDAD. SE ACUERDA CUANDO... Con Agustín Inostroza. VIVIR SANO. El doctor Luis Berrí y sus invitados conversan hoy sobre el trasplante de riñón. A LA SUERTE DE LA OLLA. Una sugerencia para su almuerzo de hoy: Alcachofas Menchita, con Los Gordos. USTED, NO LO DIGA. Con el profesor Mario Bandera. ¡LO RECONOCÉ! Concurso, para los televíidentes. SU MUSICA. Con Edmundo Soto. CIERRE, "TENGA USTED UN BUEN DIA".
 09.25 W. K. R. P. Las intimidades de una estación de radio, en un pueblo de los Estados Unidos.
 09.50 BAILY BIRD Aventuras y acción.
 10.15 LLAMADAS A CASA. Serie protagonizada por Lynn Redgrave.
 10.40 MATINAL INFANTIL. Programación sólo para los niños del hogar.
 12.25 FESTIVAL OTI 82.
 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
 14.10 EDICIÓN UNO.
 14.20 ACTUALIDAD COSMÉTICA.
 14.25 SOLEDAD.
 15.05 UN MINUTO EN LA MODA.
 15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE.
 15.45 KUNG FU.
 16.55 EL CHAVO. Humor, para todas las edades.

17.30 TARDE DE CINE

Hoy: La mujer del otro, con Arthur Kennedy y Bette St. John. Un bandido que ha robado un tren busca refugio en la modesta casa de un matrimonio indio. El hombre, con sus maldades, trastorna la vida de los jóvenes esposos y pone en peligro su vida y felicidad.

19.15 LA GRAN MENTIRA.

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.
 20.30 SESESANTO MINUTOS.
 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor en dibujos animados.
 21.25 TV TIEMPO. Con Patricia Scantlebury.
 21.30 MAGNUM.
 22.30 LOS ÁNGELES DE CHARLIE.
 23.30 FESTIVAL OTI 82.
 23.35 EDICIÓN DOS. La síntesis noticiosa del día, con Paulina Nin y Rodolfo Herrera.
 23.50 VECINOS Y AMIGOS.
 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 5



- 13.30 SINTONIA MUSICAL.
 13.45 TELECRÓNICA. Resumen de noticias regionales con Roberto Nicolini.
 14.15 PARA SABER Y JUGAR.
 17.00 UCEVELANDIA. Divertida serie de dibujos animados.
 19.00 MAGO POLLÁ GOL. Con Roberto Jacob Hebo.
 19.05 UCEVELANDIA. II Parte.
 19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Las mejores aventuras y caricaturas de la televisión.
 21.10 MAGO POLLÁ GOL. Con Roberto Jacob Hebo.
 21.20 HISTORIA DE DOS CASADAS.
 22.10 BASQUETBOL EN DIRECTO.
 00.10 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.
 00.15 CIERRE.

Telenorte



- 12.40 PLAZA SESAMO. Programa educativo.
 13.00 SOLIC GOLD. Exitos musicales.
 14.00 DANCIN' DAYS. Telenovela brasileña con la actuación de Sonia Braga.
 15.00 BIENVENIDO HERMANO ANDES. Telenovela nacional.
 15.55 BONANZA.
 16.45 TAN CERCA NO ES COMODO.
 17.10 EL GRAN CHAPARRAL. Serie de aventuras del oeste.
 18.00 CINE EN SU CASA HOY: "La Reina del Rio".
 19.30 AVANCE NOTICIAS.
 17.45 CELOS. Telenovela nacional.
 21.00 VAMOS A DORMIR.
 21.05 NOTICIAS.
 21.30 LARGOMETRAJE. Hoy: "El día más largo" II parte.
 23.00 HISTORIAS DE FANTASMAS.
 24.00 NOTICIAS.

La Nación Espectáculos

12B

¡Fracasó!

Sólo 25 mil de 40 mil entradas vendió Julio Iglesias en Brasil

■ La actuación del cantante español en el Estadio Flamengo de Río de Janeiro era la más importante de su gira, porque de ella dependía su aceptación artística

Julio Iglesias sólo logró completar 25 mil de las 40 mil localidades del Estadio Flamengo de Río de Janeiro,

donde debió actuar el sábado, en una reunión que tardó cuatro años en realizarse. La ausencia del cantante his-

pano en las informaciones de las Agencias Noticias de Brasil, es otro punto de análisis que permite afirmar la poca acogida del artista, en un país que siempre le ha sido esquivo.

La información del cable es escueta: "Río de Janeiro, Septiembre 82. - El cantante español Julio Iglesias es felicitado por el jugador Zico durante su show. Iglesias cantó para 25 mil espectadores en el Estadio Flamengo de Río".

Otro cable señala: "Julio Iglesias no logró completar el Estadio de Flamengo, pese a la millonaria campaña publicitaria que motivó a sus productores a publicar inserciones en diarios y revistas, como también, en programas de televisión".

El brasileño, una vez más, permaneció fiel a la samba y a sus cantantes. Además, la barrera idiomática fue otro punto en contra de Iglesias, quien procurando hablar portugués y utilizando sus piropos y simpatías personales, no logró llegar al corazón del carioca, que sólo gusta de la autenticidad y los ritmos alegres.

NUEVA OPORTUNIDAD

Las actuaciones del astro hispano en el Hotel Rio Palace se han repletado de público, pero éstas no son representativas a raíz que allí tan sólo asisten quienes pueden pagar la suma de 300 dólares (unos 18 mil pesos chilenos). Por tanto, su nueva oportunidad masiva la tiene a fines de esta semana en São Paulo, donde nuevamente actuará en un estadio de fútbol.

Existe incertidumbre con respecto al resultado de esta actuación, porque los "paulistas" son menos fanáticos de la música que los cariocas y de ahí el dicho que: "Mientras São Paulo trabaja, Río de Janeiro se divierte".

JULIO IGLESIAS es felicitado por el jugador Zico durante su show en el Estadio de Flamengo, en Río de Janeiro, que en esta oportunidad mostró casi la mitad de sus butacas vacías.

3 mil fanáticos presenciaron recital de Zalo Reyes y Piñera

Alrededor de tres mil personas asistieron al Estadio Chile para presenciar un original espectáculo con la participación de dos cantantes de diferentes estilos: Miguel Piñera y Zalo Reyes, ambos aceptados en buena forma por la juventud.

El show se inició con casi una hora de retraso, según Piñera "porque estábamos tirando al cara y sello quién salía primero".

Ambos artistas subieron al escenario en medio del ensordecedor griterío de un público delirante, el que, sin embargo, no provocó desórdenes; tampoco se registraron desmayos, ni personas afectadas por histerismos, como ha ocurrido en otros espectáculos de esta naturaleza.

Piñera, un joven cantautor que surge con fuerza entre la juventud luego de muchos años de permanencia fuera del país, dijo a los presentes que "nosotros sólo queremos la hermandad entre los músicos chilenos, queremos también la unidad del folklore con lo romántico para parar la infancia extranjera".

A continuación ambos interpretaron un tema acompañados del grupo "Fusión Latina", para inmediatamente quedar solo en el escenario Miguel Piñera, viéndose sus habituales atuendos caracterizados por un sombrero negro y ropa de tipo artesanal.

Reyes, redescubierto por el público a través de los programas televisivos "Noche de Gigantes" y "Permitido", de igual forma hizo cantar al estadio con temas como "Ya no estás más a mi lado Corazón", de Leo Dan; "Te vi tan cerca de mí", y "El Rey". El entusiasmo subió con el famoso tema "Con una lágrima en la garganta", a lo que también se sumaron imitaciones, baile, y un permanente diálogo con los asistentes, para culminar con "El Rock de la Cárcel" y una rumba, una vez más coreados por los presentes que recibieron con igual cariño a estas dos jóvenes figuras de la canción chilena.

COMENTARIO DE TELEVISION

Jorge Tapia Vidal

'DINASTIA'

Protagonistas:

John Forsythe, Linda Evans, Pamela Evans, Pamela Sue Martin, Bo Hopkins, Katty Kutzman, Dale Robertson y Al Corley

CANAL 13 de la Universidad Católica, 21.30 horas, todos los lunes

Desgraciadamente para algunos espectadores y felizmente para otros, el culto a la perversidad televisiva no se agotó con Dallas.

Los guionistas norteamericanos han logrado entusiasmar y explotar con buenos dividendos los vicios de una sociedad que conocen muy bien, porque la viven y la saben mostrar. Primero fue el siniestro J. R. y ahora es la familia Carrington en DINASTIA.

Esta perversa familia de Denver, Colorado, es peor que los Ewing. Comparativamente, los Ewing ante los otros, son malos de utilería. La historia de esta nueva serie está centrada en la familia de Denver de cuyos integrantes se dice, son más ricos, más intrigantes y más volubles que los Ewing.

Dinastía es una saga de intriga en que imperan la arrogancia, la perversidad, el desenfreno, la soberbia, en un mundo en que el amor verdadero es un sentimiento irracional.

Norman Mailer señaló "que en Estados Unidos se está poseído -al menos en las series de televisión- por el problema del poder. Sea cual fuere: sexual, económico, emocional, o simplemente poderes paranoidos y bestiales". Una novela -agregaba Mailer- será mejor y más vendida si su héroe es poderoso, rico e influyente. Es el frenesí, la violencia, el sueño americano, el melo electrónico.

Hace poco años, los escritores se lamentaban de que en el terreno del sexo ya nada podía sorprenderlos, mientras se silenciaba, en forma impensable, el afán del dinero, del poder, del éxito. Ya se ha perdido esta parte de la inocencia de algunos guionistas americanos. Ese era el tabú. Ahora lo sabemos todo. TODO, por medio de los Ewing y los Carrington.

ton. Los guionistas de Dallas y Dinastía son más poderosos, ahora, que otros escritores de aquellos libros no deseables, léase Best Seller.

Hay varios escritores, como Miller, que dijeron que los literatos tradicionales son mejor que los de la televisión.

Y por supuesto que la televisión tiene la culpa. Pero vende, entretiene, y ayuda a sacarnos de algunos estados en que aún nos podemos sorprender, ya que la capacidad de asombrarse ante los J. R. de esta

nueva generación electrónica se agota de un zopetón.

Pasaran las semanas y la Fallon

logrará entusiasmar, repeler, entriste-

cer, angustiar o simplemente ser despaciada por miles de televíidentes. Ya el J. R. dejó un antecedente sobre el poder del dinero y el poder de la maldad. Seguramente, la Fallon logrará demostrar que el sexo débil, cuando se lo propone no solamente logra sus objetivos, sino que también lo hace por los medios menos imaginables.

No obstante, nadie puede negar que la serie tiene una estructura dramática, sólida, realización filmica maciza y con oficio y una vertiginosa velocidad narrativa, que la sitúa entre las mejores de su género, y como

spectáculo logra entretenrer.



Blake Carrington, padre de la Fallon, protagonizado por John Forsythe, intentará, por todos los medios, demostrar que la maldad y la perversidad se pueden bien manejar.

ton. Los guionistas de Dallas y Dinastía son más poderosos, ahora, que otros escritores de aquellos libros no deseables, léase Best Seller.

Hay varios escritores, como Miller,



que dijeron que los literatos tradicionales son mejor que los de la televisión. Y por supuesto que la televisión tiene la culpa. Pero vende, entrene,

tiene, y ayuda a sacarnos de algunos estados en que aún nos podemos sorprender, ya que la capacidad de asombrarse ante los J. R. de esta

nueva generación electrónica se agota de un zopetón.

Pasarán las semanas y la Fallon logrará entusiasmar, repeler, entriste-

cer, angustiar o simplemente ser des-

pacida por miles de televíidentes.

Ya el J. R. dejó un antecedente sobre

el poder del dinero y el poder de la

maldad. Seguramente, la Fallon

logrará demostrar que el sexo débil,

cuando se lo propone no solamente

logra sus objetivos, sino que también

lo hace por